

OPĆE ODREDBE I UVJETI UPOTREBE I PRODAJE USLUGA CONNECT PLUS

PREAMBULA

Budući da vrijedi sljedeće:

- DOBAVLJAČ pruža niz usluga na svojim VOZILIMA, u skladu s navedenim u nastavku, povezanih s tvorničkim UREĐAJEM ugrađenim u VOZILO
- Usluge koje se pružaju u vezi s UREĐAJEM sljedeće su:
 - Usluge Connect One:** znači automatski dostupne usluge bez dodatnih troškova od trenutka kada prodavač isporuči VOZILO, a neke od njih kupac ili korisnik (po potrebi) možda bude morao aktivirati;
 - Usluge Connect Plus:** znači dodatne usluge, ako su dostupne, za koje treba dodatna pretplata i aktivacija kupca ili korisnika (ako je primjenjivo) po prihvaćanju te, po potrebi, plaćanje
- Ove OPĆE ODREDBE I UVJETI odnose se isključivo na usluge **Connect Plus** (u nastavku: „USLUGE”);
- Kako biste vidjeli detaljan opis usluga Connect One, pogledajte odgovarajuće opće uvjete upotrebe i prodaje u ugovoru o kupnji VOZILA i na MREŽNOM MJESTU.

Ove OPĆE ODREDBE I UVJETE treba potpisati mrežnim putem na MREŽNOM MJESTU ili u aplikaciji u vozilu kako bi USLUGE bile dostupne.

PRETPLATNIK razumije i prihvaća da je upotreba USLUGA povezana s VOZILOM.

Prijenos UREĐAJA i USLUGA na drugo vozilo koje nije VOZILO za koje su se potpisale ove OPĆE ODREDBE I UVJETI ne dopušta se.

Ključni elementi USLUGA navode se u Dodatku I.

Ove USLUGE imaju sljedeća obilježja:

– trajanje: prema navedenome za RAZDOBLJE PRUŽANJA USLUGE, kad je primjenjivo, nakon PROBNOG RAZDOBLJA

– te USLUGE se mogu razvijati u skladu s novim tehničkim i/ili regulativnim zahtjevima; PRETPLATNIK treba pažljivo pročitati i Dodatak 1 u kojem se navode važni aspekti, parametri i eventualna ograničenja USLUGA.

Jasno je da OPĆE ODREDBE I UVJETI čine skup pravila kojih se trebaju pridržavati svi PRETPLATNICI koji se trebaju i pobrinuti da se korisnici informiraju o njima i da djeluju u skladu s njima.

Neke usluge opisane u Dodatku I. možda neće biti odmah dostupne. To ovisi o marki i vrsti modela/motora VOZILA i teritorijalnoj dostupnosti. KUPAC se upućuje na provjeravanje efektivne dostupnosti na MREŽNOM MJESTU i prikladnosti svog vozila za ispunjavanje potrebnih uvjeta

1. DEFINICIJE

- „MARKA”: znači Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Jeep, Abarth, Peugeot, Citroën, DS Automobiles, Vauxhall ili Opel (kako je primjenjivo).
- „UGOVOR”: znači sporazum nastao na osnovi ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA te PRETPLATNIKOVO prihvaćanje tih općih odredbi i uvjeta;

„APLIKACIJA U VOZILU” znači aplikacija u glavnoj jedinici ili jedinici za informiranje i zabavu prihvatljivih vozila, tamo gdje je to primjenjivo, na koju se pretplatnik može pretplatiti mrežnim putem za usluge nakon prihvaćanja ovih Općih odredbi i uvjeta

- „MOBILNA APLIKACIJA” ili „APLIKACIJA”: znači aplikacija za pametne telefone i pametne satove u

sklopu koje se PRETPLATNIK može koristiti USLUGAMA i postaviti povezane konfiguracije gdje je to primjenjivo;

– „MREŽNI” znači ili putem mrežnog mjesta, mobilne aplikacije ili aplikacije u vozilu spojene na internet, tamo gdje je to primjenjivo

– „OPERATIVNI CENTAR”: znači operativni kontrolni centar PRUŽATELJA USLUGA putem kojeg PRETPLATNIK (ili KORISNICI VOZILA) dobivaju usluge pomoći ako nastane nezgoda ili ako mi treba pomoć na cesti.

– „OPĆE ODREDBE I UVJETI”: znači ove Opće odredbe i uvjete za upotrebu i prodaju USLUGA.

– „UREĐAJ”: znači kompjuterizirani uređaj

– tvornički ugrađen u VOZILO kojim se omogućava upotreba USLUGA – uključujući, između ostalog, telekomunikacijsku kutiju, zaslon osjetljive na dodir ili bilo kakvu opremu za povezivanje potrebnu za upotrebu USLUGA;

– koji PRETPLATNIK kupuje s vozilom;

– namijenjen za snimanje podataka i informacija o VOZILU uključujući, između ostalog, njegovu lokaciju, brzinu, smjer, prijeđenu udaljenost i druge dijagnostičke podatke;

– „DOBAVLJAČ”: znači (i) društvo STELLANTIS EUROPE S.p.A. sa sjedištem u Torinu na adresi Corso Giovanni Agnelli br. 200, poštanski broj 10 135, poreznim brojem i identifikacijskim brojem PDV-a: 7973780013 i u cijelosti uplaćenim temeljnim kapitalom od: 850.000.000 EUR upisano u Gospodarski i administracijski registar (tal. *Repertorio economico amministrativo*, R. E. A.) Torina pod br. 07973780013 za marke Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Jeep i Abarth, ili (ii) društvo Stellantis Auto S.A.S. *Société par actions simplifiée* s kapitalom od 300.176.800 EUR upisano u Versajski registar obrta i društava pod brojem 542 065 479 s registriranim sjedištem na adresi 2 à 10 Boulevard de l'Europe, 78 300 Poissy, Francuska za marke Peugeot, Citroën, DS Automobiles, Vauxhall i Opel. Društvima Stellantis Europe S.p.A i Stellantis Auto S.A.S. upravlja društvo Stellantis N.V. DOBAVLJAČ USLUGA prema ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA navodi se u Dodatku I. za odgovarajućku marku.

– „PRUŽATELJ USLUGE”: znači bilo koja osoba ili subjekt koja pruža bilo koju uslugu, opremu ili strukturu povezanu s USLUGAMA.

– „KRAĐA”: znači prekršaj koji je počinila osoba koja krade ili neovlašteno uzima imovinu druge osobe u okviru mjerodavnih zakona;

– „PLJAČKA”: znači prekršaj definiran mjerodavnim primjenjivim zakonima koji počinio osoba koja ukrade imovinu druge osobe i odmah prije ili za vrijeme djela, ili u svrhu obavljanja djela, koristi se silom u odnosu na bilo koju osobu ili nastoji zastrašiti silom bilo koju osobu.

– „LOKACIJA VOZILA”: znači funkcija VOZILA kojom se, ako se aktivira, može odrediti položaj VOZILA (geolokiranje).

– „OPERATIVNI SUSTAV”: znači kompjuterizirani sustav povezan s UREĐAJEM putem kojeg se pružaju USLUGE.

– „USLUGA/E”: znači usluge Connect Plus detaljnije opisane u Dodatku I. ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA;

– „OPIS USLUGA”: znači opis usluga naveden u Dodatku I;

– „KARTICA SIM”: znači pretplatnička kartica na telefonsku uslugu umetnuta u UREĐAJ koja se upotrebljava za prenošenje podataka s UREĐAJA na OPERATIVNI SUSTAV;

– „MREŽNO MJESTO”: znači portal kojem se može

pristupiti putem internetske adrese u odjeljku

„Povezivost” mrežnog mjesta svake MARKE VOZILA na kojem KUPAC može potpisati ove OPĆE ODREDBE I

UVJETE na mreži te dohvatiti informacije o značajkama

i načinu rada USLUGA te o njihovoj dostupnosti i

pokrivenosti na osnovi modela i zemlji prodaje VOZILA.

– „PRETPLATNIK” ili „KUPAC”: znači kupac koji potpisuje ove OPĆE ODREDBE I UVJETE te koji se koristi USLUGAMA, a kada je riječ o fizičkoj osobi koja u vezi s ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA djeluje u svrhe

izvan svog poslovanja ili struke, PRETPLATNIK se naziva „POTROŠAČ” u ovim Općim odredbama i uvjetima.

– „PROBNO RAZDOBLJE” znači, kad je primjenjivo, razdoblje tijekom kojeg PRETPLATNIK može probno ispitati upotrebu USLUGA prema detaljnije opisanom na MREŽNOM MJESTU, koje počinje od datuma početka garancije.

– „KORISNIK”: znači vozač koji se koristi VOZILOM i povezanim USLUGAMA, a koji nije PRETPLATNIK

– „VOZILO”: znači prihvatljivo novo ili upotrebljavano vozilo odgovarajuće marke prema navedenome u Dodatku I. opremljeno UREĐAJEM.

„ZAKONODAVSTVO O ZAŠTITI PODATAKA”: znači, za razdoblja tijekom kojih su na snazi Opća uredba o zaštiti podataka ((EU) 2016/679) („GDPR”) i bilo koji drugi nacionalni provedbeni zakoni, propisi i sekundarno zakonodavstvo, prema izmijenjenom ili ažuriranom s vremena na vrijeme, te zakonodavstvo koje slijedi nakon njega

– „RAZDOBLJE PRUŽANJA USLUGE”: znači razdoblje tijekom kojeg se pružaju USLUGE. Razdoblje pružanja usluge može biti 1 mjesec, 12 mjeseci ili 24 mjeseca ili prema navedenome na MREŽNOM MJESTU.

2. SVRHA

Svrha ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA definiranje je i reguliranje odnosa s PRETPLATNIKOM koji se koristi USLUGAMA

3. Funkcije UREĐAJA i upravljanje uređajem na daljinu

3.1. Mrežna komunikacijska veza i otkrivanja podataka

Nakon ugrađivanja UREĐAJA u VOZILO uspostavlja se mrežna komunikacijska veza između VOZILA i odgovarajućeg OPERATIVNOG SUSTAVA te se ona održava radi obavljanja potrebnih otkrivanja podataka u svrhu pružanja USLUGA. Takvom se mrežnom komunikacijom vezom omogućava ovisno o vrsti usluga koje se pružaju prijenos OPERATIVNOM SUSTAVU putem mobilne mreže (kada se pokrivenosti to omogućava) određenih podataka o VOZILU uključujući, između ostalog, sljedeće:

– Status VOZILA ili dijagnostički podatci kao što su, primjerice, između ostalog, temperatura motora, tlak ulja, potrošnja goriva, kilometraža, trenutno stanje napunjenosti baterije, zadani kodovi, zapisi i problemi s održavanjem.

– „Alarmi” VOZILA kao što su, primjerice, između ostalog, prerezani baterijski kabeli, odspojena i/ili nenapunjena baterija, pomicanje VOZILA s uklonjenim ključem i obavijest o pretpostavljenim sudarima.

– Podatci o upotrebi VOZILA kao što su, primjerice, između ostalog, položaj, prijeđena udaljenost, sati rada VOZILA, brzina i upotreba naprednog sustava pomoći vozaču (ADAS).

– Podatci potrebni za USLUGE kao što su, primjerice, između ostalog, informacije o navigaciji, glasovne naredbe i poruke.

Ako PRETPLATNIK želi kontrolirati otkrivanja podataka, PRETPLATNIK može u bilo kojem trenutku ograničiti odgovarajuća otkrivanja podataka mijenjanjem povezanih postavki privatnosti za VOZILO. Način mijenjanja odgovarajućih postavki privatnosti ovisi o opremi VOZILA. Pogledajte korisnički priručnik ili se obratite centru za kontakt DOBAVLJAČA kako biste dobili više informacija.

Ako PRETPLATNIK odluči ograničiti otkrivanje podataka, a osobito otkrivanje geolokacijskih podataka, time se može ograničiti pružanje USLUGA.

U slučaju da je kupac efektivno potvrdio KRAĐU, i da je odlučio ograničiti otkrivanje geolokacijskih podataka, ovu postavku „isključeno” tamo gdje je prethodno odabrana, OPERATIVNI CENTAR zanemaruje kako bi bilo moguće pratiti VOZILO

Uzimajući u obzir prirodu nove tehnologije koja se stalno razvija, a koja je uključena u pružanje USLUGA, savjetuje se KUPCU i KORISNICIMA da izbjegavaju dijeljenje osobnih/privatnih informacija pri davanju glasovnih naredbi ili postavljanje pitanja putem značajki s glasovnom naredbom

Na otkrivanja podataka potrebna za uspostavljanje veze, upravljanje uređajem, USLUGE koje se pružaju u skladu s određenim zakonima i propisima o homologaciji tipa, ažuriranjima softvera i firmvera te upravljanje zadanim kodovima ne utječe se postavkama privatnosti.

3.2. Upotreba podataka – unapređivanje kvalitete proizvoda

KUPAC potvrđuje i slaže se s time da se u svrhu unapređivanja kvalitete proizvoda DOBAVLJAČA, podatci o vozilu (prema definiranom u Dodatku II.) – isključujući geolokaciju VOZILA – prenose DOBAVLJAČU u svrhu izbjegavanja anomalija, analize prikupljenih podataka za unapređivanje proizvoda ili stvaranje novih proizvoda. Više informacija o toj i drugim svrhama opisuje se u „Europskom pravilniku o privatnosti povezanih vozila“.

3.3. Upravljanje UREĐAJEM na daljinu i ažuriranja

Ne dovodeći u pitanje uvjet 12. naveden u nastavku koji je sastavni dio usluge, potrebno upravljanje uređajem te potrebna ažuriranja softvera i firmvera povezana sa softverom i firmverom za USLUGU obavljaju se na daljinu, a posebice upotrebom tehnologije bežičnog prijenosa (engl. *over the air*). Tehnologija bežičnog prijenosa (engl. *over the air*) znači sva komunikacija bez fizičke mrežne veze (npr. GSM 4G, WiFi).

Iz toga razloga uspostavlja se sigurna veza radijske mreže između vozila i poslužitelja za upravljanje uređajem nakon svakog paljenja kada je dostupna mobilna mreža. Ovisno o opremi vozila konfiguraciju veze treba postaviti na „Povezano vozilo“ kako bi se uspostavila veza radijske mreže.

Neovisno o valjanosti pretplate na povezanu uslugu, upravljanje uređajem te ažuriranja softvera i firmvera povezana sa sigurnosti proizvoda na daljinu ili zaštitom proizvoda obavljaju se kada je obrada potrebna radi sukladnosti s pravnom obvezom kojoj odgovarajući proizvođač VOZILA podliježe (npr. primjenjivi zakon o odgovornosti za proizvod, reguliranje e-poziva) ili kada je obrada potrebna radi zaštite ključnih interesa korisnika i putnika vozila.

Na uspostavljanje sigurne veze radijske mreže i povezana ažuriranja na daljinu ne utječe se postavkama privatnosti i obavlja se u načelu nakon što je pokrene korisnik vozila nakon primanja odgovarajuće obavijesti.

4. PRIHVATANJE, AKTIVACIJA, IZMJENA I PROVEDIVOST – EKONOMSKI ASPEKTI

4.1.1. Prihvatanje OPĆIH ODREDBI I UVJETA

Zahtijevanjem aktivacije USLUGA i prihvatanjem (također mrežno) ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA smatra se da je PRETPLATNIK potvrdio i prihvatio sadržaj ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA. Upotreba UREĐAJA za upotrebu USLUGA podliježe tome da PRETPLATNIK prethodno prihvati ove OPĆE ODREDBE I UVJETE.

4.1.2. Aktivacija

Pri potpisivanju ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA na mreži u svrhu aktiviranja USLUGA, PRETPLATNIK navodi svoje osobne podatke (uključujući, po potrebi valjan broj kreditne/debitne kartice) i obavlja postupak registriranja računa.

Pod uvjetom da se ispune drugi koraci navedeni u nastavku, usluge se aktiviraju kada kupac upotrijebi VOZILO u načinu vožnje u području pokrivenom mrežom GSM. U načelu, do aktivacije usluga treba doći najkasnije do trećeg pokretanja VOZILA.

USLUGE se mogu omogućiti na VOZILU bežičnim putem

Smatra se da su se USLUGE aktivirale kada PRETPLATNIK kupi USLUGE u odjeljku „Povezivost“ MREŽNOG MJESTA ili u MOBILNOJ APLIKACIJI ili putem aplikacije u vozilu gdje je to primjenjivo, i gdje je to potrebno, kada je primljena potvrda da je cijena usluga bila plaćena.

U sljedećim se stavicama opisuje aktivacijski postupak koji se može razlikovati ovisno o markama o kojima je riječ.

Za marke Peugeot, Citroen, DS, Opel ili Vauxhall:

PRETPLATNIK mora dovršiti pretplatu aktiviranjem usluge. Svi dodatni koraci potrebni za aktivaciju, kao što je na primjer Postupak uparivanja, mogu se opisati u Dodatku I.

Za marke Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Jeep, Abarth

Kako bi obavio postupak registracije, KUPAC mora povezati povezati svoj račun s VOZILOM, a to može napraviti i upotrebom mrežnih stranica putem poveznice u e-poruci dobrodošlice koju šalje DOBAVLJAČ kada se poveže s KUPCEM..

Nakon obavljanja registracije računa i povezivanja računa s VOZILOM od PRETPLATNIKA se može tražiti dovršavanje daljnjih koraka za aktiviranje USLUGA prema opisanome u Dodatku I. Nakon dovršavanja registracije računa PRETPLATNIK može upotrijebiti svoje vjerodajnice (tj. adresu elektroničke pošte i lozinku) za pristupanje MOBILNOJ APLIKACIJI i osobnom području MREŽNOG MJESTA, prikazivanje podataka o VOZILU i aplikacije u vozilu i upotrebu drugih dostupnih funkcija.

USLUGE se aktiviraju nakon dovršavanja postupka kupnje, a u svakom slučaju ne kasnije od 15 minuta od dovršetka kupnje.

Za informacije DOBAVLJAČA o načinima plaćanja usluga i povezanim sredstvima plaćanja dostupne su na MREŽNOM MJESTU.

Kako biste doznali više o aktivacijskom postupku usluga, odjeljak Često postavljana pitanja (FAQ) dostupan je na mrežnom mjestu.

Ako PRETPLATNIK ne može aktivirati USLUGU, PRETPLATNIK se treba obratiti odgovarajućoj korisničkoj službi.

Nakon što se PRETPLATNIK pretplati na uslugu i aktivira je u skladu s gore navedenim stavicama, sklada se ugovor između DOBAVLJAČA I PRETPLATNIKA

Ako je dostupno PROBN O RAZDOBLJE, PRETPLATNIK mora prihvatiti (također na mreži) ove OPĆE ODREDBE I UVJETE te se od njega može tražiti valjani broj kreditne kartice tijekom stadija registriranja računa kako bi se mogao koristiti pogodnosti PROBN O RAZDOBLJA. Trajanje PROBN O RAZDOBLJA počinje od datuma početka garancije.

Pogledajte MREŽNO MJESTO za više informacija o PROBN O RAZDOBLJU.

4.2. Izmjene OPĆIH ODREDBI I UVJETA

DOBAVLJAČ ima pravo na izmjenjivanje ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA u bilo kojem trenutku i periodično prema vlastitom nahođenju.

KUPCI se obavještavaju da se USLUGE mogu izmijeniti ako se to zahtijeva izmjenama propisa ili zakonodavstva. Sve izmjene kojima se znatno ne utječe na ove OPĆE ODREDBE I UVJETE (uključujući dodavanje novih USLUGA ili značajki) objavit će se na MREŽNOM MJESTU i bit će valjane su od datuma objave.

Ako se promjenom znatno utječe na prava KUPCA i/ili njegovu upotrebu osobnih podataka prema ovim OPĆI ODREDBAMA I UVJETIMA („znatna promjena“) i kada se DOBAVLJAČ može obratiti KLIENTU, u tom slučaju osim objave takve znatne promjene na MREŽNOM MJESTU, DOBAVLJAČ obavještava KUPCA o spomenutoj znatnoj promjeni e-poštom (ako je dostupna) ili bilo kojim drugim načinom dostupnim DOBAVLJAČU.

Ako se znatnom promjenom negativno utječe na kupčev pristup USLUGAMA ili njegovu upotrebu USLUGA i ako nije riječ samo o manjem negativnom utjecaju, KUPAC ima pravo na besplatno raskidanje ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA u roku od trideset (30) dana od znatne promjene obraćanjem mreži za pomoć DOBAVLJAČA i/ili korisničkoj službi DOBAVLJAČA.

Ove OPĆE ODREDBE I UVJETE te njihova ažuriranja trenutno na snazi dostupni su na mreži u bilo kojem trenutku putem MREŽNOG MJESTA.

OPĆE ODREDBE I UVJETI objavljeni na MREŽNOM MJESTU imaju prednost u odnosu na bilo koju prijašnju inačicu.

4.3. Provedivost

Ove OPĆE ODREDBE I UVJETI smatraju se provedivima u odnosu na PRETPLATNIKA od trenutka njegova potpisivanja ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA. Promjene OPĆIH ODREDBI I UVJETA provode se u odnosu na KUPCA ako KUPAC nastavi upotrebljavati USLUGE nakon takvih promjena.

4.4. EKONOMSKI ASPEKTI

PRETPLATNIK potvrđuje i izričito prihvaća da za njegovo pristupanje USLUGAMA i/ili pristupanje Korisnika može trebati sljedeće:

– plaćanje naknade navedene na MREŽNOM MJESTU za svako RAZDOBLJE PRUŽANJA USLUGE

– upotrebu vlastitih mobilnih uređaja (pametni telefon i/ili pametni sat), a uslugama se može zahtijevati upotreba pretplata i internetskih paketa za mobilne komunikacije koju pruža njegov pružatelj mobilnih usluga. Stoga, u okviru okolnosti mogu se generirati dodatni troškovi za koje DOBAVLJAČ nije odgovoran. (Za određene marke prema navedenom na MREŽNOM MJESTU cijena USLUGA uključuje se u cijenu VOZILA za početno RAZDOBLJE PRUŽANJA USLUGE, a nakon toga treba obavljati plaćanje za svako naredno obnavljanje.).

PRETPLATNIK potvrđuje i izričito prihvaća da DOBAVLJAČ ne jamči kompatibilnosti pametnog telefona i/ili pametnog sata PRETPLATNIKA s USLUGAMA te da nije odgovoran za bilo kakav manjkav rad USLUGA.

U odjeljku „Osobni profil“ PRETPLATNIK može prikazati informacije o povijesti narudžbi za kupnje USLUGA (za svaku narudžbu može prikazati iznos i odgovarajuću fakturu ili račun). PRETPLATNIK je odgovoran za točnost i istinitost upisanih podataka koje može svojevrijedno mijenjati.

Ako se pojavi zahtjev za mijenjanjem poreznog broja / identifikacijskog broja PDV-a, takvu promjenu moguće je obaviti isključivo obraćanjem korisničkoj službi DOBAVLJAČA.

5. PRAVO NA POVLAČENJE/OTKAZIVANJE – POVRATI

5.1 PRAVO POTROŠAČA NA POVLAČENJE

Sukladno relevantnom zakonu primjenjivom na POTROŠAČE, POTROŠAČ ima pravo na povlačenje iz UGOVORA za pružanje USLUGA, a da se za to ne kazni u okviru razdoblja otkazivanja od 14 (četnaest) dana koje počinje na dan na koji POTROŠAČ prvi put potpisuje ove OPĆE ODREDBE I UVJETE ili zaključuje UGOVOR, također u slučaju PROBN O RAZDOBLJA. U tom slučaju, odmah se ukida pristup USLUGAMA. Kada POTROŠAČ plati namet za USLUGE pri aktiviranju, POTROŠAČ nema pravo na povrat takvog nameta za razdoblje u kojem je POTROŠAČ primao USLUGE prije nego što je POTROŠAČ upotrijebio svoje pravo na povlačenje iz UGOVORA.

DOBAVLJAČ će refundirati POTROŠAČA u sklad s primjenjivim zakonom. DOBAVLJAČ obrađuje povrat načinom upotrijebljenim za plaćanje. DOBAVLJAČ ne naplaćuje naknadu za povrat. Neće biti dužan izvršiti povrat u slučaju povlačenja tijekom PROBN O RAZDOBLJA.

Ne dovodeći u pitanje gore navedeno, PRETPLATNIK će uvijek moći raskinuti UGOVOR u bilo kojem trenutku.

Ako raskinete ugovor a preostalo vam je još vremena u okviru PROBNOG RAZDOBLJA / RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGA, možete koristiti USLUGE do kraja PROBNOG RAZDOBLJA / RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGA. U slučaju godišnje pretplate koja se odnosi na robne marke uključene u Prilog Ib, ako raskinete ugovor, a preostalo vam je još vremena u vašem RAZDOBLJU PRUŽANJA USLUGA, USLUGE će odmah prestati, bez ikakve naknade ili povrata.

Nadalje, podložno klauzuli 5.2 u nastavku, PRETPLATNIK može odlučiti da odmah završava USLUGU obavijestivši centar za kontakt namijenjen kupcima.

5.2. POVRATI

Osim ako nije riječ o pravima na povlačenje za POTROŠAČE u skladu s mjerodavnim zakonima, prema gore navedenom članku 5.1. ako PRETPLATNIK otkáže USLUGE prije nego što završi RAZDOBLJE PRUŽANJE USLUGE, ne obavljanja se nikakav povrat plaćanja.

6. Preduvjeti – uvjeti za pravilan rad UREĐAJA i ograničenje od odgovornosti – teritorijalna dostupnost

6.1. Preduvjeti

KUPAC se može koristiti ponuđenim USLUGAMA u skladu sa sljedećim preduvjetima:

- VOZILO se mora opremiti UREĐAJEM;
 - PRETPLATNIK mora biti pravno sposoban za potpisivanje ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA;
 - po potrebi DOBAVLJAČU treba predložiti valjani broj kreditne/debitne kartice;
 - po potrebi treba preuzeti MOBILNU APLIKACIJU
- KUPAC potvrđuje putem ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA da su USLUGE koje se pružaju namijenjene za upotrebu u VOZILU i potvrđuje da on/ona ima dovoljno tehničko znanje za pristupanje USLUGAMA i njihovu upotrebu.
- POTPISIVANJEM OVIH OPĆIH ODREDBI I UVJETA KUPAC RAZUMIJE DA SE GEOLOKACIJSKI PODATCI VOZILA OBRADJUJU I PRENOSE ELEKTRONIČKIM PUTEVIM OPERATIVNOM SUSTAVU KAKO BI SE OMOGUĆILE USLUGE KOJE SE PRUŽAJU U SKLADU S ODREDBAMA OBAVIJESTI O PRIVATNOSTI.

6.1.1. Povezivost podataka

Podatkovna veza između UREĐAJA i OPERATIVNOG SUSTAVA uspostavlja se putem kartice SIM ugrađene u UREĐAJ.

Povezivost je aktivna samo u zemljama navedenima na MREŽNOM MJESTU, osim ako se ne navodi drukčije u opisu usluga

6.2. Uvjeti za pravilan rad UREĐAJA i ograničenje od odgovornosti

KUPAC potvrđuje da su pravilna ugradnja i aktivacija UREĐAJA osnovni uvjeti za pružanje USLUGA. Ugradnju i aktivaciju UREĐAJA obavlja DOBAVLJAČ. KUPAC potvrđuje da UREĐAJ ne predstavlja rizik za zdravlje ili za sigurnost VOZILA te da ga neće izmjenjivati ni na koji način.

Ugradnju, uklanjanje, zamjenu, popravak, održavanje ili bilo koju drugu intervenciju na UREĐAJU tijekom jamstvenog razdoblja za VOZILO mora obaviti ugraditelj kojeg je ovlastio dobavljač, a kojem se KUPAC može obratiti putem korisničke službe dobavljača.

Ako nastane kvar UREĐAJA, KUPAC organizira dovođenje VOZILA u dostavni centar gdje se VOZILO preuzelo ili drugi centar koji je odobrio dobavljač. KUPAC se može obratiti korisničkoj službi za više informacija o intervencijama koje može trebati obaviti na uređaju.

DOBAVLJAČ može pružati USLUGE ako vrijedi sljedeće:

- mreža GPS operativna je i radi pravilno;
- mobilna mreža i fiksne telefonske linije operativne su i rade pravilno;
- ažurirala se baza podataka mape cijelog nacionalnog i europskog teritorija. Ažuriranje statusa mapa dostupno je u MOBILNOJ APLIKACIJU i na MREŽNOM MJESTU.

Ako je riječ:

I. o manjku ili nedostacima u mapama;

II. o nedovoljnoj pokrivenosti signala GPS i/ili signala mobilne mreže (kad je dostupan) i/ili nedostupnosti mreže;

III. o tome da se VOZILO nalazi u području koje ne pokriva telefonski operator;

IV. o tome da se VOZILO nalazi u zemlji gdje pružanje USLUGA nije dostupno; ili

V. o tome da su nastala ometanja pri pružanju USLUGE zbog uskih grla kapaciteta nastalih zbog vršnih opterećenja USLUGA ili zbog ometanja u području telekomunikacijskih sustava trećih strana;

o tome da nije zajamčena operativnost USLUGA i da zato DOBAVLJAČ ne snosi bilo kakvu odgovornost. KUPAC potvrđuje da DOBAVLJAČ ima pravo obustaviti, čak samo privremeno, USLUGE radi obavljanja održavanja ili unapređivanja mreže ili sustava ili ako je nastalo zagušenje mreže ili iz sigurnosnih razloga i radi usklađivanja s propisima ili zbog pritužbe KUPCA o KRADI VOZILA ili na zahtjev odgovarajućih tijela. Razumije se i sporazumno se dogovora da DOBAVLJAČ KUPCU ne duguje nikakvu naknadu ako je riječ o obustavljanju ili prekidu opisanim poviše.

6.3. Teritorijalna dostupnost USLUGA

KUPAC potvrđuje da su od ovog trenutka USLUGE dostupne u zemljama navedenima na popisu na MREŽNOM MJESTU koji podliježe odredbama ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA. DOBAVLJAČ ne pruža USLUGE izvan tih zemalja i, stoga, u takvim slučajevima ne snosi odgovornost u odnosu na KUPCA i/ili korisnike VOZILA kada je riječ o USLUGAMA.

Kako biste doznali informacije o dostupnosti i aktivaciji USLUGA, pogledajte MREŽNO MJESTO, osim ako se te informacije već nisu detaljno opisale u opisu usluga.

7. ODGOVORNOSTI PRETPLATNIKA

7.1. Opće odgovornosti

Svaki je PRETPLATNIK pravno odgovoran za svoju vezu s UREĐAJEM.

Općenito, KUPAC se obvezuje na pridržavanje mjerodavnih propisa o:

- zaštiti osobnih podataka;
- povjerljivosti korespondencije i zabrani presretanja internetske komunikacije.

Pri upotrebi USLUGA PRETPLATNIK se obvezuje na:

- to da ne smije poduzimati nikakve oblike kršenja, povrede ili piratstva u odnosu na prava drugih i sigurnost osoba, a osobito da neće klevetati, maltretirati, uhoditi koga ili prijetiti bilo kome;
- poduzimanje svih potrebnih mjera opreza u vezi sa svojim uređajem kako bi spriječio i izbjegao prijenos virusa ili bilo koje druge vrste programa ili koda koji mogu biti opasni ili destruktivni;
- čuvati svoj pristupni kod / pristupne lozinke strogo osobnim;
- to da ne smije namjerno poduzimati radnje koje rezultiraju skrivanjem svog pravnog identiteta;
- to da ne smije mijenjati, izmjenjivati informacije ili pristupati informacijama drugog kupca ili na to – da ne smije prekidati ili ometati normalan rad mreže DOBAVLJAČA ili bilo kojih sustava povezanih s gore navedenom mrežom.

KUPAC potvrđuje da je potpuno informiran o manjku pouzdanosti interneta, a osobito o činjenici da nema jamstva za sigurnost u prijenosu i primanju podataka te učinku mreže.

KUPAC potvrđuje da je informiran o tome da se cjelovitost, autentičnost i povjerljivost informacija, datoteka i svih vrsta podataka razmijenjenih putem interneta u svrhu upotrebe USLUGA ne može jamčiti.

KUPAC se mora sudržati od prijevare, zlonamjerne ili prekomjerne upotrebe USLUGA kao što je namjerno ili nenamjerno zagušenje poslužitelja kojim se može prekinuti dostupnost poslužitelja ili mreže DOBAVLJAČA. KUPAC se smatra jedinom osobom odgovornom za bilo kakvu izravnu ili neizravnu štetu, materijalnu ili nematerijalnu, prouzročenu trećim stranama upotrebom USLUGA.

7.2. Ažuriranje računa

PRETPLATNIK potvrđuje i prihvaća da je pravilno pružanje USLUGA podređeno u odnosu na registriranje osobnog računa na MREŽNOM MJESTU i/ili u mobilnoj aplikaciji te sve druge zahtjeve navedene u nastavku. PRETPLATNIK se obvezuje na redovito ažuriranje svog osobnog računa i povezanih podataka.

7.3. Lozinka / korisničko ime / telefonski kontakti

PRETPLATNIK snosi potpunu odgovornost za zaštitu svoje lozinke i svog korisničkog imena. Svaka osoba koja zna lozinku i korisničko ime PRETPLATNIKA može pristupiti uslugama, a ni DOBAVLJAČ ni PRUŽATELJI USLUGE nisu odgovorni za PRETPLATNIKOVU upotrebu lozinke ili korisničkog imena ili drugih informacija koje se mogu upotrijebiti za identificiranje računa u svrhu traženja usluga za vozilo.

Kada je primjenjivo, od PRETPLATNIKA se može tražiti navođenje telefonskog broja, na njegov trošak i odgovornost, a u svakom slučaju u skladu sa ZAKONODAVSTVOM O ZAŠTITI PODATAKA kako bi se dopustilo pružanje USLUGA.

PRETPLATNIK se obvezuje na obavješćivanje DOBAVLJAČA o potrebnim informacijama kako može biti u Dodatku I. te pravovremeno obavješćivanje DOBAVLJAČA o bilo kakvim promjenama telefonskog broja ako je primjenjivo. PRETPLATNIK ne smatra DOBAVLJAČA odgovornim za štetu koju DOBAVLJAČ pretrpi zbog PRETPLATNIKOVA neispunjavanja obveza navedenih ovdje u uvjetu 7.3.

8. ODGOVORNOST PRETPLATNIKA

8.1. Osnovna načela: pravilna upotreba UREĐAJA i USLUGA

KUPAC smije upotrebljavati UREĐAJ i USLUGE u dobroj vjeri te u skladu s ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA te mjerodavnim zakonima i propisima, a ponajprije zakonima o intelektualnom i industrijskom vlasništvu, informacijskoj tehnologiji (IT), upravljanju dokumentima i zaštiti osobnih podataka. KUPAC:

- ne smije upotrebljavati UREĐAJ u komercijalne svrhe i/ili u svrhe prodavanja proizvoda i/ili USLUGA;
- ne smije upotrebljavati UREĐAJ ili USLUGE na štetu drugih ili u svrhe koje su u suprotnosti s javnim redom i mirom ili kojima se krše prava bilo koje treće strane;
- ne smije počinuti nikakav oblik povrede ili reproducirati, preuzimati, prikazivati, izmjenjivati u cijelosti ili djelomično UREĐAJ ili koristiti se „robotom” ili „kopirkom” mrežnih mjesta;
- ne smije pristupati UREĐAJU i/ili ga neovlašteno izmjenjivati,
- ne smije sprječavati rad UREĐAJA ili mijenjati njegovu funkcionalnost ili obustavljati ili izmjenjivati u njemu sadržane podatke;
- ne smije ometati normalan rad UREĐAJA ili uvoditi viruse ili druge tehnologije štetne za aplikaciju ili povezane USLUGE.

KUPAC ne smije neovlašteno izmjenjivati, ometati, uklanjati i/ili ugrožavati funkcionalnost UREĐAJA. KUPAC potvrđuje da se bilo kakvim neovlaštenim izmjenjivanjem ili uklanjanjem UREĐAJA ugrožava mogućnost pružanja USLUGA. Stoga, DOBAVLJAČ ne preuzima odgovornost za nemogućnost pružanja USLUGA zbog neovlaštenog izmjenjivanja ili uklanjanja UREĐAJA.

DOBAVLJAČ zadržava pravo na smatranje svakog neovlaštenog pristupa ili neovlaštene upotrebe UREĐAJA nezakonitim aktivnostima i njihovo prijavljivanje nadležnim tijelima.

KUPAC ne smije ni na koji način ugroziti sigurnost informacijske tehnologije (IT) DOBAVLJAČA i PRUŽATELJA USLUGE ili samog KUPCA ili KORISNIKA niti ometati ili prekidati normalan rad MREŽNOG MJESTA. DOBAVLJAČ zadržava pravo na obustavljanje upotrebe UREĐAJA svakom KUPCU koji prekrši ove OPĆE ODREDBE I UVJETE te prenošenje svih potrebnih informacija nadležnim tijelima.

KUPAC se obvezuje na to da neće upotrebljavati nijednu USLUGU u svrhu prijevare, nezakonitog djelovanja ili zlostavljanja ili u svrhe koje krše prava drugih osoba ili, u svakom slučaju, u svrhe koje nisu u skladu s odredbama ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA. KUPAC se

obvezuje na to da neće upotrebljavati USLUGE ili se njima koristiti na način da nanese štetu komercijalnim aktivnostima, uslugama, ugledu, zaposlenicima ili objektima DOBAVLJAČA ili PRUŽATELJA USLUGA. Stoga, KUPAC potvrđuje i izričito se slaže s time da snosi odgovornost za sva potraživanja trećih strana protiv DOBAVLJAČA te za sve troškove koji proizlaze djelomično ili u cijelosti iz takve nepravilne upotrebe.

Na osnovi toga, KUPAC potvrđuje i izričito se slaže s time da ne smije preprodavati, kopirati, pohranjivati, distribuirati, izmjenjivati, javno prikazivati, objavljivati, izvoditi, prenositi, dijeliti sadržaje ili stvariti djela koja proizlaze iz sadržaja primljenih putem USLUGA te da ne smije upotrebljavati sadržaje primljene putem USLUGA u komercijalne svrhe. Neke informacije primljene putem USLUGA pripadaju DOBAVLJAČU, PRUŽATELJIMA USLUGA ili trećim stranama (koje pružaju USLUGE putem DOBAVLJAČA, ili na drugi način). Takve informacije mogu se pokrivati jednim ili više autorskih prava, komercijalnih žigova, uslužnih žigova, patenata ili drugih oblika pravne zaštite. KUPAC se obvezuje da neće upotrebljavati i/ili kopirati sadržaje primljene putem USLUGA osim ako mu to nije izričito odobrio DOBAVLJAČ ili PRUŽATELJ USLUGA, KUPAC se također obvezuje da će osigurati da KORISNICI ispunjavaju te obveze.

Kada je riječ o pružanju USLUGA, KUPAC se obvezuje na pravovremeno obavješćivanje DOBAVLJAČA o svim promjenama telefonskih brojeva, adresa elektroničke pošte i/ili adresa prebivališta kako DOBAVLJAČ ne bi snosio odgovornost za štetne posljedice koje KUPAC može pretrpjeti zbog nepoduzimanja navedenih radnji. KUPAC i bilo koji KORISNIK moraju biti odrasle osobe i upotrebom USLUGA potvrđuju da su sposobni te da raspolazu sredstvima potrebnima za pristupanje USLUGAMA i njihovu upotrebu.

KUPAC snosi potpunu odgovornost za svoju upotrebu UREĐAJA, povezanih USLUGA i informacija koje daje.

8.2. Drugi korisnici VOZILA ili osobe koje putuju u njemu

KUPAC JE JEDINA STRANKA ODGOVORNA ZA BILO KAKVU UPOTREBU USLUGA VOZILA ČAK AKO IH DRUGE OSOBE UPOTREBLJAVAJU I AKO SE UPOTREBA NIJE ODOBRILO. KORISNIK SNOSI ISKLJUČIVU ODGOVORNOST ZA USLUGE KOJE MU TREBAJU ILI BILO KOME TKO UPOTREBLJIVA NIEGOVO ILI NJEZINO VOZILO ILI PUTEM NJEGA PRISTUPA USLUGAMA. Stoga, KUPAC se obvezuje na obavješćivanje svih korisnika VOZILA i osoba koje putuju u njemu o USLUGAMA te funkcijama i ograničenjima sustava, ali i odredbama ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA uključujući OBAVIJEST O PRIVATNOSTI. PRUŽATELJ USLUGE ili DOBAVLJAČ ne snose odgovornost za način na koji se VOZILOM koriste KUPAC i/ili KORISNIK.

Ako KUPAC i/ili KORISNIK VOZILA upotrebljavaju USLUGE u svrhu počinjenja kaznenog djela ili u druge neprimjerene svrhe, KUPAC snosi odgovornost za oštećenja koja se pripisuju DOBAVLJAČU zbog takve upotrebe.

8.3. Usklađenost s propisima o sigurnosti na cesti

Usklađenost s propisima o sigurnosti na cesti predstavlja prioritet i DOBAVLJAČ nije odgovoran za prekršaje počinjene tijekom korištenja VOZILOM, uključujući počinjene prekršaje koji se odnose na bilo koji primjenjivi propis ili kodeks o autocestama.

9. TRAJANJE, OBNAVLJANJE I RASKIDANJE PRUŽANJA USLUGA

9.1.1. Trajanje

U skladu s klauzulom 9.1.3. navedenom u nastavku RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGE imaju trajanje navedeno na MREŽNOM MJESTU povezivosti na osnovi mogućnosti cijene i trajanja koje je odabrao PRETPLATNIK pri obavljanju kupnje USLUGA i preplate na njih.

Dostupnost USLUGA ne može se zajamčiti trajno zbog mogućih budućih tehnoloških napredaka (uključujući, između ostalog, sljedeće: pametne telefone, operative sustave, dostupnost mreže, zastarjelost tehničkog okruženja...). Shodno tome, USLUGE su funkcionalne sve dok tehnologije upotrebljavane za pružanje USLUGA ne postanu zastarjele u odnosu na tehnologiju koja se uobičajeno upotrebljava na tržištu.

9.1.2. Obnavljanje

Osim (i) tako DOBAVLJAČ iz nekog razloga nije raskinuo USLUGE, ili (ii) ako se PRETPLATNIK povukao iz UGOVORA prema klauzuli 5.1. ili (iii) ga otkazao ili raskinuo usluge ga prije kraja PROBNOG RAZDOBLJA ili svakog RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGA, ili (iv) prije nego što dođe do automatskog raskida ili isteka USLUGA, USLUGE se automatski obnavljaju za naredno RAZDOBLJE PRUŽANJA USLUGE.

PRETPLATNIK mora održavati valjan način plaćanja tijekom cijelog RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGE koji može promijeniti u bilo kojem trenutku pristupanjem svom osobnom području.

Ako ne navede valjan način plaćanja, nije moguće obnoviti usluge i usluge se deaktiviraju nakon zadanog isteka.

PRETPLATNIK može deaktivirati automatsko obnavljanje u bilo kojem trenutku pristupanjem svom osobnom području u odjeljku „Povezivost” MREŽNOG MJESTA.

Ako je riječ o deaktiviranju automatskog obnavljanja USLUGE, PRETPLATNIK može nastaviti upotrebljavati funkcije od isteka RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGE.

Ako je riječ o deaktiviranju usluga prije završetka relevantnog RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGE, PRETPLATNIK ih može ponovno aktivirati u bilo kojem trenutku prije njihova izvornog datuma isteka, a da ne plaća dodatne troškove.

Ako je RAZDOBLJE pružanje usluge isteklo ili nakon postupka opisanog u članku 9.5. u nastavku, kako bi ga ponovno aktivirao, PRETPLATNIK mora ponovno kupiti uslugu i ponovno potpisati ove OPĆE ODREDBE I UVJETE.

Ako je riječ o automatskom obnavljanju, ove Opće odredbe i uvjeti primjenjuju se tijekom cijelog vremena trajanja obnovljene USLUGE.

Nakon što istekne odgovarajuće razdoblje pružanja USLUGE, ako se automatski ne obnove, smatra se da se ove OPĆE ODREDBE I UVJETI PRUŽANJA USLUGE automatski raskidaju i da o tome ne trebaju slati obavijesti PRETPLATNIK ili DOBAVLJAČ.

Obnavljanje OPĆIH ODREDBI I UVJETA USLUGE valjano je za RAZDOBLJE PRUŽANJA USLUGE koje je odabrao PRETPLATNIK među dostupnim mogućnostima te na osnovi stopa i prema postupcima objavljenim na MREŽNOM MJESTU.

Nakon završetka PROBNOG RAZDOBLJA USLUGE se automatski obnavljaju na najkraće dostupno RAZDOBLJE PRUŽANJE USLUGE.

U svakom slučaju, DOBAVLJAČ nije dužan ponuditi obnovu USLUGA nakon RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGE.

9.2. Automatsko raskidanje i povlačenje DOBAVLJAČA

Usluge se automatski raskidaju ako komunikacijska mreža ili komunikacijske mreže u upotrebi za njihovo pružanje nisu više dostupne ili ako su iznimno zasićene zbog isključivanja mreže 2G i/ili 3G i/ili 4G o kojem su odlučili telekomunikacijski operatori. Provjerite MREŽNO MJESTO i obratite se korisničkoj službi kako biste provjerili hoće li se vaš model VOZILA zahvatiti takvim isključivanjem mreže.

Informacije o raskidanju dostupne su na mrežnim mjestima marke barem trideset (30) dana prije kraja pružanja usluge.

Usluge se automatski raskidaju ako se vozilo odloži/uništi ili kupac daje naknadu putem svojeg osiguravajućeg društva zbog nastale krađe vozila. Kada je riječ o odlaganju/uništenju/krađi vozila, kupac mora pravovremeno obavijestiti DOBAVLJAČA o takvom događaju u skladu s klauzulom 9.3. u nastavku i on/ona mora proslijediti DOBAVLJAČU prateću dokumentaciju (kopiju potvrde o odlaganju/uništenju ili naknade osiguravajućeg društva).

DOBAVLJAČ zadržava pravo na povlačenje USLUGE, a time i na raskidanje u cijelosti ili djelomično ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA ako tehnologija upotrijebljena za pružanje odgovarajućih USLUGA postane zastarjela u usporedbi s tehnologijom koja se uobičajeno upotrebljava na tržištu. DOBAVLJAČ KUPCU šalje razumnu obavijest u skladu s mjerodavnim zakonom.

9.3. Pravo DOBAVLJAČA na raskidanje

DOBAVLJAČ ima pravo na trenutno raskidanje USLUGA ako KUPAC prekrši bilo koji dio ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA ili upotrijebi USLUGE u nezakonite ili neprimjerene svrhe. Nepravilnom upotrebom uključuje se, između ostalog, navedeno u uvjetu 8. poviše, a osobito neovlašteno mijenjanje UREĐAJA i/ili njegovo uklanjanje iz VOZILA kada to nije odobrio DOBAVLJAČ. DOBAVLJAČ KUPCU ne duguje nikakvu naknadu ako je riječ o raskidanju navedenom u ovom članku 9.3.

9.4. Prava PRETPLATNIKA na raskidanje

PRETPLATNIK može izraziti spremnost na to da ne želi obnoviti USLUGE nakon PROBNOG RAZDOBLJA ili RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGE u bilo kojem trenutku (i) otkazivanjem broja kreditne kartice ili (ii) deaktiviranjem automatskog obnavljanja pristupanjem svom osobnom području u odjeljku „Povezivost” MREŽNOG MJESTA. Ako raskinete ugovor, a imate još vremena u okviru PROBNOG RAZDOBLJA ili RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGE, možete se koristiti USLUGAMA do kraja PROBNOG RAZDOBLJA ili RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGE. Počevši od trideset 30 dana prije isteka PROBNOG RAZDOBLJA ili RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGE šalje se obavijest KUPCU o takvom isteku.

Nadalje, PRETPLATNIK može odmah raskinuti USLUGU obavješćivanjem korisničke službe / centra za kontakt DOBAVLJAČA.

DOBAVLJAČ KUPCU ne duguje nikakvu naknadu ako je riječ o raskidanju navedenom u ovom članku 9.4

9.5. Prodaja VOZILA ili gubitak VOZILA – obavijest o pravu DOBAVLJAČA i KUPCA na raskidanje

Ako KUPAC odluči prodati vozilo, raskinuti najam VOZILA ili ako se utvrde krađa ili odlaganje/uništenje VOZILA, kupac mora napraviti sljedeće:

– pravovremeno obavijestiti DOBAVLJAČA o nastalom događaju putem APLIKACIJE / MREŽNOG MJESTA / obraćanjem MREŽI ZA POMOĆ DOBAVLJAČA i/ili korisničkoj službi / centru za kontakt DOBAVLJAČA;

– pravovremeno raskinuti USLUGE putem APLIKACIJE / MREŽNOG MJESTA / obraćanjem MREŽI ZA POMOĆ DOBAVLJAČA i/ili korisničkoj službi / centru za kontakt DOBAVLJAČA te

– pobrinuti se da se njegov/njezin račun više ne povezuje s VOZILOM obraćanjem MREŽI ZA POMOĆ DOBAVLJAČA i/ili korisničkoj službi / centru za kontakt DOBAVLJAČA.

Ako je riječ o prodaji ili prijenosu vozila – iz bilo kakvog razloga – trećoj strani, KUPAC:

– se mora pobrinuti da se izbrišu svi osobni podatci pohranjeni u VOZILU i

– mora izričito obavijestiti novog vlasnika VOZILA o postojanju gore navedenih USLUGA.

DOBAVLJAČ KUPCU ne duguje nikakvu naknadu ako je riječ o raskidanju navedenom u ovom članku 9.5

Novi vlasnik VOZILA moći će upotrebljavati USLUGE nakon obavljanja nove preplate prema ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA te će moći odabrati trajanje USLUGA među RAZDOBLJIMA PRUŽANJA USLUGE i cijene koje predlaže DOBAVLJAČ.

Ako KUPAC proda VOZILO, a da o tome nije prethodno obavijestio novog vlasnika: (i) DOBAVLJAČ ni na koji način ne snosi odgovornost za daljnje prikupljanje podataka smatrajući, u dobroj vjeri, da pripadaju KUPCU, a (ii) KUPAC je i dalje odgovoran u skladu s ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA za primjerenu ili neprimjerenu upotrebu USLUGA novog vlasnika. Jednako tako, razumije se da (i) DOBAVLJAČ nije odgovoran za štetu nastalu zbog povreda povezanih s obradom osobnih podataka ako se ne pošalje obavijest o gore spomenutim okolnostima i da (ii) KUPAC ne smije pristupiti PODATCIMA povezanim s VOZILOM ili ih upotrebljavati nakon obavljanja prodaje trećim stranama i/ili po završetku najma VOZILA.

10. POSEBNE INFORMACIJE O USLUZI I OGRANIČENJIMA SUSTAVA

10.1. Vlasništvo nad tehnologijom

DOBAVLJAČ i njegovi PRUŽATELJI USLUGE, u skladu sa svojim odgovornostima, vlasnici su i ostaju vlasnici u svakom trenutku svih prava, titula i interesa kada je riječ (i) o svim hardverima, softverima i povezanoj tehnologiji koji se upotrebljavaju s USLUGAMA ili u vezi s njima te (ii) o svakom intelektualnom vlasništvu ili vlasničkom pravu uključujući, između ostalog, sve u njima sadržane patente, autorska prava, prava na žigove i poslovne tajne. KUPAC prihvata da se zabranjuju sljedeće radnje i slažem se s time da ih ne smije izvoditi: kopiranje, dekompiliranje, rastavljanje, obrnuto inženjerstvo, stvaranje derivativnih djela ili manipuliranje tehnologijom ili podacima ili sadržajem pohranjenim na opremi ili integriranim u opremu koja se upotrebljava za primanje USLUGA ili upravljanje njima (zajedno: „tehnologija opreme“) ili na neki drugi način izmjenjivati ili neovlašteno mijenjati takvu opremu. KUPAC se slaže i s tim da ne smije prenositi, objavljivati, slati ili na neki drugi način stavljati na raspolaganje materijale koji sadržavaju softverske viruse ili druge kodove, datoteke ili računalne programe osmišljene za prekidanje, onemogućavanje ili ograničavanje funkcionalnosti USLUGA. Svaki softver sadržan u VOZILU daje se samo u sklopu licencije za upotrebu s USLUGAMA. Nadalje, svi podatci ili drugi sadržaji USLUGA štite se zakonima o autorskim pravima i drugim zakonodavstvom o intelektualnom vlasništvu, a sva prava o vlasništvu imaju DOBAVLJAČ i PRUŽATELJI USLUGE. KUPAC ima pravo na upotrebu tehnologije opreme samo za osobnu, neprofesionalnu i nekomercijalnu upotrebu te u vezi s USLUGAMA.

11. JAMSTVO I ODGOVORNOSTI DOBAVLJAČA

11.1. Jamstvo

Uvijek ovisi o tome ispunjava li KUPAC svoje obveze navedene u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA osim u okolnostima navedenim u člancima 6.[8] i 13.1.:

(i) Jamstvom omogućenim mjerodavnim zakonom o VOZILU i/ili jamstvom proizvođača hardvera (ako je primjenjivo) uključuje se UREDAJ ugrađen u tvornici VOZILA.

Ako je KUPAC POTROŠAČ, USLUGE se pokrivaju jamstvom predviđenim zakonom koje počinje, kada je primjenjivo, s PROBNIM RAZDOBLJEM uključujući jamstvo da je DOBAVLJAČ odgovoran za bilo kakav manjak sukladnosti USLUGA koji nastane ili koji se uoči tijekom RAZDOBLJA PRUŽANJA USLUGE prema ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA. Ako postoji nesukladnost, KUPAC ima pogodnost pravnih lijekova omogućenih mjerodavnim zakonom o upravljanju prodajom digitalnih sadržaja i digitalnih usluga;

(ii) DOBAVLJAČ se koristi razumnim naporima kako bi zajamčio dostupnost USLUGA.

Međutim, KUPAC mora imati na umu sljedeća ograničenja:

DOBAVLJAČ ne jamči da se USLUGE pružaju bez prekida ili pogrešaka u radu. Osim toga, zbog naravi nove tehnologije o kojoj je riječ, mogu postojati daljnja

ograničenja odgovornosti DOBAVLJAČA kako može biti detaljno navedeno u priloženom Dodatku 1.

Ako KUPAC nije dovršio ažuriranje koje je dobio od DOBAVLJAČA i koje je potrebno za održavanje sukladnosti USLUGA, po njegovoj dostupnosti, DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost ako postoji nesukladnost USLUGA koja nastane ili koja se uoči u razdoblju tijekom kojeg se USLUGA pruža prema ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA.

Neovisno o gore navedenim jamstvima, osim USLUGA potrebnih prema mjerodavnom zakonu, dostupnost USLUGA ne može se zajamčiti trajno zbog mogućih budućih tehnoloških napredaka (uključujući, između ostalog, sljedeće: pametne telefone, operativne sustave, dostupnost mreže, zastarjelost tehničkog okruženja...). Shodno tome, USLUGE su funkcionalne sve dok tehnologije upotrebljavane za pružanje USLUGA ne postanu zastarjele u odnosu na tehnologiju koja se uobičajeno upotrebljava na tržištu.

11.2. ODGOVORNOST

Ništa u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA ne djeluje kako bi se isključila neisključiva odgovornost bilo koje strane kada je riječ o smrti ili osobnoj ozljedi prouzročenima njezinim nemarom ili nemarom njezinih suradnika ili agenata ili isključila odgovornost za prijekorno lažno predstavljanje.

11.2.1. Odgovornost prema POTROŠAČIMA

Kada je KUPAC POTROŠAČ i ako se DOBAVLJAČ ne pridržava ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA, DOBAVLJAČ je odgovoran za gubitak ili štetu koje KUPAC pretrpi, a koji su predvidiv rezultat njegove povrede ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA ili nemara DOBAVLJAČA, ali DOBAVLJAČ nije odgovoran za gubitak ili štetu koji nisu predvidivi. Gubitak ili šteta mogu se predvidjeti ako su očita posljedica povrede DOBAVLJAČA ili ako su o njima razmišljali KUPAC i DOBAVLJAČ u trenutku sklapanju ugovora prema ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA. Posljedično, DOBAVLJAČ nema odgovornosti prema KUPCU za bilo kakav gubitak profita, poslovanja, prekid poslovanja, posljedične štete, neizravne štete ili gubitak poslovne prilike.

DOBAVLJAČ pruža USLUGE samo za kućnu i privatnu upotrebu. KUPAC se slaže s tim da ne upotrebljava usluge u bilo kakvu komercijalnu svrhu, profesionalnu svrhu, poslovnu svrhu ili svrhu preprodaje, a DOBAVLJAČ nema odgovornosti prema KUPCU za bilo kakav gubitak profita, gubitak poslovanja, prekid poslovanja, ili gubitak poslovne prilike. Stoga, namjenjuju se isključivo u svrhe pružanja općih smjernica i informacija, a ne za formalno vođenje evidencije ili zapisivanje jer uvijek postoji rizik od gubitka podataka ili oštećenja podataka, pa DOBAVLJAČ ne može zajamčiti da su podatci zapisani služeći se uslugama dostupni u svakom trenutku.

11.2.2. Odgovornost DOBAVLJAČA prema svim POTROŠAČIMA

Ne dovodeći u pitanje gore navedeno, DOBAVLJAČ ni na koji način i ni u kakvim okolnostima ne snosi odgovornost za bilo kakvu vrstu gubitka i štete uključujući one nanese KUPCU ako nastane KRAĐA, PLJAČKA i/ili šteta VOZILU i/ili osobama i/ili imovini u VOZILU, za odgovornosti, potraživanja i troškove (uključujući, između ostalog, pravne troškove, troškove obrane i raskidanje), izravne, neizravne ili posljedične koji proizlaze iz pružanja ili upotrebe USLUGA ili u vezi s tim, a neovisno o uzroku koji proizlazi iz ugovora, nezakonitosti (uključujući nemar), propisa ili drugog. DOBAVLJAČ ne snosi nikakvu odgovornost za bilo kakav gubitak ili štetu (čak ako se mogu predvidjeti) koji proizlaze iz upotrebe ili koji su s njom povezani (uključujući, između ostalog, one koje proizlaze iz kodeksa o autocestama) ili nemogućnosti upotrebe USLUGA ili ovisnosti o navedenim USLUGAMA.

Nadalje, ako KUPAC nije POTROŠAČ, DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost za sljedeće:

- kvalitetu USLUGA jer se USLUGE pružaju takve kakve jesu;
- prekide upotrebe MREŽNOG MJESTA;
- privremenu ili trajnu i potpunu ili djelomičnu nedostupnost MREŽNOG MJESTA;
- poteškoće s vremenom odziva i, općenito, bilo kakvim problemima s izvedbom;
- nemogućnosti upotrebe MREŽNOG MJESTA;
- povrede sigurnosti informacija kojima se mogu oštetiti oprema/uređaji KUPCA i podatci osim ako se drukčije ne definira zakonom;
- kršenja pravā KUPCA općenito.

Ni u kojim okolnostima DOBAVLJAČ nije odgovoran za bilo kakve prekide ili ograničenja USLUGA nastalih iz sljedećih razloga:

- zakonskih odredbi ili nadzornih administracijskih i/ili regulatornih mjera;
- odredbi relevantnih tijela.

Ako KUPAC nije POTROŠAČ, DOBAVLJAČ nije odgovoran prema KUPCU u ugovoru, deliktu (uključujući, između ostalog, nemar ograničenja) i/ili povredi statutarne dužnosti za bilo kakav gubitak ili štetu koje KUPAC može pretrpjeti zbog bilo kakvog čina, propusta, nemara ili neispunjavanja (uključujući nemar) pri DOBAVLJAČEVU pružanju USLUGA ili njegova pružatelja usluge u iznosu koji je veći od ukupne cijene koju je KUPAC platio za usluge.

11.3. Internetska sigurnost

DOBAVLJAČ ulaže najveće moguće napore u jamčenje sigurnosti USLUGA uzimajući u obzir složenost internetske mreže. DOBAVLJAČ ne može jamčiti apsolutnu sigurnost.

PRETPLATNIK prihvata obilježja i ograničenja internetske mreže.

PRETPLATNIK potvrđuje da je svjestan/svjesna intrinzične prirode internetske mreže i, ponajviše, njezinih tehničkih uvjeta i vremena odziva potrebnih za pregledavanje, analiziranje ili prenošenje podataka.

PRETPLATNIK mora obavijestiti DOBAVLJAČA o svim nedostacima ili problemima povezanim s USLUGAMA.

PRETPLATNIK je svjestan da internetski protok podataka nije nužno zaštićen, a osobito kada je riječ o mogućoj zloupotrebi.

PRETPLATNIK se slaže s time da mora poduzeti sve prikladne mjere za zaštitu svog sadržaja, podataka i/ili softvera od zaraze mogućim virusima prisutnima u okviru internetske mreže.

12. AŽURIRANJA USLUGA

KUPAC se obavještava o ažuriranjima i dobiva ažuriranja, uključujući sigurnosna ažuriranja, potrebna za održavanje sukladnosti UREDAJA.

Kada je primjenjivo, DOBAVLJAČ ima pravo na upotrebu bežične tehnologije (engl. *over the air*) kako može biti dodatno opisano u Dodatku I. za pristupanje UREDAJU na daljinu i primjenu ažuriranja na njemu.

KUPAC prihvata i potvrđuje da se o bežičnim (engl. *over the air*) ažuriranjima u svim drugim slučajevima KUPAC obavještava putem informacijske poruke prikazane na zaslonu radijskog uređaja.

Ažuriranje se zakazuje za vrijeme kada je VOZILO isključeno. Ako se KUPAC mora koristiti VOZILOM kada je u tijeku postupak ažuriranja ili ugradnje, VOZILO se može uključiti, ali USLUGE mogu biti privremeno nedostupne. Za takva ažuriranja, ovisno o kojoj je MARKI riječ (Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Jeep, Abarth), KUPAC ima mogućnost odgađanja ažuriranja do najvećeg broja upućivanja nakon kojeg se instalacija pokreće automatski.

DOBAVLJAČ preporučuje KUPCU preuzimanje ažuriranja čim su dostupna. Ako KUPAC nije dovršio ažuriranje koje je dobio od DOBAVLJAČA i koje je potrebno za održavanje sukladnosti USLUGA, po njegovoj dostupnosti, DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost ako postoji nesukladnost USLUGA koja nastane ili koja se uoči u RAZDOBLJU PRUŽANJA USLUGE.

KUPAC prihvata i potvrđuje da DOBAVLJAČ upotrebljava i bežičnu tehnologiju za obavljanje sljedećih aktivnosti, a da ne treba daljnje djelovanje KUPCA:

- provođenje ažuriranja potrebnih za pravnu sukladnost, regulativnu sukladnost ili sukladnost u pogledu kibernetičke sigurnosti
- instaliranje ažuriranja kada je riječ o ispravljanju programskih pogrešaka;

- provođenje ažuriranja potrebnih za bilo kakvu zamjenu mreže pružatelja usluge;
- obavljanje instalacija potrebnih kako bi nova usluga koju je prethodno aktivirao KUPAC bila dostupna;
- obavljanje instalacija novih značajki i nadogradnji postojećih značajki.

U tom slučaju, ažuriranje ili ugradnja zakazuju se za vrijeme kada je VOZILO isključeno. Ako se KUPAC mora koristiti VOZILOM kada je u tijeku postupak ažuriranja ili ugradnje, VOZILO se može uključiti, ali USLUGE su privremeno nedostupne dok ti postupci ne završe.

13. OPĆE ODREDBE

13.1. Viša sila

Ako je riječ o događaju više sile, usluge navedene u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA obustavljaju se. Ako događaj više sile traje dulje od trideset (30) dana, ove se odredbe i uvjeti automatski raskidaju, osim ako se stranke ne dogovore suprotno. Izričito se dogovara između stranaka da događaji više sile ili slučajni događaji, uz događaje nastale na osnovi odluka suda, uključuju, između ostalog: opće štrajkove, blokade, epidemije kvarove telekomunikacijske mreže, potrese, požare, oluje, poplave, oštećenja vodom, vladina ograničenja, zakonske ili statutarne izmjene kojima se sprječava obavljanje USLUGA. Ako se bilo koja stranka spriječi pri ispunjavanju svojih obveza u okviru OPĆIH

ODREDBI I UVJETA ili se njezino ispunjavanje obveza odgodi događajem više sile, navedena strana odmah obavještava drugu stranu.

13.2. Neodricanje od prava

Ako DOBAVLJAČ ne ostvari ili provede bilo koje pravo u okviru ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA, to se ne smatra odricanjem od tog prava niti može služiti za sprečavanje njegova ostvarivanja ili provođenja u bilo kojem trenutku. Ništa navedeno u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA nije namijenjeno stvaranju odnosa u obliku partnerstva, franšize, zajedničkog pothvata ili agencije.

13.3. Nezavisnost stranaka

Nijedna stranka nema ovlasti za preuzimanje ili stvaranje obveze u ime druge stranke. Nadalje, svaka stranka snosi isključivu odgovornost za svoja djela, optužbe, obveze, USLUGE, proizvode i osoblje.

13.4. Djeljivost

Ako se jedna ili više odredbi OPĆIH ODREDBI I UVJETA proglaše nevaljanim ili takvima definiraju zakonom, uredbom ili konačnom odlukom koji imaju učinak *res judicata* koji određuje sud odgovarajuće nadležnosti, ostale odredbe ostaju na snazi. Stanke se slažu s time da moraju zamijeniti bilo kakvu nevaljanu, nezakonitu ili neprovedivu odredbu novom odredbom koja ima svrhu nevaljane odredbe u najvećoj mogućoj mjeri.

13.5. Dobra vjera

Stanke izjavljuju da se obveze navedene u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA preuzimaju potpuno u dobroj vjeri.

13.6. Cjelovitost sporazuma

Ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA zamjenjuju se svi prethodni sporazumi, dogovori i pothvati između stranaka te predstavljaju cijeli sporazum između stranaka kada je riječ o ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA. Kada je primjenjivo, obveze stranaka prema bilo kakvom postojećem ugovoru o povjerljivosti ostaju na snazi ako ne postoji sukob s takvim ugovorom. Stranke potvrđuju da nisu pristupile ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA na osnovi predstavljanja koje se nije izričito uključilo u ove OPĆE ODREDBE I UVJETE.

13.7. Mjerodavno zakonodavstvo i nadležni sud

Ove OPĆE ODREDBE I UVJETI te bilo kakvi sporovi koji zbog njih nastanu ili koji proizađu iz njih rješavaju se u skladu sa zakonima Engleske i Walesa u skladu sa zakonima **[to mora navesti odvjetnik na lokalnom tržištu]**. KUPAC i DOBAVLJAČ prihvaćaju da svi sporovi koji proizlaze iz OVIH OPĆIH ODREDBI I UVJETA ili koji su njihov rezultat ili koji, pak, nastaju na osnovi KUPČEVE upotrebe USLUGA, podliježu nadležnosti sudova u Engleskoj i Walesu osim ako je riječ o slučajevima isključive nadležnosti mjesta boravka KUPCA zadane zakonom o određivanju predsjedavajućeg suda u sporovima između stručnjaka i POTROŠAČA.

Dodatak I.a – USLUGE za marke Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Jeep i Abarth

DOBAVLJAČ USLUGA društvo je PSA Automobiles SA a *Société par actions simplifiée* (Stellantis Auto S.A.S.) s kapitalom od 300 176 800 EUR upisano u Versajski registar obrta i društava pod brojem 542 065 479 s registriranim sjedištem na adresi 2 à 10 Boulevard de l'Europe, 78 300 Poissy, Francuska (u nastavku: „PSA“).

Za svrhe ovog dokumenta, sljedeći modeli automobila smatraju se „Pametnim automobilima“: FIAT Grande Panda (godina modela 2025.).

1. Poziv SOS – ponovno uspostavljanje kontakta putem broja za izvanredna stanja

Ovu uslugu, ako je dostupna, pruža PRUŽATEL USLUGE prema nalogu društva STELLANTIS EUROPE i ona predstavlja dodatnu funkciju usluge poziva SOS koji je dio osnovnih usluga.

Uslugom se omogućava OPERATIVNOM CENTRU da nakon primanja poziva SOS za koji nije bilo moguće uspostaviti kontakt s osobom u VOZILU pokuša nazvati broj za izvanredna stanja koji je naveo PRETPLATNIK.

PRETPLATNIK potvrđuje da je funkcija dostupna samo ako se telefonski broj za izvanredna stanja pravilno registrirao tijekom postupka aktivacije USLUGA i/ili pri izmjenjivanju podataka u osobnom profilu na MREŽNOM MJESTU.

Teritorijalna pokrivenost: pojedinosti o teritorijalnoj pokrivenosti ove USLUGE dostupne su u odjeljku „Povezivost“ MREŽNOG MJESTA marke VOZILA STELLANTIS EUROPE.

2. Izveštaj o stanju vozila (VHR)

Nakon što PRETPLATNIK obavi aktivaciju standardnih usluga, može prikazati i konfigurirati gore navedeni izvještaj u MOBILNOJ APLIKACIJI i/ili na MREŽNOM MJESTU.

Ovom USLUGOM, ako je dostupna pružaju se informacije o statusu i stanju VOZILA te se navode moguće potrebe za održavanjem putem periodičnih poruka elektroničke pošte poslanih kupcu na osnovi podataka prikupljenih i prijavljenih putem instrumenata u VOZILU.

Teritorijalna pokrivenost: pojedinosti o teritorijalnoj pokrivenosti ove USLUGE dostupne su u odjeljku „Povezivost“ MREŽNOG MJESTA marke VOZILA STELLANTIS EUROPE.

3. USLUGE VOZILA za upravljanje na daljinu

3.1. Radnje na daljinu

Radnje na daljinu skup su funkcija kojima se omogućava korisniku interakcija na daljinu s vozilom.

Služeći se ovom funkcijom korisnik može raditi sljedeće:

- zaključavati i/ili otpuštati vrata;
- upravljati treperenjem svjetala.

Usluge „Radnje na daljinu“ upotrebljavaju se pod potpunom i isključivom odgovornošću PRETPLATNIKA koji ocjenjuje uvjete i okolnosti prije upotrebe Radnji na daljinu te snosi potpunu odgovornost za takve uvjete i okolnosti.

PRETPLATNIK izričito oslobađa društvo STELLANTIS EUROPE od svake odgovornosti u vezi s upotrebom Radnji na daljinu. Upotreba radnji na daljinu preporučuje se samo pod izravnom vizualnom kontrolom PRETPLATNIKA.

Radnje na daljinu dostupne su PRETPLATNIKU putem MOBILNE APLIKACIJE i MREŽNOG MJESTA. USLUGE se aktiviraju upisivanjem sigurnosnog broja PIN koji zadaje PRETPLATNIK u svom osobnom računu u MOBILNOJ APLIKACIJI i na MREŽNOM MJESTU.

3.2. At-Home Digital Assistant

At-Home Digital Assistant USLUGA je kojom se PRETPLATNIKU omogućava, davanjem glasovnih naredbi virtualnom pomoćniku izravno iz svog doma, unapređivanje povezanih usluga pristupanjem informacijama o VOZILU i nekim funkcijama uključujući:

- Radnje na daljinu: otključavati i/ili otpuštati vrata te upravljati treperenjem svjetala.
- **Informacije o vozilu** (uključujući, između ostalog: provjeravanje tlaka gume, razine goriva, stanje motornog ulja itd.);
- Moja navigacija (uključujući, između ostalog, **Pošalji i kreni** (slanje određištâ VOZILU) i POI (traženje točki interesa).

Kako bi se mogao potpuno upotrebljavati, za Kućni digitalni pomoćnik trebaju biti dostupna veza i aktivna pretplata na povezane usluge.

Pojedinosti o dostupnosti prema modelu VOZILA i teritorijalnoj pokrivenosti gore opisanih radnji na daljinu navode se na MREŽNOM MJESTU.

3.3. Upozorenja o vožnji

Ovim USLUGAMA, ako su dostupne, pruža se PRETPLATNIKU mogućnost primanja obavijesti kad god se VOZILOM obavi radnja kojom se krši jedno od pravila koja je postavio sam PRETPLATNIK putem MOBILNE APLIKACIJE ili MREŽNOG MJESTA.

Moguće je postaviti sljedeća pravila:

- Definiranje geografskog područja koje PRETPLATNIK ne želi da VOZILO napusti. Čim se VOZILOM prijeđe zadana geografska granica, PRETPLATNIK prima obavijest (obavijest o području).
- Najveća brzina. Čim se VOZILOM prijeđe prag brzine koji je zadao PRETPLATNIK, PRETPLATNIK prima obavijest (obavijest o brzini).
- Upotreba izvan vremenskog raspona. Ako se VOZILO upotrebljava izvan zadanog vremenskog raspona, PRETPLATNIK prima obavijest (obavijest o vremenskom ograničenju).
- Povijest stila vožnje. Ovim se pruža niz informacija o stilovima vožnje (uključujući, između ostalog, ubrzavanje i kočenje).
- Povijest putovanja. Ovim se pružaju informacije o obavljenim putovanjima. PRETPLATNIK može samostalno onemogućiti ovu funkciju putem MOBILNE APLIKACIJE ili MREŽNOG MJESTA.

Obavijesti o gore opisanim USLUGAMA prikazuju se u MOBILNOJ APLIKACIJI i/ili na MREŽNOM MJESTU ovisno o postavkama koje je proveo PRETPLATNIK. PRETPLATNIK potvrđuje i izričito prihvaća da se gore spomenuta upozorenja o vožnji mogu onemogućiti iz sigurnosnih razloga ako se dogodi KRAĐA VOZILA koja se prijavi nadležnim tijelima i prema nalogu tih nadležnih tijela.

Iz razloga privatnosti osoba u VOZILU, kada to želi, može onemogućiti funkciju LOKACIJE VOZILA („Način GEOLOKACIJE ISKLJUČEN“) prema navedenom u uvjetu 10. ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA.

3.4. Tražilo vozila

Ovom se uslugom, ako je dostupna, pruža PRETPLATNIKU mogućnost prikaza posljednjeg položaja VOZILA na daljinu putem MOBILNE APLIKACIJE ili MREŽNOG MJESTA.

Ova se USLUGA može upotrebljavati samo upisivanjem sigurnosnog broja PIN koji je zadao PRETPLATNIK u svom osobnom profilu pri aktiviranju usluga

PRETPLATNIK potvrđuje i izričito prihvaća da se prikazivanje položaja VOZILA može onemogućiti iz sigurnosnih razloga ako se dogodi KRAĐA VOZILA koja se prijavi nadležnim tijelima i prema nalogu tih nadležnih tijela.

Iz razloga privatnosti osoba u VOZILU, kada to želi, može onemogućiti funkciju LOKACIJE VOZILA („GEOLOKACIJA ISKLJUČENA“) prema navedenom u uvjetu 10. ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA.

3.5. Stranice za terensku vožnju džipa

Ova je USLUGA dostupna samo za džipove.

Stranice za terensku vožnju džipa USLUGA je (ako je dostupna) kojom se korisniku omogućava dobivanje korisnih informacija za vožnju u terenskim uvjetima uključujući, između ostalog, temperaturu ulja, visinu VOZILA, diferencijalno zaključavanje, gradijent i upravljanje sustavom za odabiranje podloge kako bi se vozaču vozila omogućilo odabiranje najprikladnijeg načina za vrstu rute. VOZILO se može upotrebljavati u terenskom načinu samo na mjestima i načinima u skladu s mjerodavnim zakonom. PRETPLATNIK snosi isključivu i potpunu odgovornost za provjeravanje svojih pravnih obveza.

Iz razloga privatnosti osoba u VOZILU, kada to želi, može onemogućiti funkciju LOKACIJE VOZILA (način „Geolokacija ISKLJUČENA“) prema navedenom u uvjetu 10. ovih OPĆIH ODREDBI I UVJETA.

3.6. Brzo dijeljenje

Ovom se USLUGOM, ako je dostupna, pruža PRETPLATNIKU mogućnost omogućavanja na daljinu trećoj strani koju je odabrao PRETPLATNIK sljedećeg:

- prikazivanje posljednjeg položaja VOZILA;
- otpuštanje i/ili zaključavanje vrata;
- otpuštanje i/ili zaključavanje prtljažnika;
- otpuštanje i/ili zaključavanje poklopca prtljažnika;
- upravljanje treperenjem svjetala;

na razdoblje od dva (2) sata.

Usluge „Brzo dijeljenje“ upotrebljavaju se pod potpunom i isključivom odgovornošću PRETPLATNIKA koji ocjenjuje uvjete i okolnosti prije upotrebe Brzog dijeljenja te snosi potpunu odgovornost za takve uvjete i okolnosti.

PRETPLATNIK izričito oslobađa društvo STELLANTIS EUROPE od svake odgovornosti u vezi s upotrebom usluga „Brzo dijeljenje“. Upotreba usluga „Brzo dijeljenje“ preporučuje se samo pod izravnom vizualnom kontrolom PRETPLATNIKA.

PRETPLATNIK ne može odabrati koje Radnje na daljinu dijeli s trećom stranom koju je odabrao PRETPLATNIK jer je gore navedeni popis fiksno određen. U svakom slučaju, omogućavaju se samo Radnje na daljinu podržane VOZILOM. PRETPLATNIK može opozvati odobrenje trećoj strani za Brzo dijeljenje u bilo kojem trenutku.

Usluge „Brzo dijeljenje“ dostupne su PRETPLATNIKU putem MOBILNE APLIKACIJE.

Usluge „Brzo dijeljenje“ aktiviraju se upisivanjem sigurnosnog broja PIN koji zadaje PRETPLATNIK u svom osobnom računu u MOBILNOJ APLIKACIJI.

3.7. Usluge na zahtjev („ODS“)

Ovom se USLUGOM, ako je dostupna, pruža PRETPLATNIKU mogućnost služenja uslugama trećih strana (kao što su dostava pošte, pranje automobila itd.).

Putem ODS-a od PRETPLATNIKA se traži u MOBILNOJ APLIKACIJI odobravanje odabranog pružatelja usluge treće strane za sljedeće:

- prikazivanje posljednjeg položaja VOZILA;
- otpuštanje i/ili zaključavanje vrata;
- otpuštanje i/ili zaključavanje prtljažnika;

- otpuštanje i/ili zaključavanje poklopca prtljažnika;
- upravljanje treperenjem svjetala;
- prikazivanje informacija o vozilu potrebnih za pružanje usluga.

na razdoblje od 2 sata

Kad god PRETPLATNIK želi oprati automobil i/ili organizirati dostavu pošte u automobil, on/ona pokreće postupak odobravanja u okruženju odgovarajućeg pružatelja usluge treće strane (na mrežnom mjestu ili u aplikaciji). Posljedično, PRETPLATNIK se preusmjerava u APLIKACIJU kako bi društvu STELLANTIS EUROPE omogućio odgovarajuće odobrenje za povezanog odabranog pružatelja usluge treće strane.

Usluge ODS upotrebljavaju se pod potpunom i isključivom odgovornošću PRETPLATNIKA koji ocjenjuje uvjete i okolnosti prije upotrebe ODS-a te snosi potpunu odgovornost za takve uvjete i okolnosti.

PRETPLATNIK izričito oslobađa društvo STELLANTIS EUROPE od svake odgovornosti u vezi s upotrebom usluga ODS. Upotreba usluga ODS preporučuje se samo pod izravnom vizualnom kontrolom PRETPLATNIKA.

PRETPLATNIK ne može odabrati koje Radnje na daljinu dijeli s trećom stranom koju je odabrao PRETPLATNIK jer je gore navedeni popis fiksno određen. U svakom slučaju, omogućavaju se samo Radnje na daljinu podržane VOZILOM. PRETPLATNIK ima mogućnost opozivanja odobrenja za ODS pružatelju usluge treće strane u bilo kojem trenutku. Usluge ODS dostupne su PRETPLATNIKU putem MOBILNE APLIKACIJE.

Usluge ODS aktiviraju se klikom na namjensku obavijest poslanu PRETPLATNIKU kada se pružatelj usluge treće strane sprema isporučiti svoje usluge i, posljedično, pristupiti VOZILU.

4. 4. Moj automobil

Pojedinosti o dostupnosti prema modelu VOZILA i teritorijalnoj pokrivenosti gore opisanih USLUGA „Moj automobil” navode se na MREŽNOM MJESTU.

4.1. Informacije o vozilu

Ovom se USLUGOM, kada je dostupna, PRETPLATNIKU daje mogućnost praćenja nekih parametara VOZILA na daljinu prema podatcima izmjerenim i snimljenim na instrumentima u VOZILU uključujući, između ostalo, kilometražu, razinu goriva (razinu baterije za električna vozila), tlak gume, kilometražu/dane do sljedeće promjene ulja i primanje obavijesti o zabilježenim kvarovima. Za električna vozila moguće je provjeriti i status priključnog poveznika.

4.2. Upozorenje o stanju vozila

Ovom se USLUGOM, kada je dostupna, daje PRETPLATNIKU mogućnost primanja upozorenja kada se VOZILOM zabilježi mogući problem na VOZILU prema podatcima izmjerenim i zabilježenim instrumentima u VOZILU. Ako postoji kvar/nedostatak povezan s motorom, uljem ili tekućinama, obavijest se šalje putem funkcije obavijesti MOBILNE APLIKACIJE.

Ovom se uslugom, ako je dostupna, uključuje i poveznica na namjenskog „Lokatora prodavača” u izvještaju o stanju vozila radi identificiranja i odabiranja servisnog centra službene mreže društva STELLANTIS EUROPE gdje možete obaviti potrebne intervencije pomoći.

Kriteriji za odabir ovog servisnog centra sljedeći su:

- blizina gore navedenog centra mjestu koje je naveo KUPAC;
- indikacija korporacijskog naziva centra za pomoć službene mreže STELLANTIS EUROPE koju je naveo KUPAC.

5. Moja navigacija

Pojedinosti o dostupnosti prema modelu VOZILA i teritorijalnoj pokrivenosti gore opisanih USLUGA „Moja navigacija” navode se na MREŽNOM MJESTU.

Moja navigacija skup je funkcija kojim se, ako je dostupan, omogućava korisniku korištenje drugim funkcijama opisanim u nastavku:

- 5.1. Pošalji i kreni:** traženje potrebnog odredišta u MOBILNOJ APLIKACIJI i njegovo izravno slanje navigatoru u VOZILU;
- 5.2. Traženje POI-ja:** traženje potrebne točke interesa u MOBILNOJ APLIKACIJI ili izravno na navigatoru u VOZILU;
- 5.3. Navigacija posljednje lokacije*:** upotrebljava se za slanje informacija o posljednjem odredištu odabranom s pomoću VOZILA u MOBILNOJ APLIKACIJI;
- 5.4. Tražilo mjesta za parkiranje, Tražilo goriva, Tražilo postaje za punjenje:** upotrebljava se za pronalaženje najbližih mjesta za parkiranje i ulijevanje goriva (i za električna ili PLUG-IN hibridna VOZILA) za zadovoljavanje potreba korisnika;
- 5.5. Vremenska prognoza uživo, Stanje u prometu uživo i Kamere za praćenje brzine:** upotrebljavaju se za primanje informacija u stvarnom vremenu o putovanju (vrijeme, promet ili kamere za praćenje brzine) izravno u VOZILU.

***ako je kompatibilno s radijskim uređajem**

USLUGE „Moja navigacija” pruža PRUŽATELJ usluga treće strane.

Njihovom upotrebom slažete se s time da ih upotrebljavate u skladu s licencijskim ugovorom krajnjeg korisnika koji je dostupan ovdje: https://www.tomtom.com/en_gb/legal/eula-automotive/

- 5.6. Sljedeće funkcije dostupne su samo za električna ili PRIKLJUČNA hibridna vozila (EV/PHEV).**

- 5.6.1. Tražilo postaje za punjenje:** Prikazuju se informacije o točki interesa (POI) postaje za punjenje. Usluga je dostupna putem mobilne aplikacije i radijskog uređaja.

Uz to, kao drugo odredište, željeni POI može se poslati izravno radijskom uređaju kako bi se pronašao cilj putovanja u vozilu.

- 5.6.2. Mapiranje dinamičkog raspona**

Mapiranje dinamičkog raspona (DRM) značajka je kojom se grafički prikazuje u navigacijskom odjeljku dostupnost raspona oko lokacije vozila.

- 5.6.3. Rezerviranje i plaćanja (App2App)**

Uslugom „Rezerviranje i plaćanja” (ako je dostupna) omogućava se rezerviranje punjenja, plaćanje punjenja i provjeravanje povijesti transakcija.

Pružatelj energije izravno je odgovoran za rezerviranje punjenja, plaćanje punjenja i povijest transakcija.

Dodatne usluge može pružiti vanjski pružatelj usluge.

Indikativna priroda informacija – kupčeva upotreba usluga

Podatke dostupne putem usluga prikuplja izdavač usluga i oni se pružaju samo kao indikacija te DOBAVLJAČ ne može jamčiti njihovu sveobuhvatnost ili točnost u trenutku upotrebe usluga. Ako postoji nepodudaranje između informacija dobivenih putem usluga i onih na terenu, korisnici se moraju pridržavati prisutnog na

terenu, a osobito pojedinosti prikazanih na cestovnim znakovima (jednosmjerne ulice, znakovi o ograničenju brzine itd.).

Korisnik mora uzeti u obzir opće stanje vozila i njegove opreme, stanje ceste i vremenske uvjete pri upotrebi usluga. U svakom slučaju, odgovornost je korisnik pridržavati se kodeksa o autocestama i pravila o sigurnosti na cesti.

Ovisno o prihvatljivosti vozila ili pretplatnika, My Navigation može osigurati (1) točke lokacije s brendiranjem treće strane („Brendirane pribadače”) (2) rezultati lokacije koje sponzorira treća strana koja se zbog toga rangira u vrhu pretrage („Sponzorirane pretrage”) i (3) oglasi treće strane (promocije, posebne ponude) u rezultatima pretrage („Oglašavanje u automobilu”). Dobavljač nije odgovoran za te treće strane niti za sadržaj njihovog oglašavanja, niti za sadržaj bilo kojeg povezanog mrežnog mjesta.

Pretplatnik/korisnik može isključiti značajku Brendirane pribadače pristupanjem ploči s opcijama u izborniku Moja navigacija.

Sponzorirane pretrage ne mogu se deaktivirati zasebno. Pretplatnik/korisnik ovu značajku može obustaviti otkazivanjem ili prekidom svoje pretplate na paket Connect Plus u skladu s Općim odredbama i uvjetima.

Nije moguće deaktivirati oglašavanje u automobilu koje se može pojaviti ako pretplatnik/korisnik klikne na određeni rezultat pretrage.

Ako pretplatnik/korisnik ne želi imati sponzorirane pretrage ili oglašavanje u automobilu, on ne bi smio koristiti te značajke (na primjer ne bi smio kliknuti na određeni rezultat pretrage da bi izbjegao primanje oglašavanje u automobilu)

6. Moj prodavač

Uslugom Moj prodavač omogućava se pretraživanje u mobilnoj APLIKACIJI radionica i/ili prodavača koje je odobrilo društvo STELLANTIS EUROPE te odabiranje i bilježenje u mobilnoj APLIKACIJI identificiranih radionica ili prodavača društva STELLANTIS EUROPE.

Odbiranjem identificirane radionice ili prodavača društva STELLANTIS EUROPE dajete im odobrenje za pristupanje podatcima izvještaja o stanju vozila i povezanim podatcima kako bi im po potrebi mogli pristupiti.

7. Moje upozorenje

Ovom se USLUGOM, ako je dostupna, omogućava korisniku primanje upozorenja o mogućoj KRADJI VOZILA koje se odašilje MOBILNOM APLIKACIJOM i, ako je korisnik prijavljen u osobno područje kada se upozorenje primi na MREŽNOM MJESTU prema otkrivanju određenih uvjeta VOZILA kao što su, primjerice, neodobrena vuča VOZILA i/ili aktivacija alarma za krađu.

Teritorijalna pokrivenost: pojedinosti o teritorijalnoj pokrivenosti USLUGE u pitanju dostupne su u odjeljku „Povezivost” MREŽNOG MJESTA.

8. NFT za model Alfa Romeo

Ova je USLUGA dostupna samo za vozila modela Alfa Romeo opremljena UREDAJEM.

Ovom se USLUGOM (ako je dostupna) omogućava PRETPLATNIKU stvaranje (ili „kovanje”) nezamjenjivog tokena („NFT”) – digitalnog tokena pohranjenog na platformi tehnologije javnog knjiženja pod nazivom lanac blokova – pristupanjem mrežnoj aplikaciji („MREŽNA APLIKACIJA”) treće strane kojom upravlja PRUŽATELJ USLUGE. NFT

sadržava određene informacije o VOZILU na datum stvaranja NFT-a kada se dopušta USLUGOM prema opisanom u MOBILNOJ APLIKACIJI s vremena na vrijeme (npr. model vozila, identifikacijski broj vozila, kilometraža) („PODATCI NFT-a“). Naročito obratite pažnju na sljedeće objašnjenje i ograničenja za sljedeće podatke (ako se pružaju u sklopu USLUGE NFT):

Kilometraža: Podatci o kilometraži mjere se i bilježe UREĐAJEM na osnovi algoritma kojim se prikuplja kilometraža prijeđena svakim pokretanjem i svakim isključivanjem motora VOZILA. USLUGOM se PREPLATNIKU pruža izvještaj o PODACIMA NFT-a prikupljenim UREĐAJEM upotrebom ovom algoritma te stoga služi isključivo kao procjena i indikacija.

NFT se ne može mijenjati nakon pohranjivanja u lanac blokova. Nakon odobrenja PREPLATNIKA u MOBILNOJ APLIKACIJI podatci NFT-a i određeni njegovi osobni podatci (prema navedenom u privoli o privatnosti u MOBILNOJ APLIKACIJI) šalju se PRUŽATELJU USLUGE radi stvaranja NFT-a i pohranjivanja u lanac blokova. Pohranjuje se lanac blokova na neodređeno razdoblje, a iako društvo STELLANTIS EUROPE ne može upravljati podatcima nakon pohranjivanja u lanac blokova, društvo STELLANTIS EUROPE ne može jamčiti pristup NFT-u u budućnosti.

PODATCI O NFT-u sastoje se od podataka pohranjenih na poslužiteljima društva STELLANTIS EUROPE i bilježe se od datum stvaranja NFT-a. PREPLATNIK može ažurirati NFT više puta u skladu s informacijama u MOBILNOJ APLIKACIJI. Svako ažuriranje rezultira stvaranjem novog NFT-a, a to se još naziva potvrda lanca blokova.

U sklopu stvaranja NFT-a PREPLATNIKU se dodjeljuju privatni i javni ključ kojima mu se omogućava pristupanje digitalnom novčaniku u kojem je pohranjen NFT („NOVČANIK NFT-a“). Privatni ključ osmišljen je za omogućavanje pristupa samo vlasniku NFT-a i prema tome PREPLATNIK ga ne smije ni s kim dijeliti. PREPLATNIK snosi isključivu odgovornost i izričito ne smatra društvo STELLANTIS EUROPE odgovornim u vezi s bilo kakvim PREPLATNIKOVIM dijeljenjem takvih informacija.

U svrhu izbjegavanja sumnji, ništa u ovim OPĆIM ODREDBAMA I UVJETIMA ili u prirodi NFT-a nije niti se ne smatra sigurnošću i nikakva sigurnost nije izdana niti će biti izdana u odnosu na NFT. Stellantis ne nudi niti ne potiče transakcije u NFT-u i nema niti jedne licence, privole niti odobrenja kompanije Stellantis u odnosu na NFT niti će biti zatražena.

USLUGU NFT za model Alfa Romeo pruža PRUŽATELJ USLUGE treće strane.

Nakon preusmjerenja na MREŽNU APLIKACIJU od vas se traži prihvaćanje i upotrebljavanje navedene USLUGE u skladu s odredbama licencijskog ugovora krajnjeg korisnika dostupnim ovdje u informativne svrhe:

- KNOBS Odredbe u uvjeti : https://firebasestorage.googleapis.com/v0/b/tonale-wallet-dev.appspot.com/o/public%2FKNobs_Terms%20%26%20Conditions.docx.pdf?alt=media&token=a96d4015-8d80-47fb-a592-d09cef9d1f81
- Pravilnik o zaštiti privatnosti društva Knobs: https://firebasestorage.googleapis.com/v0/b/tonale-wallet-dev.appspot.com/o/public%2FKNobs_%20Privacy%20Policy.docx.pdf?alt=media&token=d59f7887-8906-4edd-be00-16e07f5fb387

Treba napomenuti da su tehnologije NFT i lanac blokova nove tehnologije te da nije moguće dati jamstva dokazane vrijednosti ili valjanosti datuma i tiskanja NFT-a u lancu blokova te da nema usluge ovjere informacija, vlasništva ili sličnoga. PREPLATNIKU se savjetuje da ispiše kopiju NFT-a koja se može preuzeti gdje je ta funkcionalnosti dostupna. Međutim, to služi za osobnu upotrebu PREPLATNIKA i ne smije je dijeliti s trećom stranom. Društvo STELLANTIS EUROPE ne snosi odgovornost za neovlaštenu upotrebu ili oslanjanje na takve podatke putem treće strane.

Mogu nastati okolnosti (primjerice, zastarjelost tehnologije) u kojima društvo STELLANTIS EUROPE više ne može pružati USLUGU. Stoga, društvo STELLANTIS EUROPE može povući ili prestati pružati USLUGU. To se može dogoditi i zbog naporâ društva STELLANTIS EUROPE za unapređivanje USLUGE u svrhu rješavanja opadanja RADNOG UČINKA ili zbog promjena tehnologije, interesâ kupca, regulatornih zahtjeva ili poslovnih potreba. PREPLATNIKU se šalje obavijest o svakom takvom koraku i obavlja se povrat PREPLATNIKU svih neupotrijebljenih i unaprijed plaćenih iznosa (ako je PREPLATNIK obavio takvo plaćanje).

Uz to, PRUŽATELJ USLUGE možda bude morao prilagoditi tehničke značajke i usluge prema navedenom u licencijskom ugovoru krajnjeg korisnika.

U skladu s gore navedenim, USLUGA je dostupna PREPLATNIKU za vrijeme trajanja određenog za USLUGE Moj automobil osim ako se drukčije ne navodi u ovim Općim odredbama i uvjetima te licencijskom ugovoru krajnjeg korisnika.

9 Opis povezane glasovne naredbe potpomognute umjetnom inteligencijom (AI)

Dostupnost ovisi o vozilu i modelima marke i zemljama. Pogledajte MREŽNO MJESTO za više pojedinosti. Kako bi se ova značajka aktivirala, potrebne su povezane navigacija i povezana glasovna naredba navedene u stavku 2.1.3. USLUGA se može omogućiti na VOZILU bežičnim putem

Uzimajući u obzir prirodu nove tehnologije koja se stalno razvija, a koja je uključena u pružanje USLUGA, savjetuje se KUPCU I KORISNICIMA da izbjegavaju dijeljenje osobnih/privatnih informacija pri davanju glasovnih naredbi ili postavljanju pitanja.

Svi korisnici moraju zadovoljiti minimalnu dob potrebnu za davanje pristanka na upotrebu usluge.

9.1. Funkcionalni opis

Povezanim glasovnom naredbom uključuju se sljedeće značajke ako informacije prikuplja izdavač usluge glasovne naredbe naveden u stavku 2.1.3. poviše ili bilo koja treća strana koju je imenovao ili ugovorio izdavač usluge glasovne naredbe. Sljedeće značajke podliježu i dostupnosti u teritorijima u pitanju prema spomenutom na MREŽNOM MJESTU

- Povezanim glasovnom naredbom dodaje se glasovni modalitet informativno-zabavnom sustavu (uz interakcije putem zaslona osjetljivog na dodir i fizičkih gumba).
- NLU (razumijevanje prirodnog jezika) omogućava prirodne glasovne interakcije.
- Povezanim glasovnom naredbom kupcu se omogućava interakcija sa značajkom informativno-zabavnog sustava kao što su radio/mediji, telefon i navigacija ili interakcija s upravljačkim elementima vozila kao što su klimatizacija i grijaa sjedala.

- Kupci mogu dobiti i povezane informacije kao što su vremenske prognoze. Dodatne povezane značajke mogu se pružiti tijekom trenutnog vijeka trajanja vozila kada postanu dostupne kako bi se obogatilo korisničko iskustvo.
- Sposobnosti generativne umjetne inteligencije za područje generativne povezane glasovne naredbe omogućavaju kupcu dobivanje informacija o bilo kojem području, učenje o bilo čemu (npr. povijesti, geografiji, znanosti, književnosti, putovanjima...) i generiranje sadržaja (priče, pjesme, pisma...). U tu svrhu izdavač usluge glasovne naredbe kombinira svoju platformu umjetne inteligencije s LLM-om (veliki jezični model) treće strane kao što je Open AI s rješenjem ChatGPT.

Kako biste doznali sve pojedinosti, pogledajte korisnički priručnik ili knjižicu

Upotreba generativne povezane glasovne naredbe:

- Kako bi pristupio usluzi i aktivirao je, kupac mora prihvatiti prikupljanje i obradu otkrivanja podataka u vezi s glasovnim podatcima i geolokacijom upotrebom jednakog postupka kao za pristupanje usluzi povezane navigacijske usluge. Više pojedinosti navodi se u korisničkom priručniku ili knjižici koji su također dostupni na središnjem zaslonu informativno-zabavnog sustava u vozilu ili u trgovini Connect marke / na mrežnom mjestu. Informacije o otkrivanjima podataka navode se i u odredbama i uvjetima odgovarajuće povezane navigacijske usluge za koju postoji pretplata.
- Nakon što se aktivira, funkcija generativne povezane glasovne naredbe pokreće se pritiskanjem gumba Povezana glasovna naredba na upravljaču, na zaslonu osjetljivom na dodir navigacijske jedinice u vozilu ili upotrebom „riječi za buđenje“ specifične za svaku marku (pogledajte korisnički priručnik)
- Algoritmom softvera „riječi za buđenje“ sluša se i snima na razdoblja petlji od tri sekunde (ili druga razdoblja prema zadanoj u dokumentaciji vozila s vremena na vrijeme) te se ti podatci zadržavaju u sustavu vozila, ali se ne pohranjuju u oblaku.
- Nakon što se izgovori „riječi za buđenje“ i nakon što korisnik pristane na otkrivanje podataka (geolokacija i glasovni podatci), sustav se budi i šalje se informacije o zahtjevu korisnika te se takvi podatci razmjenjuju i pohranjuju u oblaku s posljednje tri (3) sekunde razgovora uključujući „riječi za buđenje“ kojima se može uključivati pozadinski razgovor. Ovi se podatci otkrivaju izdavaču usluge glasovne naredbe kako bi mogao pružiti usluge povezane glasovne naredbe potpomognute umjetnom inteligencijom (AI).
- „Riječ za buđenje“ može deaktivirati korisnik ovisno o modelu vozila, vrsti, zemlji i ovisno o tome je li kupac prihvatio odgovarajuće ažuriranje softvera kako bi se to omogućilo. U suprotnom se ne može deaktivirati. Provjerite MREŽNO MJESTO ili se obratite korisničkoj službi kako biste dobili još informacija. U svakom slučaju, odabiranjem odgovarajućih postavki privatnosti prema navedenom u korisničkom priručniku ili knjižici korisnik može spriječiti otkrivanje podataka izvan vozila.
- Ne zaboravite obavijestiti osobe u vozilu o tome da povezana glasovna naredba

potpomognuta generativnom umjetnom inteligencijom (AI) može biti u stanju aktivnog slušanja i pridržavati se svih propisa o zaštiti privatnosti podataka u vezi s tim.

Kako biste doznali više informacija, pogledajte Izjavu o privatnosti u Dodatku 2 i korisničkom priručniku ili knjižici.

Jezici:

- Povezana glasovna naredba potpomognuta generativnom umjetnom inteligencijom (AI) dostupna je na odabranim jezicima, ali nije uvijek dostupna na materinjem ili željenom jeziku kupca ovisno o zemlji u pitanju. Pogledajte mrežno mjesto.
- Za pilot-razdoblje i program za prilagodljivu povezanu glasovnu naredbu s domenom sposobnosti generativne umjetne inteligencije (AI) smanjen je opseg jezika. Pogledajte MREŽNO MJESTO za više informacija.

9.2. Indikativna priroda informacija – kupčeva upotreba usluga

KUPAC i KORISNIK moraju imati na umu da je svrha USLUGA pružanje željenih informacija o temama kao što su povijest, geografija, znanost, putovanja i književnost te generiranje odgovarajućeg sadržaja od interesa. KUPAC ili KORISNIK ne smiju upotrebljavati USLUGE u svrhe za koje su potrebni savjet ili mišljenje stručnjaka (primjerice, tehnički ili medicinski savjeti). Nijedan DOBAVLJAČ, njegova povezana društva ili njegovi PRUŽATELJI USLUGE ne snose odgovornost za upotrebu USLUGA za koju su potrebni savjet ili mišljenje stručnjaka te je takva upotreba na rizik KUPCA ili KORISNIKA. KUPAC se obvezuje na to da neće upotrebljavati uslugu u profesionalne svrhe i da će jamčiti da se KORISNICI pridržavaju obaveza navedenih u ovim Općim uvjetima upotrebe i prodaje.

Podatke dostupne putem usluga prikuplja izdavač usluge glasovne naredbe i oni se pružaju samo kao indikacija te DOBAVLJAČ ne može jamčiti njihovih sveobuhvatnost ili točnost u trenutku upotrebe usluga. Ako postoji nepodudaranje između informacija dobivenih putem usluga i onih na terenu, korisnici se moraju pridržavati prisutnog na terenu, a osobito pojedini prikazanih na cestovnim znakovima (jednosmjerne ulice, znakovi o ograničenju brzine itd.).

Uz to, uzimajući u obzir da usluge ovise o sposobnostima generativne umjetne inteligencije (GAIC) i strojnom učenju koji sačinjavaju novu tehnologiju koja se razvija, DOBAVLJAČ ne može jamčiti da su informacije pružene u sklopu usluga točne, pouzdane, ažurirane, potpune ili ispravne. Informacije nakon određenog datuma spomenutog na MREŽNOM MJESTU nisu dostupne.

KUPAC ili KORISNIK trebaju se koristiti vlastitom prosudbom i moraju procijeniti točnost takvih informacija kao prikladnih za svoje određene potrebe i upotrebu. KUPAC ili KORISNIK mogu pronaći sadržaj putem značajke GAIC usluge koji može biti netočan, uvredljiv, neprimjeren, diskutabilan ili neobjektivan. DOBAVLJAČ se oslanja na izdavača usluge glasovne naredbe / njegova PRUŽATELJA USLUGE za pružanje usluge u skladu s dobrom praksom i primjenjivim zakonodavstvom te ne snosi odgovornost za takav sadržaj. Općenito, KUPAC ili KORISNIK moraju biti oprezni s drugim upotrebama informacija. Primjerice, ako se USLUGAMA pruža kreativan sadržaj (kao što je priča) zbog prirode te nove tehnologije, ne jamči se da IZDAVAČ USLUGE / PRUŽATELJI USLUGE GLASOVNE NAREDBE ili njegovi podizvođači imaju sva relevantna prava na takav sadržaj i KUPCU ili KORISNIKU savjetuje se da

ne kopira ili na neki drugi način upotrebljava takve informacije u sukobu s ovim Općim uvjetima upotrebe i prodaje ili mjerodavnim zakonom. Svaka takva upotreba na rizik je KUPCA/KORISNIKA.

Ako postoje upućivanja na proizvode ili usluge treće strane, to ne znači da ih DOBAVLJAČ ili PRUŽATELJI USLUGE promoviraju.

Korisnici ne smiju upotrebljavati USLUGU na način kojim se krše mjerodavni zakoni (npr. privatnost drugih osoba) ili kako bi ozlijedili sebe ili druge.

Korisnik mora uzeti u obzir opće stanje vozila i njegove opreme, stanje ceste i vremenske uvjete pri upotrebi usluga. U svakom slučaju, odgovornost je korisnik pridržavati se kodeksa o autocestama i pravila o sigurnosti na cesti.

9.3. Teritorij

Pojedini dostupni prema modelu VOZILA i teritorijalnoj pokrivenosti gore opisanog dostupne su u MOBILNOJ APLIKACIJI ili u odjeljku „Povezivost” na MREŽNOM MJESTU. Primjenjuje se tijekom putovanja unutar ili izvan ove zemlje.

S obzirom na to da je sadržaj usluga povezan s nacionalnim značajkama, KUPAC se mora preplatiti na usluge u svojoj zemlji boravka.

10. e-ROUTES

e-ROUTES je aplikacija za pametne telefone kojom se omogućava vlasnicima električnih vozila optimiziranje njihovih putovanja i navigiranje do odredišta pružanjem naprednog iskustva planiranja i određivanja rute. Predložena aplikacija e-ROUTES dostupna je i za Apple OS i za Android OS (Operating System) uređaje, i može se preuzeti na odgovarajućim trgovinama Apple Store i Google PlayStore u okviru dostupne pokrivenosti teritorija. e-ROUTES također koristi prednosti CarPlay®, Android Auto™ replikacijskih tehnologija.

10.1. Prihvatljivost vozila

Potpuno električna vozila prihvatljiva su za uslugu. Prihvatljivost vozila za uslugu može biti ograničena na određene modele i može se mijenjati s vremenom. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim na MREŽNOM MJESTU marke u odjeljku o povezivosti, i u trgovinama Apple App Store i Google Play, gdje je aplikacija e-ROUTES objavljena. Eventualno, tehnička prihvatljivost automatski se provjerava na MREŽNOM MJESTU marke ako se e-ROUTES prikazuje kao dostupna usluga. Osim toga, prihvatljivost vozila za uslugu može se razlikovati od zemlje do zemlje kao rezultat rasporeda postupnog pokretanja pružanja usluge i datuma zahtjeva kupca.

Informacije o prihvatljivosti vozila dostupne su na mreži putem MREŽNOG MJESTA marke u odjeljku o povezivosti.

10.2. Teritorij

Na uslugu je moguće pretplatiti se u sljedećim zemljama: Austrija, Belgija, Francuska, Njemačka, Italija, Luksemburg, Nizozemska, Poljska, Portugal, Španjolska i Ujedinjena Kraljevina.

Kupac se mora preplatiti na uslugu u svojoj zemlji boravka. Ako prekrši taj zahtjev, KUPAC nije prihvatljiv za dobivanje pomoć korisničke službe MARKE i može snositi sve razumno predvidive troškove za takvo kršenje.

Popis zemalja redovno se ažurira s postupnim pokretanjem pružanja usluga. Posebno se navodi

da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim na mrežnim mjestima marke ili slanjem zahtjeva kupčevu centru za kontakt.

10.3. Opis usluge

Nakon što se kupac prijavi u aplikaciju e-ROUTES, kupac može upotrebljavati Uslugu za sljedeće:

„Planiranje”: U bilo kojem trenutku u svom domu, na ulici ili u vozilu kupac može planirati kratko ili dugo putovanje upotrebom zaslona aplikacije za pametni telefon ili replicirati putem tehnologija projekcije Apple CarPlay® i Android Auto™. Na prvi pogled kupac može vidjeti, između ostalog, ukupno trajanje putovanja, udaljenost putovanja, ukupno trajanje punjenja, procijenjeni ukupni trošak punjenja. Kupac može vidjeti i sva optimizirana potrebna stajališta za punjenje duž puta k odredištu. Svakim zaslonom postaje za punjenje uključuje se: trajanje punjenja na postaji, procijenjeni trošak, predviđena razina baterije po dolasku na postaju i željena razina nakon sesije punjenja, trenutna i predviđena dostupnost postaje za punjenje i okolnih pogodnosti. Pri planiranju novog putovanja kupac može konfigurirati razne parametre kao što su željena razina baterije na odredištu, željena mreža, preplaćene kartice za punjenje, izbjegavanje na cesti, dodavanje putnih točaka, vrijeme provedeno kod određenog punjača.

„Određivanje rute”: Nakon planiranja rute ili dohvaćanja spremjenih planova kupac se navodi do konačnog odredišta i dobiva smjernice putem optimiziranih međupostaja za punjenje. Određivanjem rute pruža se moderno navigacijsko iskustvo prilagođeno vozilu uključujući informacije o prometu, satelitski prikaz, informacije o razini baterije vozila u stvarnom vremenu, stalno ažuriranje informacija o dostupnosti nadolazeće postaje za punjenje, preporučeno ograničenje brzine pri vožnji. Izračunanim procijenjenim vremenom dolaska uzimaju se u obzir informacije o vremenskoj prognozi u stvarnom vremenu, topografija, način punjenja.

„Punjenje”: Kad se približava postaji za punjenje, kupac se obavještava o trajanju idealne sesije punjenja i idealnoj razini baterije koju treba dosegnuti za optimalno nastavljanje putovanja. Dok traje punjenje, kupac se obavještava kada je vozilo spremno za nastavak putovanja do sljedećeg koraka ili konačnog odredišta.

„Slobodna vožnja”: Kada vozi, a da nije zadao odredište, kupac može tražiti najbližu postaju za punjenje u okolnom području i prima obavijesti ako je razina baterije preniska s predloženim lokacijama za punjenje.

Sve spomenute značajke dio su stalnih isporuka i unapređenja koji su rezultat rasporeda postupnog izdavanja, a koje kupac dobiva putem ažuriranja aplikacije e-ROUTES u trgovinama Apple App i Google Play.

10.4. Tehnički zahtjevi

Usluga se pruža samo ako KORISNIK osigura ispunjavanje sljedećih uvjeta:

- njena mobilna veza;
- da se onemogućio privatni način rada VOZILA

da se VOZILO nalazi u jednoj od zemalja navedenih u stavku „Teritorij“ gdje se mogu obaviti pretplata i aktivacija; da se VOZILO nalazi u području pokrivenom mobilnom mrežom. da ima aktivnu pretplatu na uslugu

Kako bi upotrebljavao uslugu, kupac mora napraviti i sljedeće:

preuzeti aplikaciju e-ROUTES iz odgovarajuće trgovine Apple App ili Google Play ovisno o upotrebljavanom pametnom uređaju prijaviti se u e-ROUTES računom aplikacije svoje marke, kako bi zajamčio da se poštuju svi gore navedeni zahtjevi

Kako bi doznao više informacija o značajkama aplikacije e-ROUTES o uputama za njihovu upotrebu, kupac se smije obratiti i centru za kontakt namijenjenom kupcima marke.

10.5. Upotreba aplikacije

Aplikacija e-ROUTES dostupna je korisniku za osobnu upotrebu isključivo u ulozi potrošača i ne smije se upotrebljavati u poslovne svrhe. Stoga, namjenjuje se isključivo u svrhe pružanja općih smjernica i informacija, a ne za formalno vođenje evidencije ili zapisivanje jer uvijek postoji rizik od gubitka podataka ili oštećenja podataka, pa ne možemo zajamčiti da će podatci zapisani aplikacijom e-ROUTES biti dostupni u svakom trenutku.

Funkcionalnosti omogućene aplikacijom e-ROUTES služe kao opće smjernice i imaju informativnu svrhu jer pružene informacije predstavljaju procjenu stanja, a ne precizno stanje. Stoga, ne stavljamo vam na raspolaganje aplikaciju e-ROUTES kao jedinu osnovu za donošenje odluka niti vam je omogućavamo kako biste na osnovi nje odlučili hoćete li poduzeti određenu radnju ili ne. Korisnik se jasno mora koristiti vlastitom prosudbom i nahođenjem pri tumačenju rezultata dobivenih aplikacijom e-ROUTES u okviru navedenih ograničenja.

Ako postoji nepodudaranje između informacija dobivenih putem aplikacije e-ROUTES i onih na terenu, korisnici se moraju pridržavati prisutnog na terenu, a osobito pojednosti prikazanih na cestovnim znakovima (jednosmjerne ulice, znakovi o ograničenju brzine itd.). Korisnik mora uzeti u obzir opće stanje vozila i njegove opreme, stanje ceste i vremenske uvjete pri upotrebi aplikacije e-ROUTES. U svakom slučaju, odgovornost je korisnik pridržavati se kodeksa o autocestama i pravila o sigurnosti na cesti.

10.6. Pametni telefon

Napomene u nastavku korisnik treba shvatiti kao opću preporuku za jamčenje nesmetane upotrebe aplikacije e-ROUTES.

Pridržavajte se preporuka proizvođača pametnog telefona i operativnog sustava o najnovijim inačicama softvera koji treba instalirati na korisnički pametni telefon.

Instalirajte najnoviju softversku inačicu aplikacije e-ROUTES dostupnu u većem broju aplikacija na trgovinama Apple ili Google Play koje su „aktivne / rade u pozadini“ na pametnom telefonu radi jamčenja optimalnih uvjeta pri upotrebi aplikacije e-ROUTES.

Pridržavajte se tehničkih preduvjeta društava Apple i Google pri upotrebi replikacijskih tehnologija Apple CarPlay® i Android Auto™. Dopustite aplikaciji e-ROUTES pristupanje lokaciji pametnog telefona i obavijestima pametnog telefona kako biste potpuno mogli iskoristiti uslugu.

10.7. Replikacijske tehnologije

Upotrebljavajte replikacijske tehnologije e-ROUTES, Apple CarPlay® i Android Auto™ samo kada postoje uvjeti za njihovu sigurnu upotrebu. Korisnik upotrebljava e-ROUTES, Apple CarPlay® i Android Auto™ na vlastiti rizik. Osim toga, upotreba tehnologija Apple CarPlay i Android Auto podliježe isključivo sporazumu i/ili bilo kakvim odredbama upotrebe dogovorenima između društva Apple ili Google i korisnika. Sve povezano s replikacijskom tehnologijom Apple CarPlay® i Android Auto™ isključiva je odgovornost društva Apple ili Google i svi se sporovi rješavaju između društva Apple Inc. ili Google Inc. i krajnjeg kupca.

11 My Alert Lite (Alarmne obavijesti o krađi vozila)

Ovom se USLUGOM, ako je dostupna, omogućava korisniku primanje upozorenja o mogućoj KRAĐI VOZILA koje se signalizira MOBILNOM APLIKACIJOM i, ako je korisnik prijavljen u osobno područje kada se upozorenje primi na MREŽNOM MJESTU prema otkrivanju određenih uvjeta VOZILA kao što su, primjerice, neodobrena vuča VOZILA i/ili aktivacija alarma za krađu.

Teritorijalna pokrivenost: pojednosti o teritorijalnoj pokrivenosti USLUGE u pitanju dostupne su u odjeljku „Povezivost“ MREŽNOG MJESTA.

12 My Alert (Pomoć u vezi s ukradenim vozilom)

Ova USLUGA, tamo gdje je dostupna, pruža se putem OPERATIVNOG CENTRA, ovlaštenog za vraćanje VOZILA u slučaju KRAĐE.

OPERATIVNI CENTAR intervenira kada PRETPLATNIK nazove OPERATIVNI CENTAR nakon obavijesti o potencijalnoj KRAĐI VOZILA prijavljenoj na MOBILNOJ APLIKACIJI a ako je korisnik spojen na osobno područje u trenutku primanja obavijesti na MREŽNOM MJESTU, na temelju otkrivanja posebnih uvjeta VOZILA, kao što su, među ostalim, njegovo neovlašteno tegljenje i/ili aktivacija sustava za zaštitu od krađe.

U slučaju da PRETPLATNIK, pod vlastitom odgovornošću, efektivno potvrdi da je VOZILO bilo ukradeno, PRETPLATNIK mora žurno prijaviti krađu VOZILA nadležnim organima policije, potvrditi svoju vjerodostojnost u OPERATIVNOM CENTRU dostavljanjem svojih osobnih podataka i informacijama za kontakt, i obavijestiti Pozivni centar o broju protokola za prijavu krađe VOZILA, kako bi se aktivirao postupak praćenja VOZILA.

OPERATIVNI CENTAR, nakon uspješne provjere autentičnosti, pristupit će lociranju VOZILA, dojaviti podatke o njegovom položaju policiji i - na njihov zahtjev - imobilizirati VOZILO. Funkcija onemogućavanja ručice VOZILA (imobilizator) nije dostupna na svim modelima; provjerite na MREŽNOM MJESTU dostupnost ove značajke na modelu koji vas zanima.

Zbog sigurnosnih razloga, VOZILO će biti imobilizirano samo kada VOZILO nije u pokretu.

Nakon ispunjavanja izvješća o KRAĐI s policijom kao mjerom predostrožnosti, sve daljinske komande (navedeno kao primjer ali ne ograničeno na: upozorenja o vožnji, radnje na daljinu, usluga Car Finder ako ste na nju pretplaćeni) će biti onemogućene na mobilnoj aplikaciji i mrežnom portalu.

OPERATIVNI CENTAR će kontaktirati policiju i koordinirati postupak povrata VOZILA ako je to potrebno.

Kada je VOZILO locirano, policija će informirati PRETPLATNIKA o tome.

Na zahtjev PRETPLATNIKA i nakon potvrde policije, OPERATIVNI CENTAR će deaktivirati imobilizator

VOZILA (ako je prethodno imobilizirano) i funkcije na MOBILNOJ APLIKACIJI/MREŽNOM MJESTU.

Teritorijalna pokrivenost: Teritorijalna pokrivenost USLUGE detaljno je objašnjena u odjeljku Konektivnost mrežnog mjesta.

13 Moja zabava

Moja zabava (u daljnjem tekstu „Usluga“), gdje je to dostupno, osigurava podatkovno povezivanje za uslugu u vozilu Alexa.

Glasovna usluga Alexa omogućava da pretplatnik iz svog vozila čini sljedeće: slušanje streaminga glazbe i audio knjiga, pretražuje točke interesa za navigacijski sustav automobila, sprema i pregledava događaje u njegovom/njenom osobnom kalendaru, obavlja pretraživanje na mreži, uspostavlja dijalog s kompatibilnim uređajima kućne automatike, sastavlja popis za kupnju i još mnogo toga. Korištenjem svojeg osobnog računa, pretplatnik također može upravljati svojim kućnim uređajima, za više informacija pogledajte opis sustava Alexa na: <https://www.amazon.it/go/help/customer/display.html/?nodeId=G201809740&pop-up=1>

Pomoćnik u vozilu Alexa od pretplatnika zahtijeva da izradi osobni račun na Amazonu, pretplata je podložna dodatnim odredbama i zahtjevima između pretplatnika i Amazona.

Usluga zahtijeva da vozilo ima pristup mreži mobilne telefonije i da pretplatnik omogući „Wi-fi mrežu“ u „obavijestima“ ili putem izbornika „aplikacije“ u glavnoj jedinici vozila.

Usluga ne omogućuje upotrebu wi-fi pristupne točke.

Uslugu pruža Stellantis i temelji se na pristupu mobilnoj telefonskoj mreži. Usluga trenutno koristi tehnologiju 2G i/ili 3G i/ili 4G koju pruža mobilna telefonska mreža i ostale lokalne mobilne mreže koje proizlaze iz trenutnih ugovora o roamingu. Stoga na kvalitetu usluge mogu utjecati pokrivenost, performanse i tehnologija koju koriste te lokalne mobilne mreže, što može ovisiti o lokaciji vozila.

Dodatak I.b – USLUGE za marke Peugeot, Citroën, DS, Opel i Vauxhall

DOBAVLJAČ USLUGA društvo je PSA Automobiles SA a *Société par actions simplifiée* (Stellantis Auto S.A.S.) s kapitalom od 300 176 800 EUR upisano u Versajski registar obrta i društava pod brojem 542 065 479 s registriranim sjedištem na adresi 2 à 10 Boulevard de l'Europe, 78 300 Poissy, Francuska (u nastavku: „PSA“).

Za svrhe ovog dokumenta, sljedeći modeli automobila smatraju se „**Pametnim automobilima**“: CITROËN C3 (godina modela 2025.); CITROËN C3 Aircross (godina modela 2025.); OPEL Frontera (godina modela 2025.).

1 POSTUPAK UPARIVANJA

Postupak uparivanja može trebati za aktiviranje nekih usluga kao što su upravljanje na daljinu ili povezani alarm (nije nužno konačan popis). Osim koraka u nastavku, KUPAC treba provjeriti prihvatljivost VOZILA za uslugu i je li njegov pametni uređaj kompatibilan s VOZILOM provjeravanjem odjeljka „Povezivost“ na MREŽNOM MJESTU marke.

Kako bi aktivirao uslugu u svom vozilu, kupac mora uspješno dovršiti sve korake postupka uparivanja prema opisanom u nastavku.

Ako ne obavi sve potrebne korake postupka uparivanja spomenute poviše, kupac ne može aktivirati ili upotrebljavati usluge u svom vozilu.

Potpuno obavljanje postupka uparivanja nastupa kada kupac potvrdi da sudjeluje u uparivanju i da ima koristi od njega te da se slaže s time zato što se postupkom zahtijeva upotreba i obrada osobnih podataka prema opisanom u Izjavi o privatnost te deaktiviranje privatnog načina rada jer se u suprotnom usluga ne može pružiti.

DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost ako se postupak uparivanja nije pravilno obavio.

Uparivanje je potrebno za usluge u sklopu kojih se zahtijeva identificiranje kupca kao korisnika vozila jer su usluge rezervirane za kupca i pružaju se samo njemu.

Samo jedan KUPAC može istodobno upariti i upotrebljavati uslugu

1.1 Definicije

«**Uparivanje**» i/ili „**Postupak uparivanja**“: veza vozila s kupčevim računom MyBrand (budući da je to račun na relevantnoj mobilnoj aplikaciji) od čega dolazi zbog postupka uparivanja, opisanog u ovim Odredbama i uvjetima, uspješno dovršenog od strane kupca. Kupac može imati samo jedan račun MyBrand uparen s istim vozilom.

»**Pouzdaní telefonski broj**«: znači telefonski broj koji je kupac naveo u svom računu MyBrand, a koji se upotrebljava za primanje svih potrebnih sigurnosnih kodova za aktiviranje i/ili uparivanje.

»**Pouzdaní pametni uređaj**«: znači pametni uređaj (pametni telefon, pametni sat itd.) koji je korisnik registrirao u računu MyBrand upotrebom svog pouzdanog telefonskog broja.

1.2 Postupak

1.2.1 Preduvjeti

Određuje se da se postupak uparivanja može pokrenuti tek nakon što kupac napravi sljedeće:

- preuzme mobilnu aplikaciju na svoj pametni uređaj;
- stvori račun za aplikaciju MyBrand.

1.2.2 Postupak uparivanja koji se sastoji od triju koraka

Nakon što se kupac pobrinuo da je on/ona dovršio sve preduvjete spomenute u gorenavedenom članku 1.2.1, kupac se može prijaviti u svoj MyBrand račun putem mobilne aplikacije.

Pametni uređaj kupca mora biti povezan s internetom, kupčev račun MyBrand mora se otvoriti putem postupka uparivanja, uključujući tijekom preliminarnih stadija opisanih u nastavku, koji se sastoji od kupčeva registriranja svog pouzdanog telefonskog broja i pouzdanog pametnog uređaja u računu MyBrand.

Ako se prekine veza s mobilnom aplikacijom i/ili računom MyBrand i/ili ako kupac ugasi postupak uparivanja tijekom izvođenja, preporučuje se da se kupac zaustavi na posljednjem uspješno dovršenom koraku jer vrijedi sljedeće:

- bilježe se samo uspješno dovršeni koraci;
- ponovno se pokreće postupak uparivanja od posljednjeg uspješno obavljenog koraka kada se kupac ponovno prijavi u svoj račun MyBrand radi dovršavanja postupka uparivanja.

Korak 1.: Potvrda pouzdanog telefonskog broja

Putem mobilne aplikacije od kupca se traži, u računu MyBrand, upisivanje broja mobilnog telefona na koji prima tekstnom porukom SMS kôd za potvrdu. Kupac mora upisati cijeli kôd za provjeru valjanosti u svoj račun My Brand kako bi potvrdio broj mobilnog telefona registriranog u svom računu MyBrand kako bi on postao njegov pouzdani telefonski broj.

Korak 2.: Registracija pouzdanog pametnog uređaja.

Kupac prima na svoj pouzdani telefonski broj tekstnu poruku SMS s aktivacijskim kodom. Kupac mora upisati cijeli aktivacijski kôd u svoj račun MyBrand na pametnom uređaju koji želi registrirati kao svoj pametni uređaj. Istodobno mora odabrati i upisati kôd PIN radi potvrđivanja registracije pouzdanog pametnog uređaja u svom računu MyBrand.

Korak 3a (primjenjuje se na sva vozila osim modela Peugeot Boxer, Citroën Jumper i Opel Movano): uparivanje upotrebom ključa vozila

Prije dovršavanja ovog koraka postupka uparivanja kupac se mora pobrinuti za sljedeće:

- da je pouzdani pametni uređaj povezan bilo s mobilnom internetskom mrežom (najmanje 3 G) bilo s mrežom Wi-Fi;
- da se značajka Bluetooth aktivirala na pouzdanom pametnom uređaju kako bi se mogao upariti s vozilom putem zaslona osjetljivog na dodir konzultirajući se po potrebi s korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- da je privatni način rada onemogućen putem zaslona osjetljivog na dodir u vozilu služeći se, po potrebi, korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- da ima ključ vozila

Ovim se korakom omogućava kupcu da dokaže da je korisnik vozila pokazivanjem da ima vozilo i barem jednog od fizičkih ključeva vozila.

Kako bi uspješno dovršio ovaj korak, kupac mora napraviti sljedeće:

- pristupiti vozilu i upariti pouzdani pametni uređaj s vozilom putem značajke Bluetooth
- upaliti vozilo (uključena instrumentna ploča) ili pokrenuti motor
- upariti vozilo s kupčevim računom MyBrand pritiskanjem gumba „PRIJAVI SE“ prikazanog na ekranu njegovog/njenog pouzdanog pametnog uređaja.

Korak 3b (Primjenjuje se samo na Peugeot Boxer, Citroën Jumper, Opel Movano) : Uparivanje upotrebom ukupne kilometraže vozila

Prije dovršavanja ovog koraka postupka uparivanja kupac se mora pobrinuti za sljedeće:

- da je pouzdani pametni uređaj povezan s mobilnom internetskom mrežom (najmanje 3 G) ili mrežom Wi-Fi;
- da je privatni način rada onemogućen putem zaslona osjetljivog na dodir u vozilu služeći se, po potrebi, korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- on/ona ima ključ vozila

Ovim se korakom omogućava kupcu da dokaže da je korisnik vozila pokazivanjem da ima vozilo i barem jednog od fizičkih ključeva vozila.

Kupac je svjestan toga da se ovaj postupak oslanja na podatke poslane s vozila u oblak društva

Stellantis. Takvim se podatcima uključuje (između ostalog) sljedeće:

- vremenske oznake događaja
- „pokretanje vozila“ i „zaustavljanje vozila“
- ukupna kilometraža vozila

Kako bi uspješno dovršio ovaj korak, kupac mora napraviti sljedeće:

- pristupiti vozilu
- pokrenuti motor kada se to zatraži putem mobilne aplikacije
- upisati ukupnu kilometražu vozila prikazanu na nadzornoj ploči u mobilnu aplikaciju
- zaustaviti motor kada se to zatraži putem mobilne aplikacije i
- potvrditi dovršetak postupka uparivanja potvrđivanjem u mobilnoj aplikaciji na svom pouzdanom pametnom uređaju.

Korak 3c (Primjenjuje se na sva vozila IVI R1High i samo na NAC vozila koja nisu izvršila uparivanje putem ključa vozila): Uparivanje putem QR koda

Prije dovršavanja ovog koraka postupka uparivanja kupac se mora pobrinuti za sljedeće:

- da je pouzdani pametni uređaj povezan bilo s mobilnom internetskom mrežom (najmanje 3 G) bilo s mrežom Wi-Fi;
- da je privatni način rada onemogućen putem zaslona osjetljivog na dodir u vozilu služeći se, po potrebi, korisničkim priručnikom dostupnim na mreži na MREŽNOM MJESTU marke;
- On/ona ima ključ vozila

Ovim se korakom omogućava kupcu da dokaže da je korisnik vozila pokazivanjem da ima vozilo i barem jednog od fizičkih ključeva vozila. On je jedina osoba koja može upotrebljavati usluge koje zahtijevaju ovo uparivanje

Kako bi uspješno dovršio ovaj korak, kupac mora napraviti sljedeće:

- pristupiti vozilu
- Uključite motor vozila
- Generirajte QR na zaslonu automobila pritiskom na gumb „Potvrđujem, pokrenuo sam automobil“ na ekranu njegovog/njenog korisničkog računa MyBrand u pouzdanom pametnom uređaju.
- Uparite vozilo s kupčevim računom MyBrand skeniranjem QR koda prikazanog na zaslonu automobila putem kamere njegovog/njenog korisničkog računa pouzdanog pametnog uređaja.

Ako nastane tehnička nezgoda i/ili gubitak internetske veze i/ili veze sa značajkom Bluetooth tijekom postupka uparivanja, mobilnom aplikacijom kupac se obavještava o problemu. U tom slučaju

kupac možda bude trebao ponoviti djelomično ili potpuno postupak uparivanja. Ako se problem nastavi pojavljivati i ako nije nastao zbog potpunog ili djelomičnog gubitka veze (s internetom i/ili značajkom Bluetooth), kupac se treba obratiti centru za kontakt kupca.

2 POVEZANA NAVIGACIJA I USLUGE UPOZORENJA

2.1 Opis usluga

2.1.1 Značajke povezane navigacije

CPovezanom navigacijom uključuju se sljedeće značajke ako te informacije prikuplja TOMTOM SALES BV, nizozemsko društvo s poslovnim sjedištem na adresi 154 De Ruijterkade, 1011AC, Amsterdam, Nizozemska („Izdavač usluge”) ili bilo koja treća strana koju je imenovao ili ugovorio izdavač usluge.

- **Stanje u prometu na mreži:** Ovom se uslugom omogućava prikazivanje stanja u prometu u gotovo stvarnom vremenu ako je riječ o informacijama koje prikuplja izdavač usluge. Stanje u prometu na planiranoj ruti sažima se samo kada se navigacijski sustav upotrebljava u načinu s prikazom vožnje.
- **Lokalno vrijeme:** Ovom se uslugom omogućava prikazivanje vremenskih prognoza duž rute vozača i na odredištu te na mapi navigacijskog sustava vozila
- **Informacije o parkiranju:** Ovom se uslugom omogućava prikazivanje parkirališta duž rute vozača i na odredištu te na mapi navigacijskog sustava vozila ako je riječ o informacijama koje prikuplja izdavač usluge.
- **Cijene goriva:** Ovom se uslugom omogućava prikazivanje postaja za punjenje duž rute vozača i na odredištu te na mapi navigacijskog sustava vozila.
- **Točke punjenja:** Ovom se uslugom omogućava prikazivanje terminala za punjenje i broja dostupnih priključaka u stvarnom vremenu duž rute vozača i na odredištu te na mapi navigacijskog sustava vozila. Za prihvatljiva električna vozila proizvedena nakon ožujka 2025., kada je lokacija postaje za brzo punjenje istosmjernom strujom (DC) postavljena kao stajalište ili odredište električna će se baterija automatski zagrijati kada je vanjska temperatura niža od 15°C a razina baterije vozila je iznad 20%.
- **Mrežno pretraživanje POI-ja (točka interesa):** Ovom se uslugom omogućava pronalaženje adrese među raznim kategorijama točaka interesa duž rute vozača i na odredištu te na mapi navigacijskog sustava vozila.

Ažuriranja mapiranja i softvera za navigacijski sustav može omogućiti proizvođač vozila putem izdavača usluge s vremena na vrijeme, a kupac ih može besplatno ažurirati pridržavajući se postupka na mrežnim mjestima MARKE

Ovisno o modelima VOZILA mogu biti dostupne dodatne značajke prema ovdje navedenom i stoga se preporučuje pogledati korisnički priručnik:

- **Mrežno pretraživanje:** Ovom se uslugom omogućava pretraživanje adrese ili točke interesa (POI) na osnovi mrežne mape umjesto upotrebom mape ugrađene u navigacijski sustav u vozilu. Ako kupac nije povezan s internetom, pretraživanje se vraća na ono

zasnovano na ugrađenoj mapi koje može potrajati dulje od mrežnog pretraživanja

- **Mrežno određivanje rute:** Ovom se uslugom omogućava pronalaženje ruta na osnovi izračuna izvan vozila kada je dostupna internetska veza radi dobivanja bržih rezultata pretraživanja i relevantnijih ruta prema mrežnoj mapi. Ako kupac nije povezan s internetom, izračunavanje rute vraća se na ono zasnovano na ugrađenoj mapi koje može potrajati dulje od mrežnog određivanja rute.
- **Bežično ažuriranje mape:** Ovisno o modelima VOZILA ugrađena ažuriranja mape mogu se odvijati redovito, a da nije potrebna radnja kupca na osnovi ugrađene mobilne povezivosti i/ili povezivosti s mrežom Wi-Fi vozila te ako informacije prikuplja izdavač usluge. Međutim, za povezivost s mrežom Wi-Fi potrebno je djelovanje kupca uključujući povezivanje putem sigurnog pristupnog uređaja za mrežu Wi-Fi. Ako kupcu treba povezivost upotrebom mreže Wi-Fi putem pametnog telefona kupca, zbog toga mogu nastati dodatni troškovi mobilnog telefona koje naplaćuje njegov pružatelj mobilnih usluga.

Dodatne usluge povezane navigacije mogu se ponuditi tijekom ugovornog razdoblja i putem njih može se upotrebljavati mobilna povezivost i/ili povezivost s mrežom Wi-Fi ugrađene u vozilo. Međutim, za povezivost s mrežom Wi-Fi potrebno je djelovanje kupca uključujući povezivanje putem sigurnog pristupnog uređaja za mrežu Wi-Fi. Ako kupcu treba povezivost upotrebom mreže Wi-Fi putem pametnog telefona kupca, zbog toga mogu nastati dodatni troškovi mobilnog telefona koje naplaćuje njegov pružatelj mobilnih usluga.

Dodatne usluge povezane navigacije nisu dostupne za pametne automobile.

2.1.2 Usluga upozorenja

Ovom se uslugom omogućava prikazivanje zona opasnosti ili rizičnih područja na ruti vozača. Odašilju se zvučni i vizualni alarm kada se vozač približava zoni opasnosti gdje mora biti iznimno oprezan i pažljiv.

Ovom se uslugom vozačima omogućava i pružanje međusobne pomoći prijavljivanjem opasnosti na cesti. S obzirom na to da podatci potječu od drugih korisnika usluge, imajte na umu da se daju samo kao indicacija i da DOBAVLJAČ ne jamči njihovu sveobuhvatnost ili točnost.

Usluga upozorenja možda nije dostupna u svim teritorijima i nadležnostima, a neka tijela zbog pravnih razloga mogu u cijelosti ili djelomično ograničiti ili zabraniti upotrebu usluga u određenim teritorijima i nadležnostima. Pogledajte popis zemalja i nadležnosti gdje je Usluga upozorenja dostupna u članku 2.3. ili se obratite centru korisničke službe kako biste dobili više informacija. U svrhu izbjegavanja sumnji, jednako tako uslugu upozorenja možda ne možete kupiti na određenim teritorijima.

Ova usluga nije dostupna za pametne automobile.

2.1.3 Povezana glasovna naredba

Dostupnost ovisi o modelima vozila i zemljama.

Povezanom glasovnom naredbom uključuju se sljedeće značajke ako informacije prikuplja „Izdavač usluge glasovne naredbe”, SOUNDHOUND INC., društvo iz SAD-a s poslovnim sjedištem na adresi 5400 Betsy Ross Drive, Santa Clara, CA 95054 SAD ili društvo Cerence GmbH, Jülicher Str. 376, 52070 Aachen, Njemačka ili treća strana koju je imenovao ili ugovorio izdavač usluge glasovne naredbe. Sljedeće značajke također podliježu dostupnosti u

teritorijima u pitanju prema navedenom u članku 2.3

- Povezanom glasovnom naredbom omogućavaju se brži rezultati i interakcija jer se tumači širi raspon jezika i riječi prema prirodnom govoru korisnika
- Algoritima dubokog razumijevanja prepoznaju se anonimizirani glasovni uzorci radi jednostavnijeg i bržeg razumijevanja odgovarajućih naredbi te se time uklanja potreba za ponavljanjem informacija, a omogućava jednostavnija i prirodnija glasovna interakcija
- Ovom se uslugom korisniku omogućava upotreba glasovnih naredbi za upravljanje nekoliko funkcija kao što su funkcije za grijanje/klimatizaciju, mediji (primjerice, upotreba radija i prijenos strujanjem zvučnih datoteka, upotreba mobilnog telefona bez ruku (u skladu sa svim mjerodavnim zakonima, kodeksima i propisima)) i usluge povezane glasovne navigacije navedene u nastavku. Pogledajte korisnički priručnik ili knjižicu za sve pojedinosti.
- Povezanom glasovnom navigacijom omogućava se korisniku upotreba glasovnih naredbi za sljedeće:
 - za pokretanje mrežnog pretraživanja navedenog u odjeljku 2.1.1. poviše
 - za prikazivanje raznih lokacija i mogućnosti za tražene točke interesa
 - za slušanje informacija o vremenskoj prognozi na osnovi određenih zahtjeva

Kako biste doznali sve pojedinosti, pogledajte korisnički priručnik ili knjižicu

Kako bi aktivirao neke funkcionalnosti kao što je, primjerice, upotreba mobilnog telefona, kupac mora upariti svoj pametni telefon s UREĐAJEM prema objašnjenom u korisničkom priručniku ili knjižici (upotrebom značajke Bluetooth ili zrcaljenjem veze putem, primjerice, tehnologije Apple CarPlay™ ili Android Auto™)

Jezici:

Povezana glasovna naredba dostupna je na odabranim jezicima, ali nije uvijek dostupna na materinjem ili željenom jeziku kupca ovisno o zemlji u pitanju. U članku 2.3 navodi se popis zemalja i dostupnih jezika koje pružatelj usluge može s vremena na vrijeme ažurirati.

Sporazum o povezanoj glasovnoj naredbi za ponovnu upotrebu izdavača usluge glasovne naredbe za njegove interne potrebe:

Ako vozač da svoj pristanak na središnjem zaslonu vozila, izdavač usluge glasovne naredbe, kao nezavisni voditelj obrade, ponovno upotrebljava anonimizirane glasovne zapise i njihove povezane tumačene zahtjeve za globalno unapređenje usluge.

Kako biste doznali više informacija o privatnosti izdavača usluge glasovne naredbe, pogledajte https://www.soundhound.com/partner_privacy/st/ za SoundHound ili <https://www.cerence.com/privacy-policy> za Cerence

Ova usluga nije dostupna za pametne automobile.

2.2 Indikativna priroda informacija – kupčeva upotreba usluga

Podatke dostupne putem usluga prikuplja izdavač usluga i oni se pružaju samo kao indicacija te DOBAVLJAČ ne može jamčiti njihovu sveobuhvatnost ili točnost u trenutku upotrebe usluga. Ako postoji nepodudaranje između

informacija dobivenih putem usluga i onih na terenu, korisnici se moraju pridržavati prisutnog na terenu, a osobito pojedini prikazanih na cestovnim znakovima (jednosmjernje ulice, znakovi o ograničenju brzine itd.).

Korisnik mora uzeti u obzir opće stanje vozila i njegove opreme, stanje ceste i vremenske uvjete pri upotrebi usluga. U svakom slučaju, odgovornost je korisnik pridržavati se kodeksa o autocestama i pravila o sigurnosti na cesti.

Ako KUPAC ne obnovi ugovor ili ako se pretplata raskinula, možda se neće ažurirati ili će se možda ukloniti ili izbrisati neki relevantni podatci za usluge dobiveni upotrebom mape omogućene u sklopu usluga.

2.3 Teritorij

Pojedini o dostupnosti prema modelu VOZILA i teritorijalnoj pokrivenosti gore opisanog dostupne su u APLIKACIJI ili u odjeljku „Povezivost” na MREŽNOM MJESTU MARKE. Primjenjuje se tijekom putovanja unutar zemlje boravka ili izvan nje.

S obzirom na to da je sadržaj usluga povezan s nacionalnim značajkama, KUPAC se mora pretplatiti na usluge u svojoj zemlji boravka.

U skladu s trenutni lokalnim zakonodavstvom informacije koje se pružaju u okviru usluga sljedeće su:

- U Francuskoj: trenutna ograničenja brzine, opasni dijelovi cesta (osobito dijelovi s gustim prometom, žarišta nesreća, od kojih se neki mogu podvrgavati provjerama brzine, koji nisu prijavljeni kao takvi), određene točke opasnosti (osobito zapreke u prometu, opasna raskrižja, privremene opasnosti), zagušenje, nesreće, nezgode, cestovni radovi.
- U Švicarskoj i Njemačkoj: trenutna ograničenja brzine, prepreke, zagušenje, nesreće, nezgode, cestovni radovi.
- U drugim zemljama: nepomične i pomične kamere za praćenje brzine, trenutna ograničenja brzine, prepreke, zagušenje, nesreće, nezgode, cestovni radovi.

3 UPRAVLJANJE NA DALJINU

3.1. Prihvatljivost vozila

Vozila marki Peugeot, Citroën, DS, Opel i Vauxhall opremljena informativno-zabavnim sustavom mogu biti prihvatljiva. Sva se tehnička prihvatljivost automatski provjerava na MREŽNOM MJESTU marke ili u mobilnoj aplikaciji.

Međutim, globalna prihvatljivost vozila za uslugu može se razlikovati od zemlje do zemlje kao rezultat rasporeda postupnog pokretanja pružanja usluge i datuma zahtjeva kupca.

Informacije o prihvatljivosti vozila dostupne se upisivanjem identifikacijskog broja vozila (VIN):

- u MOBILNOJ APLIKACIJI;
- na mreži putem MREŽNOG MJESTA marke u odjeljku „Povezivost”

Popis prihvatljivih vozila redovno se ažurira s postupnim pokretanjem pružanja usluga. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim u MOBILNOJ APLIKACIJI i/ili na MREŽNOM MJESTU marke u odjeljku „Povezivost”

3.2. Teritorij

Pretplatu na uslugu moguće je obaviti i ona se može upotrebljavati u sljedećim zemljama: ~~Australija~~, Belgija, Republika Hrvatska (isključen DS), Češka Republika, Danska, Finska, Francuska, Njemačka,

Grčka, Mađarska, Island (isključen DS), Irska, Italija, Japan, Južna Koreja, Luksemburg, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunjska, ~~Singapur~~, Slovačka, Španjolska, Švedska, Švicarska, ~~Tajvan~~ i Ujedinjena Kraljevina.

Kupci se mogu pretplatiti na uslugu samo u svojoj zemlji boravka. Ako prekriši taj zahtjev, KUPAC nije prihvatljiv za dobivanje pomoć korisničke službe MARKE i može snositi sve razumno predvidive troškove za takvo kršenje

Popis zemalja redovno se ažurira s postupnim pokretanjem pružanja usluga. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim na mrežnim mjestima marke ili slanjem zahtjeva kupčevu centru za kontakt.

3.3. Opis usluge

Nakon što se kupac prijavi u račun u MOBILNOJ APLIKACIJI, kupac može upotrebljavati uslugu za sljedeće svrhe:

- provjeravanje jesu li (sva) vrata otključana ili zaključana;
- zatključavanje ili otključavanje svih vrata na daljinu;
- treperenje vanjskim svjetlima vozila 10 sekundi;
- trubljenje sirenom vozila zadani broj puta.
 - broj puta može biti između 3 i 5 ovisno o modelu;
 - na nekim modelima aktiviranjem sirene vanjska svjetla počinju istodobno treperiti;
 - korisnik je odgovoran za provjeravanje lokalnih propisa koji se odnose na upotrebu sirene vozila.

3.4. Tehnički zahtjevi

Usluga se pruža samo ako se ispune sljedeći uvjeti

- KUPAC je naveo trenutno upotrebljavani pouzdan broj mobilnog telefona (pouzdan telefonski broj)
- VOZILO i kupčev pouzdani pametni uređaj imaju stalnu mobilnu podatkovnu vezu.

Kupac se stoga mora pobrinuti za sljedeće:

- da pouzdan pametni telefon ima aktivnu mobilnu vezu;
- da se onemogućio privatni način rada VOZILA
- da se VOZILO nalazi u jednoj od zemalja navedenih u stavku 4.2. gdje se mogu obaviti pretplata i aktivacija;
- da se VOZILO nalazi u području pokrivenom mobilnom mrežom.
- da KUPAC ima aktivnu pretplatu na uslugu

Ako kupac promijeni svoj pouzdani pametni uređaj tijekom razdoblja obuhvaćenog ugovorom i ako želi nastaviti upotrebljavati uslugu, od kupca se može tražiti obavljanje novog dodatnog postupka uparivanja.

Ako kupac promijeni telefonski broj koji upotrebljava za primanje usluge, o tome mora obavijestiti dobavljača jer u suprotnome usluga ne radi. DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost za probleme s pružanjem usluge ili druge posljedice (u skladu s primjenjivim prema mjerodavnim zakonima) kada kupac ne obavijesti DOBAVLJAČA o novom telefonskom broju

Kako biste doznali više informacija o značajkama dostupnim u sklopu usluge i o uputama za njihovu upotrebu, pogledajte odjeljak „Često postavljana pitanja” (FAQ) na MREŽNOM MJESTU marke.

Kupac se smije obratiti i centru za kontakt namijenjenom kupcima marke.

Treba napomenuti da je u brojnim zemljama dopušteno upotrebljavati sirenu VOZILA ili trubiti njom samo u određene svrhe. Odgovornost je kupca provjeriti i ispuniti takve zahtjeve. Upotreba usluge preporučuje se samo u skladu sa svim relevantnim propisima i kodeksima te pod izravnom vizualnom kontrolom kupca.

4 POVEZANI ALARM

4.1. Prihvatljivost vozila

Vozila marki Peugeot, Citroën, DS, Opel i Vauxhall opremljena informativno-zabavnim sustavom (uključujući uređaj za povezivanje) i ugrađenim fizičkim alarmom mogu biti prihvatljiva. Sva se tehnička prihvatljivost automatski provjerava na mrežnom mjestu marke ili u mobilnoj aplikaciji.

Međutim, globalna prihvatljivost vozila za uslugu može se razlikovati od zemlje do zemlje kao rezultat rasporeda postupnog pokretanja pružanja usluge i datuma zahtjeva kupca.

Sve informacije o prihvatljivosti vozila dostupne se upisivanjem identifikacijskog broja vozila (VIN):

- u mobilnoj aplikaciji;
- na mreži putem MREŽNOG MJESTA marke u odjeljku „Povezivost”.

Popis prihvatljivih vozila redovno se ažurira s postupnim pokretanjem pružanja usluga. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim u MOBILNOJ APLIKACIJI i/ili na MREŽNOM MJESTU marke u odjeljku „Povezivost”

4.2. Teritorij

Na uslugu je moguće pretplatiti se, aktivirati je i upotrebljavati u sljedećim zemljama: Francuska i Ujedinjena Kraljevina. Međutim, kupci se mogu pretplatiti na uslugu i aktivirati je samo u svojoj zemlji boravka. Ako prekriši taj zahtjev, KUPAC nije prihvatljiv za dobivanje pomoć korisničke službe MARKE i može snositi sve razumno predvidive troškove za takvo kršenje. Pogledajte mrežno mjesto marke ili se obratite centru za kontakt za upotrebu u drugim zemljama.

Popis zemalja redovno se ažurira s postupnim pokretanjem pružanja usluga. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim na stranici teritorijalne pokrivenosti marke ili slanjem zahtjeva kupčevu centru za kontakt.

4.3. Opis usluge

U sklopu usluge zahtjeva se ugrađivanje fizičkog alarma kao značajke VOZILA. Nakon što se kupac pretplati na uslugu i aktivira je, prima upozorenje tekstnom porukom SMS koja se šalje na njegov/njezin pametni uređaj pri svakom aktiviranju fizičkog alarma vozila kojim se ukazuje na moguću krađu vozila. Primjerice, fizički alarm može se aktivirati ako tko otvori vrata vozila ili ako se otkrije pomicanje vozila. Fizički alarm, ako se ugradio u vozilo, povezuje se s telematičkom kutijom vozila putem kojeg se s pomoću te povezivost šalje tekstna poruka (SMS).

4.4. Tehnički zahtjevi

Usluga se pruža samo ako se ispune sljedeći uvjeti

- kupac je naveo trenutno upotrebljavani pouzdan broj mobilnog telefona (pouzdan telefonski broj)
- da VOZILO i kupčev pametni uređaj imaju stalnu mobilnu podatkovnu vezu.

Kupac se stoga mora pobrinuti za sljedeće:

- da pouzdani pametni telefon ima aktivnu mobilnu vezu;
- da se VOZILO nalazi u jednoj od zemalja navedenih u stavku 5.2 gdje se mogu obaviti pretplata i aktivacija;
- da se VOZILO nalazi u području pokrivenom mobilnom mrežom.
- da KUPAC ima aktivnu pretplatu na uslugu i fizički alarm ugrađen kao značajku VOZILA.

Ako kupac promijeni svoj pouzdani pametni uređaj tijekom razdoblja obuhvaćenog ugovorom i ako želi nastaviti upotrebljavati uslugu, od kupca se može tražiti obavljanje novog dodatnog postupka uprivanja.

Ako kupac promijeni telefonski broj koji upotrebljava za primanje usluge, o tome mora obavijestiti dobavljača jer u suprotnome usluga ne radi. DOBAVLJAČ ne snosi odgovornost za probleme s pružanjem usluge ili druge posljedice (u skladu s primjenjivim prema mjerodavnim zakonima) kada kupac ne obavijesti DOBAVLJAČA o novom telefonskom broju

Kako biste doznali više informacija o značajkama dostupnim u sklopu usluge i o uputama za njihovu upotrebu, pogledajte odjeljak „Često postavljana pitanja“ (FAQ) na MREŽNOM MJESTU marke. Kupac se smije obratiti i centru za kontakt namijenjenom kupcima marke.

5 e-ROUTES

e-ROUTES je aplikacija za pametne telefone kojom se omogućava vlasnicima električnih vozila optimiziranje putovanja i navigiranje do željenih odredišta pružanjem naprednog iskustva planiranja i određivanja rute. Predložena aplikacija e-ROUTES dostupna je za uređaje Apple OS i Android OS (operativni sustav), a može se preuzeti putem trgovine Apple Store i Google Play. Putem aplikacije e-ROUTES iskorištavaju se i replikacijske tehnologije Apple CarPlay i Android Auto.

5.1. Prihvatljivost vozila

Nova potpuno električna vozila prihvatljiva su za uslugu. Prihvatljivost vozila za uslugu može biti ograničena na određene modele i može se mijenjati s vremenom. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim na MREŽNOM MJESTU marke u odjeljku „Povezivost“. Sva se tehnička prihvatljivost automatski provjerava na MREŽNOM MJESTU marke ili u aplikaciji MyBrand. Osim toga, prihvatljivost vozila za uslugu može se razlikovati od zemlje do zemlje kao rezultat rasporeda postupnog pokretanja pružanja usluge i datuma zahtjeva kupca.

Informacije o prihvatljivosti vozila dostupne se upisivanjem identifikacijskog broja vozila (VIN):

- u aplikaciji MyBrand;
- na mreži putem MREŽNOG MJESTA marke u odjeljku „Povezivost“

5.2. Teritorij

Na uslugu je moguće pretplatiti se u sljedećim zemljama: Austrija, Belgija, Francuska, Njemačka, Italija, Luksemburg, Nizozemska, Poljska, Portugal, Španjolska i Ujedinjena Kraljevina.

Kupac se mora pretplatiti na uslugu u svojoj zemlji boravka. Ako prekriši taj zahtjev, KUPAC nije prihvatljiv za dobivanje pomoć korisničke službe MARKE i može snositi sve razumno predvidive troškove za takvo kršenje.

Popis zemalja redovno se ažurira s postupnim pokretanjem pružanja usluga. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim na mrežnim mjestima marke ili slanjem zahtjeva kupčevu centru za kontakt.

5.3. Opis usluge

Nakon što se kupac prijavi u aplikaciju e-ROUTES, kupac može upotrebljavati uslugu za sljedeće:

- **„Planiranje“:** U bilo kojem trenutku u svom domu, na ulici ili u vozilu kupac može planirati kratko ili dugo putovanje upotrebom zaslona aplikacije za pametni telefon ili repliciranih tehnologija Apple CarPlay i Android Auto. Na prvi pogled kupac može vidjeti, između ostalog, ukupno trajanje putovanja, udaljenost putovanja, ukupno trajanje punjenja, indikativni ukupni trošak punjenja. Kupac može vidjeti i sva optimizirana potrebna stajališta za punjenje duž puta k odredištu. Svakim zaslonom postaje za punjenje uključuje se: trajanje punjenja na postaji, trošak, predviđena razina baterije po dolasku na postaju i razina nakon punjenja, trenutna i predviđena dostupnost postaje za punjenje i okolnih pogodnosti. Pri planiranju novog putovanja kupac može konfigurirati razne parametre kao što su željena razina baterije na odredištu, željena mreža, pretplaćene kartice za punjenje, izbjegavanja na cesti, dodavanje putnih točaka, vrijeme provedeno kod određenog punjača.
- **„Određivanje rute“:** Nakon planiranja rute ili dohvaćanja spremjenih planova kupac se navodi do konačnog odredišta i dobiva smjernice do optimiziranih međupostaja za punjenje. Određivanjem rute pruža se moderno navigacijsko iskustvo prilagođeno vozilu uključujući prikaz informacija o prometu, satelitski prikaz, informacije o razini baterije vozila u stvarnom vremenu, stalno ažuriranje informacija o dostupnosti nadolazeće postaje za punjenje, preporučeno ograničenje brzine pri vožnji. Izračunanim procijenjenim vremenom dolaska uzimaju se u obzir informacije o vremenskoj prognozi u stvarnom vremenu, topografija, način punjenja.
- **„Punjenje“:** Kad se približava postaji za punjenje, kupac se obavještava o trajanju punjenja i idealnoj razini baterije koju treba dosegnuti za optimalno nastavljanje putovanja. Dok traje punjenje, kupac se obavještava kada je vozilo spremno za nastavak putovanja do sljedećeg koraka ili konačnog odredišta.
- **„Slobodna vožnja“:** Kada vozi, a da nije zadao odredište, kupac može tražiti najbližu postaju za punjenje u okolnom području i prima obavijesti ako je razina baterije preniska s predloženim lokacijama za punjenje.

Sve spomenute značajke dio su stalnih isporuka i unapređenja koji su rezultat rasporeda postupnog izdavanja, a koje kupac dobiva putem ažuriranja aplikacije e-ROUTES u trgovinama Apple i Google Play.

5.4. Tehnički zahtjevi

Usluga se pruža samo ako se ispune sljedeći uvjeti

- KUPAC je naveo trenutnačno upotrebljavani pouzdan broj mobilnog telefona (pouzdan telefonski broj)
- VOZILO i kupčev pouzdani pametni uređaj imaju stalnu mobilnu podatkovnu vezu.

Kupac se stoga mora pobrinuti za sljedeće:

- da njegov pouzdani pametni uređaj ima aktivnu mobilnu vezu;
- da se onemogućio privatni način rada VOZILA
- da se VOZILO nalazi u jednoj od zemalja navedenih u stavku 6.2. gdje se mogu obaviti pretplata i aktivacija;
- da se VOZILO nalazi u području pokrivenom mobilnom mrežom.
- da ima aktivnu pretplatu na uslugu

Kako bi upotrebljavao uslugu, kupac mora napraviti i sljedeće:

- preuzeti aplikaciju e-ROUTES iz odgovarajuće trgovine Apple ili Google Play ovisno o upotrebljavanom pametnom telefonu i
- prijaviti se u mobilnu aplikaciju računom MyBrand kako bi zajamčio da se poštuju svi gore navedeni zahtjevi

Ako kupac promijeni svoj pouzdani pametni uređaj tijekom razdoblja obuhvaćenog ugovorom i ako želi nastaviti upotrebljavati uslugu, od kupca se može tražiti obavljanje novog dodatnog postupka uprivanja.

Kako bi doznao više informacija o značajkama aplikacije e-ROUTES o uputama za njihovu upotrebu, kupac se smije obratiti i centru za kontakt namijenjenom kupcima marke.

5.5. Upotreba aplikacije

Aplikacija e-ROUTES dostupna je korisniku za osobnu upotrebu isključivo u ulogu potrošača i ne smije se upotrebljavati u poslovne svrhe. Stoga, namjenjuje se isključivo u svrhe pružanja općih smjernica i informacija, a ne za formalno vođenje evidencije ili zapisivanje jer uvijek postoji rizik od gubitka podataka ili oštećenja podataka, pa ne možemo zajamčiti da su podatci zapisani aplikacijom e-ROUTES dostupni u svakom trenutku.

Funkcionalnosti omogućene aplikacijom e-ROUTES služe kao opće smjernice i imaju informativnu svrhu jer pružene informacije predstavljaju procjenu stanja, a ne precizno stanje. Stoga, ne stavljamo vam na raspolaganje aplikaciju e-ROUTES kao jedinu osnovu za donošenje odluka niti vam je omogućavamo kako biste na osnovi nje odlučili hoćete li poduzeti određenu radnju ili ne. Korisnik se jasno mora koristiti vlastitom prosudbom i nahođenjem pri tumačenju rezultata dobivenih aplikacijom e-ROUTES u okviru navedenih ograničenja.

Ako postoji nepodudaranje između informacija dobivenih putem aplikacije e-ROUTES i onih na terenu, korisnici se moraju pridržavati prisutnog na terenu, a osobito pojedinosti prikazanih na cestovnim znakovima (jednosmjerne ulice, znakovi o ograničenju brzine itd.). Korisnik mora uzeti u obzir opće stanje vozila i njegove opreme, stanje ceste i vremenske uvjete pri upotrebi aplikacije e-ROUTES. U svakom slučaju, odgovornost je korisnikâ pridržavati se kodeksa o autocestama i pravila o sigurnosti na cesti.

5.6. Pametni telefon

Napomene u nastavku korisnik treba shvatiti kao opću preporuku za jamčenje nesmetane upotrebe aplikacije e-ROUTES.

- Pridržavajte se preporuka proizvođača pametnog telefona i operativnog sustava o najnovijim inačicama softvera koji treba instalirati na korisnički pametni telefon.
- Instalirajte najnoviju softversku inačicu aplikacije e-ROUTES dostupnu u trgovini Apple ili Google Play

- Broj aplikacija koje su „aktivne / rade u pozadini“ na pametnom telefonu radi jamčenja optimalnih uvjeta pri upotrebi aplikacije e-ROUTES.
- Pridržavajte se tehničkih preduvjeta društava Apple i Google pri upotrebi tehnologija Apple CarPlay i Android Auto.
- Dopustite aplikaciji e-ROUTES pristupanje lokaciji pametnog telefona i obavijestima pametnog telefona kako biste potpuno mogli iskoristiti uslugu.

5.7. Replikacijske tehnologije

Upotrebljavajte replikacijske tehnologije e-ROUTES, Apple CarPlay i Android Auto samo kada postoje uvjeti za njihovu sigurnu upotrebu. Korisnik upotrebljava e-ROUTES, Apple CarPlay ili Android Auto na vlastiti rizik. Osim toga, upotreba tehnologija Apple CarPlay i Android Auto podliježe isključivo sporazumu i/ili bilo kakvim odredbama upotrebe dogovorenima između društva Apple ili Google i korisnika. Sve povezano s tehnologijom Apple CarPlay ili Android Auto isključiva je odgovornost društva Apple ili Google i svi se sporovi rješavaju između društva Apple Inc. ili Google Inc. i krajnjeg kupca.

6 Opis povezane glasovne naredbe potpomognute umjetnom inteligencijom (AI)

Dostupnost ovisi o vozilu i modelima marke i zemljama. Pogledajte MREŽNO MJESTO za više pojedinosti. Kako bi se ova značajka aktivirala, potrebne su povezana navigacija i povezana glasovna naredba navedene u stavku 2.1.3. USLUGA se može omogućiti na VOZILU bežičnim putem

Uzimajući u obzir prirodu nove tehnologije koja se stalno razvija, a koja je uključena u pružanje USLUGA, savjetuje se KUPCU i KORISNICIMA da izbjegavaju dijeljenje osobnih/privatnih informacija pri davanju glasovnih naredbi ili postavljanju pitanja.

Svi korisnici moraju zadovoljiti minimalnu dob potrebnu za davanje pristanka na upotrebu usluge.

6.1. Funkcionalni opis

Povezanim glasovnom naredbom uključuju se sljedeće značajke ako informacije prikuplja izdavač usluge glasovne naredbe naveden u stavku 2.1.3. poviše ili bilo koja treća strana koju je imenovao ili ugovorio izdavač usluge glasovne naredbe. Sljedeće značajke podliježu i dostupnosti u teritorijima u pitanju prema spomenutom na MREŽNOM MJESTU

- Povezanim glasovnom naredbom dodaje se glasovni modalitet informativno-zabavnom sustavu (uz interakcije putem zaslona osjetljivog na dodir i fizičkih gumba).
- NLU (razumijevanje prirodnog jezika) omogućava prirodnije glasovne interakcije.
- Povezanim glasovnom naredbom kupcu se omogućava interakcija sa značajkom informativno-zabavnog sustava kao što su radio/mediji, telefon i navigacija ili interakcija s upravljačkim elementima vozila kao što su klimatizacija i grijač sjedala.
- Kupci mogu dobivati i povezane informacije kao što su vremenske prognoze. Dodatne povezane značajke mogu se pružiti tijekom trenutnog vijeka trajanja vozila kada postanu dostupne kako bi se obogatilo korisničko iskustvo.
- Sposobnosti generativne umjetne inteligencije za područje generativne povezane glasovne naredbe omogućavaju kupcu dobivanje informacija o bilo kojem

području, učenje o bilo čemu (npr. povijesti, geografiji, znanosti, književnosti, putovanjima...) i generiranje sadržaja (priče, pjesme, pisma...). U tu svrhu izdavač usluge glasovne naredbe kombinira svoju platformu umjetne inteligencije s LLM-om (veliki jezični model) treće strane kao što je Open AI s rješenjem ChatGPT.

Kako biste doznali sve pojedinosti, pogledajte korisnički priručnik ili knjižicu

6.2. Upotreba generativne povezane glasovne naredbe:

- Kako bi pristupio usluzi i aktivirao je, kupac mora prihvatiti prikupljanje i obradu otkrivanja podataka u vezi s glasovnim podatcima i geolokaciji upotrebom jednakog postupka kao za pristupanje usluzi povezane navigacijske usluge. Više pojedinosti navodi se u korisničkom priručniku ili knjižici koji su također dostupni na središnjem zaslonu informativno-zabavnog sustava u vozilu ili u trgovini Connect marke / na mrežnom mjestu. Informacije o otkrivanjima podataka navode se i u odredbama i uvjetima odgovarajuće povezane navigacijske usluge za koju postoji pretplata.
- Nakon što se aktivira, funkcija generativne povezane glasovne naredbe pokreće se pritiskanjem gumba Povezana glasovna naredba na upravljaču, na zaslonu osjetljivom na dodir navigacijske jedinice u vozilu ili upotrebom „riječi za buđenje“ specifične za svaku marku (pogledajte korisnički priručnik)
- Algoritmom softvera „riječi za buđenje“ sluša se i snima na razdoblja petlji od tri sekunde (ili druga razdoblja prema zadanim u dokumentaciji vozila s vremena na vrijeme) te se ti podatci zadržavaju u sustavu vozila, ali se ne pohranjuju u oblaku.
- Nakon što se izgovori „riječ za buđenje“ i nakon što korisnik pristane na otkrivanje podataka (geolokacija i glasovni podatci), sustav se budi i šalje se informacije o zahtjevu korisnika te se takvi podatci razmjenjuju i pohranjuju u oblaku s posljednje tri (3) sekunde razgovora uključujući „riječ za buđenje“ kojima se može uključivati pozadinski razgovor. Ovi se podatci otkrivaju izdavaču usluge glasovne naredbe kako bi mogao pružiti usluge povezane glasovne naredbe potpomognute umjetnom inteligencijom (AI).
- „Riječ za buđenje“ može deaktivirati korisnik ovisno o modelu vozila, vrsti, zemlji i ovisno o tome je li kupac prihvatio odgovarajuće ažuriranje softvera kako bi se to omogućilo. U suprotnom se ne može deaktivirati. Provjerite MREŽNO MJESTO ili se obratite korisničkoj službi kako biste dobili još informacija. U svakom slučaju, odabiranjem odgovarajućih postavki privatnosti prema navedenom u korisničkom priručniku ili knjižici korisnik može spriječiti otkrivanje podataka izvan vozila.
- Ne zaboravite obavijestiti osobe u vozilu o tome da povezana glasovna naredba potpomognuta generativnom umjetnom inteligencijom (AI) može biti u stanju aktivnog slušanja i pridržavati se svih propisa o zaštiti privatnosti podataka u vezi s tim.

Kako biste doznali više informacija, pogledajte Izjavu o privatnosti u Dodatku 2 i korisničkom priručniku ili knjižici.

Jezici:

- Povezana glasovna naredba potpomognuta generativnom umjetnom inteligencijom (AI) dostupna je na odabranim jezicima, ali nije uvijek dostupna na materinjem ili željenom jeziku kupca ovisno o zemlji u pitanju. Pogledajte mrežno mjesto.
- Za pilot-razdoblje i program za prilagodljivu povezanu glasovnu naredbu s domenom sposobnosti generativne umjetne inteligencije (AI) smanjen je opseg jezika. Pogledajte MREŽNO MJESTO za više informacija.

6.3. Indikativna priroda informacija – kupčeva upotreba usluga

KUPAC i KORISNIK moraju imati na umu da je svrha USLUGA pružanje željenih informacija o temama kao što su povijest, geografija, znanost, putovanja i književnost te generiranje odgovarajućeg sadržaja od interesa. KUPAC ili KORISNIK ne smiju upotrebljavati USLUGE u svrhe za koje su potrebni savjet ili mišljenje stručnjaka (primjerice, tehnički ili medicinski savjeti). Nijedan DOBAVLJAČ, njegova povezana društva ili njegovi PRUŽATELJI USLUGE ne snose odgovornost za upotrebu USLUGA za koju su potrebni savjet ili mišljenje stručnjaka te je takva upotreba na rizik KUPCA ili KORISNIKA. KUPAC se obvezuje na to da neće upotrebljavati uslugu u profesionalne svrhe i da će jamčiti da se KORISNICI pridržavaju obveza navedenih u ovim Općim uvjetima upotrebe i prodaje.

Podatke dostupne putem usluga prikuplja izdavač usluge glasovne naredbe i oni se pružaju samo kao indicacija te DOBAVLJAČ ne može jamčiti njihovu sveobuhvatnost ili točnost u trenutku upotrebe usluga. Ako postoji nepodudaranje između informacija dobivenih putem usluga i onih na terenu, korisnici se moraju pridržavati prisutnog na terenu, a osobito pojedinosti prikazanih na cestovnim znakovima (jednosmjerne ulice, znakovi o ograničenju brzine itd.).

Uz to, uzimajući u obzir da usluge ovise o sposobnostima generativne umjetne inteligencije (GAIC) i strojnom učenju koji sačinjavaju novu tehnologiju koja se razvija, DOBAVLJAČ ne može jamčiti da su informacije pružene u sklopu usluga točne, pouzdane, ažurirane, potpune ili ispravne. Informacije nakon određenog datuma spomenutog na MREŽNOM MJESTU nisu dostupne.

KUPAC ili KORISNIK trebaju se koristiti vlastitom prosudbom i moraju procijeniti točnost takvih informacija kao prikladnih za svoje određene potrebe i upotrebu. KUPAC ili KORISNIK mogu pronaći sadržaj putem značajke GAIC usluge koji može biti netočan, uvredljiv, neprimjeren, diskreditirajući ili neobjektivan. DOBAVLJAČ se oslanja na izdavača usluge glasovne naredbe / njegova PRUŽATELJA USLUGE za pružanje usluge u skladu s dobrom praksom i primjenjivim zakonodavstvom te ne snosi odgovornost za takav sadržaj. Općenito, KUPAC ili KORISNIK moraju biti oprezni s drugim upotrebama informacija. Primjerice, ako se USLUGAMA pruža kreativan sadržaj (kao što je priča) zbog prirode te nove tehnologije, ne jamči se da IZDAVAČ USLUGE / PRUŽATELJI USLUGE GLASOVNE NAREDBE ili njegovi podizvođači imaju sva relevantna prava na takav sadržaj i KUPCU ili KORISNIKU savjetuje se da ne kopira ili na neki drugi način upotrebljava takve informacije u sukobu s ovim Općim uvjetima upotrebe i prodaje ili mjerodavnim zakonom. Svaka takva upotreba na rizik je KUPCA/KORISNIKA.

Ako postoje upućivanja na proizvode ili usluge treće strane, to ne znači da ih DOBAVLJAČ ili PRUŽATELJI USLUGE promoviraju.

Korisnici ne smiju upotrebljavati USLUGU na način kojim se krše mjerodavni zakoni (npr. privatnost drugih osoba) ili kako bi ozlijedili sebe ili druge.

Korisnik mora uzeti u obzir opće stanje vozila i njegove opreme, stanje ceste i vremenske uvjete pri upotrebi usluga. U svakom slučaju, odgovornost je korisnikâ pridržavati se kodeksa o autocestama i pravila o sigurnosti na cesti.

6.4. Teritorij

Pojednosti o dostupnosti prema modelu VOZILA i teritorijalnoj pokrivenosti gore opisanog dostupne su u MOBILNOJ APLIKACIJI ili u odjeljku „Povezivost” na MREŽNOM MJESTU. Primjenjuje se tijekom putovanja unutar ili izvan ove zemlje.

S obzirom na to da je sadržaj usluga povezan s nacionalnim značajkama, KUPAC se mora pretplatiti na usluge u svojoj zemlji boravka.

7 My Trip Report

My Trip Report aplikacija je za pametne telefone kojom se vlasnicima prihvatljivih vozila (ICE, BEV, PHEV) omogućava praćenje upotrebe vozila i razvoj određenih parametara duž prijeđene rute kako bi se omogućilo vozačima pregledavanje informacija o prošlim putovanjima (vrijeme, brzina, potrošnja, trošak, lokacija itd.) u aplikaciji MyBrand.

Vozači mogu analizirati svoje vozačke navike i unaprijediti svoj utjecaj na vlastito ekonomsko stanje, stanje vozila i okoliš kako bi unaprijedili svoju izvedbu u vožnji i poticali pametniju vožnju. Predložena aplikacija My Trip Report dostupna je za uređaje Apple OS i Android OS (operativni sustav), a može se preuzeti putem trgovine Apple Store i Google Play.

7.1. Prihvatljivost vozila

Vozila ICE, BEV i PHEV s telematičkom kutijom. Prihvatljivost vozila za uslugu može biti ograničena na određene modele i može se mijenjati s vremenom. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima prihvatljivosti dostupnim na MREŽNOM MJESTU marke u odjeljku „Povezivost”. Sva se tehnička prihvatljivost automatski provjerava na MREŽNOM MJESTU marke ili u aplikaciji MyBrand. Osim toga, prihvatljivost vozila za uslugu može se razlikovati od zemlje do zemlje kao rezultat rasporeda postupnog pokretanja pružanja usluge i datuma zahtjeva kupca.

Informacije o prihvatljivosti vozila dostupne se upisivanjem identifikacijskog broja vozila (VIN):

- u aplikaciji MyBrand;
- na mreži putem MREŽNOG MJESTA marke u odjeljku „Povezivost”

7.2. Teritorij

Na uslugu je moguće pretplatiti se u sljedećim zemljama:

- Ciljana tržišta za stavljanje na tržište u ožujku 2024.: Francuska i Ujedinjena Kraljevina (UK)
- Proširenje ciljanih tržišta (od ožujka 2024.): Italija, Francuska, Njemačka, Austrija, Benelux, Nizozemska, Poljska, Portugal, Španjolska, Ujedinjena Kraljevina (UK), Švicarska

Kupac se mora pretplatiti na uslugu u svojoj zemlji boravka. Ako prekrši taj zahtjev, KUPAC nije prihvatljiv za dobivanje pomoć korisničke službe MARKE i može snositi sve razumno predvidive troškove za takvo kršenje.

Popis zemalja redovno se ažurira s postupnim

pokretanjem pružanja usluga. Posebno se navodi da se sva ažuriranja obavljaju, a da se ne pošalje prethodna obavijest. Prema tome, odgovornost je kupca informirati se o najnovijim ažuriranjima dostupnim na mrežnim mjestima marke ili slanjem zahtjeva kupčevu centru za kontakt.

7.3. Opis usluge

Nakon što se kupac prijavi u aplikaciju **My Trip Report**, kupac može upotrebljavati uslugu za sljedeće:

- Kupci u aplikaciji My Trip Report mogu vidjeti sažetak uvida za vozilo nakon dovršetka putovanja prema definiciji putovanja. Izvještaji o putovanju stvaraju se dinamički, a informacije se ažuriraju automatski po završetku svakog putovanja.
- Čim putovanje završi, šalje se obavijest korisniku aplikacije MyMarque. Automatska obavijest može se pojaviti u bilo kojem trenutku (čak ako je aplikacija onemogućena) osim ako korisnik ne onemogući obavijesti u postavkama. Kupci mogu osvjježiti / povući prema dolje za dohvaćanje svih putovanja pohranjenih u oblak 2 mjeseca
- Za svaki prikazani uvid o vozilu i informacije o putovanju kupci mogu vidjeti usporedbu podataka s odabranim prijašnjim razdobljem.
- Kupci mogu filtrirati uvide o vozilu / informacije o putovanju vozila prema razdoblju (dan, tjedan, mjesec ili godina) radi dohvaćanja određenog putovanja.
- Kupci mogu vidjeti obavljena putovanja prema kategorijama
- Kupci mogu vidjeti ukupan broj obavljenih putovanja i najnovija putovanja prenesena u oblak koja se još nisu provjerila.
- Kupci mogu vidjeti ažuriranu povijest informacija o putovanju uvoženjem novih podataka o putovanju iz vanjske datoteke formata .json ili .csv
- Kupci mogu osvjježiti / povući prema dolje za pregledavanje svih putovanja pohranjenih u oblak 2 mjeseca ako se ta putovanja još nisu dohvatila putem pametnog telefona
- Kupci imaju mogućnost spajanja jednog ili nekoliko uzastopnih putovanja njihovim odabiranjem s popisa putovanja ili klikom na ikonu „Spajanje putovanja”. Ovom se značajkom korisniku omogućava dobivanje kombiniranoga sažetka nakon spajanja putovanja (primjerice, ukupna udaljenost prijeđena za sva putovanja).
- Kupci mogu izvoziti svoje podatke (putovanja) na drugi kompatibilni pametni telefon u datoteci formata .csv i mogu uvoziti datoteku formata .csv s drugog telefona.

Uvidi u vozilo i informacije o putovanju za jedno putovanje koji se prikazuju na uređajima kupca:

- datum putovanja (datum početka putovanja)
- vrijeme putovanja (vrijeme početka i vrijeme završetka putovanja)

- geolokacija mape s koordinatama GPS-a adrese polaska putovanja i adrese dolaska putovanja
- adresa polaska putovanja (naziv ulice početnog položaja) i adresa dolaska putovanja (naziv ulice završnog položaja)
- kategorija putovanja
- trajanje putovanja (vrijeme vožnje)
- udaljenost putovanja (prijeđena udaljenost vožnjom)
- Prosječna potrošnja vozila (ICE: potrošnja goriva, PHEV: potrošnja goriva)
- trošak potrošnje (ako je korisnik upisao cijenu goriva po volumenu)
- prosječna brzina izražena u km/h
- odometar izražen u km

Sve spomenute značajke dio su stalnih isporuka i unapređenja koji su rezultat rasporeda postupnog izdavanja, a koje kupac dobiva putem ažuriranja aplikacije My Trip Report u trgovinama Apple i Google Play.

7.4. Tehnički zahtjevi

Usluga se pruža samo ako se ispunje sljedeći uvjeti:

- KUPAC je obavio postupak uparivanja
- KUPAC je naveo trenutno upotrebljavani pouzdan broj mobilnog telefona (pouzdan telefonski broj)
- VOZILO i kupčev pouzdani pametni uređaj imaju stalnu mobilnu podatkovnu vezu.

Kupac se stoga mora pobrinuti za sljedeće:

- da pouzdani pametni telefon ima aktivnu mobilnu vezu.
- da se onemogućio privatni način rada VOZILA
- da se VOZILO nalazi u jednoj od zemalja navedenih u stavku 6.2. gdje se mogu obaviti pretplata i aktivacija;
- da se VOZILO nalazi u području pokrivenom mobilnom mrežom.
- da ima aktivnu pretplatu na uslugu

Kako bi upotrebljavao uslugu, kupac mora napraviti i sljedeće:

- dobro kontrolirati vozilo i moći unapređivati njegovu upotrebu
- jednostavno kontrolirati troškove svakog putovanja i
- unaprijediti upotrebu vozila te potrošnju goriva/baterije

Ako kupac promijeni svoj pouzdani pametni uređaj tijekom razdoblja obuhvaćenog ugovorom i ako želi nastaviti upotrebljavati uslugu, od kupca se može tražiti obavljanje novog dodatnog postupka uparivanja.

Kako bi doznao više informacija o značajkama aplikacije My Trip Report i o uputama za njihovu upotrebu, kupac se smije obratiti i centru za kontakt namijenjenom kupcima marke.

7.5. Upotreba aplikacije

Aplikacija My Trip Report dostupna je korisniku za osobnu upotrebu isključivo u ulozi potrošača i ne smije se upotrebljavati u poslovne svrhe. Stoga, namjenjuje se isključivo u svrhe pružanja općih smjernica i informacija, a ne za formalno vođenje evidencije ili zapisivanje jer uvijek postoji rizik od gubitka podataka ili oštećenja podataka, pa ne možemo zajamčiti da su podatci zapisani aplikacijom My Trip Report dostupni u svakom trenutku.

Funkcionalnosti omogućene aplikacijom My Trip Report služe kao opće smjernice i imaju informativnu svrhu jer pružene informacije predstavljaju procjenu stanja, a ne precizno stanje. Stoga, ne stavljamo vam na raspolaganje aplikaciju

My Trip Report kao jedinu osnovu za donošenje odluka niti vam je omogućavamo kako biste na osnovi nje odlučili hoćete li poduzeti određenu radnju ili ne. Korisnik se jasno mora koristiti vlastitom prosudbom i nahođenjem pri tumačenju rezultata dobivenih aplikacijom My Trip Report u okviru navedenih ograničenja.

Ako postoji nepodudaranje između informacija dobivenih putem aplikacije My Trip Report i onih na terenu, korisnici se moraju pridržavati prisutnog na terenu, a osobito pojedinosti prikazanih na cestovnim znakovima (jednosmjerne ulice, znakovi o ograničenju brzine itd.). Korisnik mora uzeti u obzir opće stanje vozila i njegove opreme, stanje ceste i vremenske uvjete pri upotrebi aplikacije My Trip Report. U svakom slučaju, odgovornost je korisnikâ pridržavati se kodeksa o autocestama i pravila o sigurnosti na cesti.

7.6. Pametni telefon

Napomene u nastavku korisnik treba shvatiti kao opću preporuku za jamčenje nesmetane upotrebe aplikacije My Trip Report.

- Pridržavajte se preporuka proizvođača pametnog telefona i operativnog sustava o najnovijim inačicama softvera koji treba instalirati na korisnički pametni telefon.
- Instalirajte najnoviju softversku inačicu aplikacije My Trip Report dostupnu u trgovini Apple ili Google Play
- Broj aplikacija koje su „aktivne / rade u pozadini“ na pametnom telefonu radi jamčenja optimalnih uvjeta pri upotrebi aplikacije My Trip Report.
- Dopustite aplikaciji My Trip Report pristupanje lokaciji pametnog telefona i obavijestima pametnog telefona

kako biste potpuno mogli iskoristiti uslugu.

7.7. Replikacijske tehnologije

Upotrebljavajte replikacijske tehnologije My Trip Report, Apple CarPlay i Android Auto samo kada postoje uvjeti za njihovu sigurnu upotrebu. Korisnik upotrebljava My Trip Report, Apple CarPlay ili Android Auto na vlastiti rizik. Osim toga, upotreba tehnologija Apple CarPlay i Android Auto podliježe isključivo sporazumu i/ili bilo kakvim odredbama upotrebe dogovorenima između društva Apple ili Google i korisnika. Sve povezano s tehnologijom Apple CarPlay ili Android Auto isključiva je odgovornost društva Apple ili Google i svi se sporovi rješavaju između društva Apple Inc. ili Google Inc. i krajnjeg kupca.

8 At-Home Digital Assistant

At-Home Digital Assistant USLUGA je kojom se PRETPLATNIKU omogućava, davanjem glasovnih naredbi virtualnom pomoćniku izravno iz svog doma, unapređivanje povezanih usluga pristupanjem informacijama o VOZILU i nekim funkcijama uključujući:

- Radnje na daljinu: otključavati i/ili otpuštati vrata te upravljati treperenjem svjetala.
- **Informacije o vozilu** (uključujući, između ostalog: provjeravanje tlaka gume, razine goriva, stanje motornog ulja itd.);
- Moja navigacija (uključujući, između ostalog, **Pošalji i kreni** (slanje odredišta VOZILU) i POI (traženje točki interesa).

Kako bi se mogao potpuno upotrebljavati, za Kućni digitalni pomoćnik trebaju biti dostupna veza i aktivna pretplata na povezane usluge.

Pojedinosti o dostupnosti prema modelu VOZILA i teritorijalnoj pokrivenosti gore opisanih radnji na daljinu navode se na MREŽNOM MJESTU.

Dodatak II : Politika zaštite privatnosti europskih povezanih vozila

Ova politika zaštite privatnosti za povezana vozila („Politika zaštite privatnosti“) primjenjuje se na **osobne podatke** o korisnicima **povezanih usluga** koje obrađujemo putem našeg **vozila**, naših **mrežnih mjesta** ili **aplikacije** koji su potpisali **Opće uvjete** kao **kupac** ili koje je **kupac** ovlastio da pristupa **povezanim uslugama** i da ih upotrebljava.

Ova Politika zaštite privatnosti sastavljena je sukladno Članom 13 Uredbe (EU) 2016/679 (u daljnjem tekstu „**GDPR**“) i pomoći će vam da bolje razumijete kako postupamo s vašim informacijama.

U ovom dokumentu, naći ćete neke primjere načina na koje obrađujemo **osobne podatke**, i **definicije** koje se odnose na detaljnija objašnjenja (na kraju ove Politike zaštite privatnosti) za pojmove ovdje označene velikim slovima. Ako biste željeli dobiti bilo koje objašnjenje koje se odnosi na ovu politiku zaštite privatnosti ili na načine obrade vaših podataka, pošaljite zahtjev na: dataprotectionofficer@stellantis.com.



Tko smo

Ovisno o marki **vozila** koju ste izabrali, neovisni **voditelj obrade podataka** vaših **osobnih podataka** je:

- Stellantis Europe S.p.A., C.so Agnelli 200, 10135 - Torino, Italija; ili
- PSA Automobiles SA (Stellantis Auto S.A.S.), 2-10 Boulevard de l'Europe, F-78300 Poissy, Francuska; (pojedinačno „**Proizvođač automobila**“, „**mi**“ ili „**nas**“).



Kakve podatke prikupljamo i obrađujemo

Općenito, možemo prikupiti ili primiti sljedeće informacije o vama izravno od vas i trećih osoba, ovisno o vrsti **povezanih usluga**, i načinu na koji im pristupate. Dodatne detalje o razlozima zbog kojih obrađujemo vaše **osobne podatke** u odjeljku „Zašto prikupljamo i obrađujemo vaše podatke“ u nastavku. Dostavljanje vaših **osobnih podataka** uvijek je slobodno i bez posljedica i ne služi nizašto drugo osim za ostvarivanje nekih namjena.

Podatci o registraciji i pristup Povezanim uslugama

Kada se registrirate za pristup **povezanim uslugama**, od vas ćemo tražiti da upišete ili potvrdite neke **osobne podatke** kao što su vaše ime, prezime, adresa e-pošte, datum rođenja i broj mobilnog telefona, kao i ostale informacije kao što je odgovor na sigurnosno pitanje i PIN kod, da biste nam pomogli da utvrdimo vaš identitet prilikom pristupanja uslugama iz izbornika **Uređaj vozila** ili **Naša mrežna mjesta i Aplikacija**.

Podatci o vozilu

Prilikom korištenja **povezanih usluga**, možemo prikupljati (i bežičnom tehnologijom) poboljšane **podatke o vozilu**, kao što su podatci o vožnji (npr. lokacija, brzina i udaljenosti), vrijeme rada motora i vrijeme isključivanja, doznati je li kabel akumulatora prerezan, dijagnostiku akumulatora, kretanje s izvađenim ključem, pretpostavljeni sudar, kao i dijagnostičke podatke kao što su, između ostalog, razina ulja i goriva, tlak u gumama i status motora.

Ovi **podatci o vozilu** odnose se na vas do te mjere da su povezani s **jedinstvenim identifikatorom** kao što je identifikacijski broj vozila ili VIN, ili vaš korisnički račun **povezanih usluga**.

Podatci o uređaju vozila

Putem **uređaja vozila**, možemo prikupiti i dostaviti informacije o statusu akumulatora, o upotrebi izvornih aplikacija instaliranih na **vozilu**, kao i o povezivanju mobilne mreže, kao, primjerice, kada se povežete s **uređajem** da biste omogućili podatkovnu vezu **vozila**.

Podatci prikupljeni putem aplikacije

Putem **aplikacije**, možemo prikupljati informacije o **uređaju** na kojem je instalirana, na primjer **jedinstveni identifikator** i informacije o vašoj lokaciji. **Aplikacija** vam omogućuje da provjerite neke informacije (npr. lokaciju), izvršite neke radnje (npr. otvaranje vrata) ili da postavljate upozorenja (npr. zemljopisne granice/područja) koja se odnose na **vozilo**.

Informacije o vašoj lokaciji

Prikupljamo informacije o vašoj lokaciji da bismo pružili **povezane usluge**. Na primjer, da bismo omogućili pomoć na cesti, moramo prikupiti i podijeliti preciznu lokaciju **vozila** s davateljima usluge pomoći na cesti. Vaša lokacija može se utvrditi putem:

- **senzora vozila**;
- **senzora uređaja** kada koristite **aplikaciju**; i
- **IP adrese**.

Možete ograničiti naše prikupljanje podataka o lokaciji vašeg **vozila** putem postavki **uređaja vozila** („Način privatnosti“) ili onih o **uređaju** ili **aplikaciji**, kako je opisano u odjeljku „Kako kontrolirati svoje podatke i upravljati svojim izborima“ u nastavku.

Imajte na umu da ne možete odbiti upotrebu informacija o vašoj lokaciji ako je to prijeko potrebno za pružanje **povezanih usluga** ili za zaštitu naših interesa i interesa naših kupaca, kako je objašnjeno u nastavku.

Podatci izvedeni putem vaše aktivnosti

U mjeri u kojoj je to dopustivo prema primjenjivom zakonu o zaštiti podataka, možemo prikupljati sljedeće informacije o vama na temelju vaših interakcija s **Povezanim uslugama**. Na primjer, možemo razumjeti vaš stil vožnje, rute kojima najčešće putujete, mjesta od posebnog interesa.

U nekim slučajevima, informacije o vama se prikupljaju i kombiniraju putem vaše interakcije s **našom mrežom** i/ili **našim mrežnim mjestima i aplikacijom**.

U nekim drugim slučajevima možete nam se javiti e-poštom, klasičnom poštom, telefonom ili na druge načine u vezi s **vozilima** ili zatražiti ostale informacije, mi prikupljamo i održavamo evidenciju vaših

kontaktnih podataka, priopćenja i naših odgovora. Ako nam se javljate telefonom, više informacija dobit ćete tijekom poziva.



Izvor osobnih podataka

Tijekom upotrebe [povezanih usluga](#), možemo prikupljati podatke trećih osoba, kao što su:

- Podatci koji se odnose na druge vozače. Ako dozvolite drugom vozaču da vozi vaše [vozilo](#) i/ili da pristupi ili koristi vaš korisnički račun [povezanih usluga](#), tada priznajete i slažete se da podatke možemo učiniti dostupnima i prikupljati ih tijekom njihovog korištenja. Budući da mi ne znamo tko je osoba koja koristi [povezane usluge](#) osim [Kupca](#), sve prikupljene informacije bit će povezane s vama/vašim korisničkim računom.
- Podatci koji se odnose na putnike. Jedan primjer je slučaj pretpostavljenog sudara [vozila](#), nakon kojeg [povezane usluge](#) aktiviraju hitan poziv upućen nama/javnoj hitnoj službi, što bi moglo obuhvatiti obradu podataka vaših putnika u vozilu. Putem primjera, ali ne isključivo, ostali slučajevi mogu obuhvaćati promjenu vlasništva, kada kupite vozni park neke tvrtke, ili ako navedete da vozač nije vlasnik [vozila](#).

Ako nam dostavite podatke trećih osoba, odgovorni ste za dijeljenje takvih informacija s nama i morate biti zakonski ovlašteni to činiti (tj. treća strana vas je ovlastila da dijelite njihove podatke, ili je to potrebno zbog bilo kojeg opravdanog razloga). Također nas morate u potpunosti obešteti u slučaju bilo kakvih pritužbi, potraživanja ili zahtjeva za nadoknadu štete do koje je moglo doći zbog obrade [osobnih podataka na nemanan način](#) koji su vam stavljeni na raspolaganje putem [povezanih usluga](#).



Zašto prikupljamo i obrađujemo vaše podatke

Vaši podatci služe za sljedeće svrhe:



Olakšavanje i ispravak vaših podataka

U mjeri u kojoj je to dopustivo prema primjenjivom zakonu o zaštiti podataka, podatke koje ste nam dostavili (a osobito informacije da ste već stranka jednog ili više [proizvođača automobila](#)) da biste ažurirali informacije koje imamo o vama kao vlasniku jednog od naših [vozila](#). U tim slučajevima, istražiti ćemo naše baze podataka da bismo olakšali ažuriranje ili ispravili dostupne informacije koje imamo o vama kao [kupcu](#).

Ova se obrada temelji na našem opravdanom interesu za [osobne podatke](#) o [kupcima](#).



Pružanje povezanih usluga i podrške u vezi s njima

Podatke koristimo da bismo vam pomogli da se povežete i upotrebljavate [povezane usluge](#), između ostalog i hitne pozive npr. eCall, Pomoć, naprednu pomoć na cesti), Izvještaj o stanju vozila (VHR), promjenu vlasništva, i da bismo odgovorili na vaše zahtjeve, prijedloge ili prijave. Ova svrha također uključuje neobavezne usluge koje vam omogućuju da dijelite povijest podataka o uređaju vozila i funkcije putem [aplikacije](#). Kada neke od [povezanih usluga](#) koje ste izabrali ali ih mi ne pružamo izravno nego preko naših [trgovačkih partnera](#), dostavit ćemo samo podatke koji su prijeko potrebni za pružanje tih usluga. Ova se obrada temelji na izvršavanju ugovornih obveza navedenih u [Općim uvjetima](#) ili predugovornim mjerama poduzetim na vaš zahtjev.



Dijeljenje podataka o vozilu s proizvođačem automobila

Podatke o vozilu prikupljene tijekom pružanja povezanih usluga možemo podijeliti s proizvođačem automobila Stellantis kako bismo mu omogućili da poboljša vozila i povezane usluge; da mjeri učinkovitost njegovih usluga i stvaranje novih usluga. Podatci o vozilu obrađuju se kao osobni podatci i/ili skupne informacije, stoga nisu povezani s osobnim podatcima koji se odnose na vas.

Ova obrada temelji se na našem opravdanom interesu za stvaranje i održavanje vozila i usluga koje su istinski korisne za naše kupce.

Obrada se može provesti i kada ste dali svoju privolu.

Nakon slanja ili prikupljanja, vaši se podatci mogu koristiti i za sljedeće svrhe:



Usklađivanje sa zakonskim i poreznim obvezama

Vaše podatke možemo upotrijebiti za ispunjavanje zakonskih i poreznih obveza (npr. odgovornosti za proizvod itd.) kojima smo podložni, a koji su pravna osnova za obradu vaših podataka. Te obveze mogu uključivati priopćavanje određenih podataka (npr. podataka o vozilu) javnim tijelima vlasti ako bi to zahtijevalo nacionalno i/ili europsko zakonodavstvo (npr. Europska agencija za okoliš (EEA) u skladu s Uredbom (EU) 2021/392) i svih obavijesti o opozivu koje smo dužni objaviti u svojstvu proizvođača [vozila](#). Ako te obavijesti nisu zakonom propisane u vašoj zemlji, poslat ćemo ih neovisno o tome, kako je detaljnije objašnjeno u odjeljku „Zaštita naših interesa i vaših interesa“ u nastavku.



Otkrivanje nepravilnosti u povezanim uslugama ili vozilu

Vaše podatke, posebno podatke o vozilu i podatke o uređaju vozila možemo upotrijebiti za otkrivanje i (ako je moguće) sprječavanje nepravilnosti u [povezanim uslugama](#) ili u [vozilu](#).

		Ova obrada temelji se na potrebi za pružanjem povezanih usluga na način i u vremenskom okviru navedenom u Općim uvjetima, kao i u našem legitimnom interesu da osiguramo učinkovitost vozila u najvećoj mogućoj mjeri. Nećete primiti nikakvo priopćenje s tim u vezi, osim kao odgovor na vašu prijavu nepravilnosti.
		Zaštita naših interesa i vaših interesa U mjeri u kojoj je to dopustivo prema primjenjivom zakonu o zaštiti podataka, vaše bismo podatke mogli upotrijebiti za otkrivanje, reagiranje i sprječavanje prijevargnog i nezakonitog ponašanja ili aktivnosti koja bi mogla ugroziti vašu ili našu sigurnost. Ta svrha uključuje revizije i procjene naših poslovnih postupanja, kontrole sigurnosti, financijske kontrole, program upravljanja zapisima i informacijama, i svega što se inače odnosi na rukovođenje našeg općeg poslovanja, računovodstva, čuvanja zapisa i legalnih funkcija. Vaše ćemo podatke koristiti da bismo vam slali priopćenja o sigurnosti vašeg vozila/voznog parka (npr. kampanje opoziva, ažuriranja softvera, itd.), čak i ako nema uspostavljenog zakonskog zahtjeva u tom smislu u zemlji u kojoj se nalazite. U tom pogledu, imajte na umu da će neki podatci o vozilu (tj. dijagnostički podatci i VIN brojevi bez daljnjeg povezivanja s vašom osobom) biti poslani u Europsku agenciju za okoliš (EEA) na temelju zadatka u sklopu izvršavanja službenih ovlasti dodijeljenih u skladu s Uredbom (EU) 2021/392. Ovo nisu reklamna, nego servisna priopćenja za osiguranje vaše sigurnosti prilikom korištenja vašeg vozila. Ova svrha se temelji na legitimnom interesu za mjere zaštite naših interesa i zaštitu naših kupaca, uključujući i vas.
	Kako upotrebljavamo vaše podatke (metoda obrade)	Podatci prikupljeni za prethodno navedene svrhe obrađuju se kako ručno tako i putem automatske obrade, putem programa i/ili algoritama koji analiziraju informacije kao što su podatci za koje je izveden zaključak s pomoću vaše aktivnosti. Vaši podatci također mogu biti podložni kombinaciji i/ili križanju, u mjeri u kojoj je to dopustivo prema primjenjivom zakonu o zaštiti podataka. Na primjer, to nam dopušta da razlikujemo vlasnika od podataka o vozilu povezanih s vama.
	Kako možemo otkriti vaše podatke	Vaše podatke otkrivamo sljedećem popisu fizičkih/pravnih osoba („Primatelji“): - Osobama koje smo ovlastili za provođenje bilo kojih aktivnosti koje se odnose na podatke opisanih u ovom dokumentu: svojim zaposlenicima i suradnicima koji su preuzeli obvezu povjerljivosti i poštuju specifična pravila koje se tiču obrade vaših podataka; - Našim obrađivačima podataka: vanjskim subjektima kojima delegiramo neke aktivnosti obrade. Na primjer, dobavljačima sustava sigurnosti, računovodstvenim i ostalim savjetnicima, dobavljačima usluge udomljavanja (hosting) itd. Ova kategorija također uključuje našu mrežu i pružatelje usluga, koji nam pomažu u pružanju pomoći na cesti, tako da vas mogu prepoznati kao našeg klijenta i ponuditi vam iste usluge bilo gdje u Europi. Potpisali smo ugovore sa svakim od naših obrađivača podataka da bismo osigurali obradu vaših podataka s odgovarajućim mjerama zaštite i samo prema našim uputama; - Administratorima sustava: našim zaposlenicima ili onim obrađivačima podataka kojima smo delegirali upravljanje našim IT sustavima i koji stoga mogu pristupati, mijenjati, obustavljati ili ograničavati obradu vaših podataka. Ti subjekti su odabrani, na odgovarajući način obučeni, a njihove aktivnosti praćene putem sustava kako je predviđeno odredbama nadležnog nadzornog tijela; - Naši trgovački partneri: kada neke od povezanih usluga koje ste izabrali ali ih mi ne pružamo izravno nego preko naših trgovačkih partnera, priopćavat ćemo samo podatke koji su prijeko potrebni za pružanje tih usluga. Svaki od gore navedenih obavlja obradu kao neovisni voditelj obrade vaših podataka. - Proizvođači automobila: naši proizvođači automobila s kojima možemo dijeliti podatke o vozilu prikupljene tijekom pružanja povezanih usluga da bismo poboljšali vozila i povezane usluge; - Tijela kaznenog progona ili bilo koje drugo tijelo čije su odredbe obvezujuće za nas: otkrivamo vaše podatke (uključujući lokaciju vozila) u svrhu nužde i javne sigurnosti, kao u slučajevima u kojima je potrebno omogućiti da vas organi reda, pomoć na cesti i hitne službe lociraju nakon pretpostavljenog sudara i da se aktivira hitan poziv za spasilačke službe (npr. eCall), ili da se organima reda omogući da lociraju vozilo ako je prijavljeno da je ukradeno. Općenito, moramo udovoljiti sudskom nalogu ili zakonu ili braniti se u sudskim postupcima.
	Gdje se nalaze vaši podatci	Mi smo globalna kompanija, a Povezane usluge dostupne su u mnoštvu zakonodavstava diljem svijeta. To znači da se vaši podatci mogu skladištiti, da im se može pristupati, da ih je moguće obrađivati i otkrivati izvan vašeg zakonodavstva, uključujući unutar Europske unije, Sjedinjenih Američkih Država ili svaku zemlju u kojoj se nalaze naši Obrađivači i podobrađivači podataka, ili tamo gdje se mogu pohraniti njihovi poslužitelji ili infrastruktura za računalstvo u oblaku. Poduzimamo korake kako bismo osigurali obradu vaših podataka u skladu s primjenjivim zakonima o zaštiti podataka, uključujući zakon EU-a kojem smo podložni. Tamo gdje to zahtijeva zakon EU-a o zaštiti podataka, slanje vaših podataka primateljima izvan EU-a bit će podložno adekvatnim zaštitnim mjerama (kao što su relevantne standardne ugovorne klauzule za prijenos osobnih podataka između EU-a i zemljama izvan EU-a), i/ili drugim pravnim osnovama u skladu sa zakonodavstvom EU-a. Za više informacija o odgovarajućim mjerama zaštite koje smo primijenili na podatke koji su poslani trećim zemljama, pišite nam na adresu: dataprotectionofficer@stellantis.com



Kako dugo zadržavamo vaše podatke

Podatci obrađeni u gore navedene svrhe čuvat će se u razdoblju koje se smatra prijeko potrebnim za ispunjavanje takvih svrha. Podatci obrađeni u skladu sa zakonskim obvezama kojima podliježemo čuvaju se u razdoblju koje je propisano zakonom. Osobni podatci obrađeni zbog zaštite naših interesa i interesa naših korisnika čuvaju se do isteka roka predviđenog mjerodavnim zakonom zbog zaštite naših interesa. Po isteku relevantnog razdoblja/kriterija zadržavanja, vaši podatci se brišu sukladno našim pravilima o zadržavanju.

Od nas možete zatražiti više informacija o našim kriterijima i politici zadržavanja podataka pišući nam na ovu adresu: dataprotectionofficer@stellantis.com



Kako kontrolirati svoje podatke i upravljati svojim izborima

U svakom trenutku možete zatražiti sljedeće:

- **Pristup svojim podacima (pravo pristupa):** ovisno o vašim interakcijama s nama, dostavit ćemo podatke koje imamo o vama, kao što su vaše ime, starosna dob, adresa e-pošte i preferencije.
- **Iskoristiti svoje pravo na prenosivost osobnih podataka (pravo na prenosivost podataka):** gdje je to primjenjivo, dostavit ćemo vam interoperabilnu datoteku koja sadrži podatke koje imamo o vama.
- **Korekciju vaših podataka (pravo na ispravak):** na primjer, od nas možete zatražiti da izmijenimo vašu adresu e-pošte ili broj telefona ako su ti podatci netočni;
- **Ograničiti obradu vaših podataka (pravo na ograničenje obrade):** na primjer kada mislite da je obrada vaših podataka nezakonita ili da obrada koja se temelji na našem legitimnom interesu nije primjerena;
- **Brisanje vaših podataka (pravo na brisanje):** na primjer, ako ne želite da čuvamo vaše podatke i ako nema razloga za njihovo čuvanje (npr. ako više niste vlasnik [vozila](#) i ne želite ostati u kontaktu s nama);
- **Prigovor na aktivnosti obrade (pravo na prigovor)**
- **Povlačenje svoje privole (pravo na povlačenje)**

Bilo koje od prethodno navedenih prava možete ostvariti ili iskazati bilo kakvu zabrinutost ili uputiti pritužbu koja se odnosi na našu upotrebu vaših podataka izravno na adresu: <https://privacyportal.stellantis.com>.



U svakom trenutku također možete:

- javiti se našem službeniku za zaštitu podataka (DPO), ovdje dataprotectionofficer@stellantis.com
- javiti se nadležnom nadzornom tijelu, ovdje možete naći popis svih nadzornih tijela prema zemlji https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en
- pregledajte i ažurirajte većinu podataka koje ste poslali tako što ćete se prijaviti u svoj korisnički račun i ažurirati svoje profilne informacije. Imajte na umu da možemo sačuvati kopije informacija koje ste ažurirali, izmijenili ili izbrisali, kako je dopušteno, u svojim poslovnim evidencijama i tijekom uobičajenih poslovnih operacija, kako je dozvoljeno ili kako zahtijeva primjenjivi zakon. Također ćete moći pristupiti izvještajima o stanju vozila i lokaciji vozila putem korisničkog računa vaših usluga.
- zaustavite slanje na daljinu i prikupljanje podataka o vozilu iz vašeg vozila, osim u slučaju hitnih službi i službi za pomoć na cesti te usluga s podrškom za Wi-Fi. Određeni sustavi u vozilu za sigurnost, dijagnostiku i drugi sustavi mogu nastaviti generirati i pohranjivati informacije o učinku, sigurnosti i dijagnostici, kojima je moguće pristupiti putem naše mreže i ostalih koje služe vašem vozilu.
- Otkazite pretplatu na besplatno probno razdoblje i pristupite određenoj usluzi treće strane na bazi pretplate, uključujući SiriusXM Radio i Wi-Fi pristupnu točku. Ako se pretplatite na ove usluge treće strane na kraju vašeg besplatnog probnog razdoblja, morate se javiti izravno tim [trgovačkim partnerima](#) ako biste naknadno poželjeli otkazati svoju pretplatu na uslugu treće strane.

Kako štitimo vaše podatke

Poduzimamo razumne mjere predostrožnost s fizičke, tehnološke i organizacijske točke gledišta da bismo spriječili gubitak, zloupotrebu ili izmjenu podataka pod našim nadzorom. Na primjer:

- Osiguravamo uvjete da vašim podacima pristupaju i da ih koriste, šalju i otkrivaju primatelji koji trebaju imati pristup takvim podacima.
- Također ograničavamo količinu podataka koji su dostupni, poslani ili otkriveni primateljima samo na one koji su potrebni za ispunjavanje svrha ili specifičnih zadataka koje izvršava primatelj.
- Računala i poslužitelji na kojima su pohranjeni vaši podaci čuvaju se u sigurnom okruženju, njima se upravlja lozinkom s ograničenim pristupom i posjeduju instaliran vatrozid i antivirusni softver u skladu s industrijskim standardom.
- Papirnati primjerci svih dokumenata koji sadrže vaše podatke (ako ih ima) isto tako se čuvaju u sigurnom okruženju.
- Uništavamo papirnat primjerke dokumenata koji sadrže vaše podatke koji više nisu potrebni.
- Prilikom uništenja podataka koji su zapisani i pohranjeni u obliku elektroničkih datoteka koje više nisu potrebne, pobrinut ćemo se da tehnička metoda (na primjer, format niske razine) osigura nemogućnost reproduciranja zapisa.
- Prijenosna računala, USB memorijski štapići, mobilni telefoni i ostali elektronički bežični uređaji koje koriste naši zaposlenici s pristupom vašim podacima, zaštićeni su. Potičemo

		zaposlenike da vaše podatke ne pohranjuju na takvim uređajima osim ako to njima nije razumno potrebno kako bi proveli određen zadatak kako je istaknuto u ovoj Politici zaštite privatnosti. - Svoje zaposlenike obučavamo da se usklade s ovom politikom zaštite privatnosti i da provode aktivnosti praćenja kako bi osigurali neprekidnu usklađenost i da bi utvrdili učinkovitost naših praksi upravljanja privatnošću. - Svaki obrađivač podataka čije usluge koristimo ugovorno je dužan održavati i štiti vaše podatke koristeći mjere koje su u biti slične onima navedenima u ovoj Politici zaštite privatnosti ili su obvezne sukladno mjerodavnom zakonu o zaštiti podataka. U slučaju da to zahtijeva mjerodavno zakonodavstvo, ako je narušavanje sigurnosti dovelo do slučajnog ili nezakonitog uništenja, gubitka, prepravljanja, neovlaštenog otkrivanja, ili pristupa podacima koji su poslani, pohranjeni ili na drugi način obrađeni, o tome ćete biti obaviješteni i nadležno tijelo za zaštitu podataka prema potrebi (na primjer ako su podatci nerazumljivi bilo kojoj osobi ili je malo vjerojatno da će rezultirati rizikom za vaša prava i slobode i drugih ljudi). Kupci su odgovorni za održavanje sigurnosti svake lozinke, korisničke ID oznake ili drugog oblika provjere autentičnosti uključene u Povezane usluge i njihov korisnički račun. Da bismo zaštitili vas i vaše podatke, možemo vam obustaviti upotrebu bilo koje od povezanih usluga, bez najave, dok traje istraga, ako se pojavi bilo koji od problema sa sigurnošću. Pristup i upotreba sigurnih područja koja su zaštićena lozinkom i/ili sigurnom bilo koje od povezanih usluga ili vašeg povezanog korisničkog računa ograničena je samo na ovlaštene korisnike. Neovlašten pristup takvim područjima je zabranjen i može dovesti do kaznenog progona ili građanske tužbe.
	Što ova Politika zaštite privatnosti ne pokriva	Ova Politika zaštite privatnosti objašnjava i pokriva obradu koju obavljamo kao voditelj obrade podataka. Ova Politika zaštite privatnosti ne pokriva obradu koju su obavili drugi subjekti, uključujući i osobito: - obradu koju je provela naša mreža; - obradu koju su proveli proizvođači automobila kao neovisni voditelji obrade podataka; - obradu koju su proveli drugi trgovački partneri kao neovisni voditelji obrade podataka određenih dodatnih povezanih usluga. - obradu koju su proveli operateri nacionalnog broja u slučaju hitnih poziva (eCall); - obradu koju su provela regulatorna tijela, tijela kaznenog progona ili ostala pravosudna tijela. Kad je riječ o ovim slučajevima, nismo odgovorni za nikakvu obradu vaših podataka koja nije pokrivena ovom Politikom zaštite privatnosti.
	Upotreba podataka za druge svrhe	Ako bismo vaše podatke trebali obraditi drukčije, ili u svrhe različite od onih koje su ovdje navedene, dobit ćete specifičnu obavijest prije nego što takva obrada počne.
	Promjene Politike zaštite privatnosti	Zadržavamo pravo na prilagodbu i/ili promjenu ove Politike zaštite privatnosti u svakom trenutku. Obavijestit ćemo vas o svim značajnim prilagodbama/promjenama.
	Licenca	Ikone ilustrirane u ovoj obavijesti su " Ikone zaštite podataka " Europskog centra za privatnost i kibersigurnost Sveučilišta u Maastrichtu (ECPC) CC BY 4.0 .
	Definicije	Skupne informacije: odnosi se na statističke informacije o vama koje ne sadrže vaše osobne podatke. Aplikacija: znači bilo koja mobilna aplikacija za povezane usluge. Marka: znači Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Jeep, Abarth, Peugeot, Citroën, DS Automobiles, Vauxhall ili Opel (kako je primjenjivo). Proizvođači automobila: pojedinačno ili kolektivno odnosi se na sljedeće pravne osobe kao proizvođača automobila: Stellantis Europe S.p.A. Corso Agnelli 200, 10135 Torino, Italija; Stellantis Auto S.A.S., 2-10 Boulevard de l'Europe, F-78300 Poissy, Francuska; Opel Automobile GmbH, Bahnhofstr. 1, D-65423 Rüsselsheim am Main, Njemačka. Za svrhu ove Politike zaštite privatnosti, proizvođač automobila je onaj koji trenutno proizvodi specifičnu marku automobila kako slijedi: Stellantis Europe S.p.A. za Fiat, Fiat Professional, Alfa Romeo, Lancia, Abarth i Jeep; Stellantis Auto S.A.S. za Peugeot, Citroën i DS Automobiles; Opel Automobile GmbH za Opel i Vauxhall. Kombinacija i/ili križanje: ovo je niz potpuno automatiziranih i neautomatiziranih postupaka koje kombiniramo s podacima izvedenim iz vaše aktivnosti, podacima koje ste osigurali da biste osigurali povezane usluge. Trgovački partneri: to znači pravne osobe treće strane kojima priopćavamo podatke prijeko potrebne za pružanje povezanih usluga koje su potrebne ali koje mi ne dostavljamo izravno (npr. internetska veza za vozilo). Priopćavat ćemo samo podatke koji su prijeko potrebni za pružanje tih usluga. Svaki od gore navedenih obavlja obradu kao neovisni voditelj obrade vaših podataka. Povezane usluge: odnosi se na niz usluga opisanih u Općim uvjetima voditelja obrade podataka kao i standardnim i neobaveznim uslugama, ako su aktivirane. Kupac: odnosi se na osobu koja je potpisala Opće uvjete za povezane usluge. Voditelj obrade podataka: odnosi se na pravnu osobu, tijelo javne vlasti, uslugu ili drugu pravnu osobu, koja pojedinačno ili kolektivno utvrđuje usluge i sredstva za obradu vaših osobnih podataka.

U ostalim slučajevima prethodi joj riječ „neovisan“ (npr. „Neovisan voditelj obrade podataka“) koja pokazuje da vaše osobne podatke obrađuje osoba koja nije voditelj obrade podataka.

Obrađivač podataka: odnosi se na neku pravnu osobu koju angažiramo da obrađuje vaše osobne podatke samo u ime i sukladno pisanim uputama voditelja obrade podataka.

Senzori uređaja: ovisno o vašem uređaju, to su senzori kao što su akcelerometri, žiroskopi, Bluetooth, Wi-Fi i GPS koji na jedan ili drugi način dijele informacije koje prikupljaju putem uređaja, pa stoga i putem aplikacije. Ako su omogućeni u postavkama uređaja, oni nam omogućuju da dobijemo informacije o vašoj lokaciji.

Uređaj: to znači elektronički uređaj (npr. pametni telefon, pametni sat) na koji ste preuzeli aplikaciju i/ili s kojim možete pristupiti povezanim uslugama.

Opći uvjeti: to znači „Opći uvjeti usluga koje se temelje na povezivosti“ koje ste potpisali kada ste aktivirali povezane usluge, koji su uvijek dostupni na našim mrežnim mjestima i u aplikaciji.

Naša mreža: to su trgovci u maloprodaji i/ili distributeri i/ili serviseri s kojima je voditelj obrade podataka potpisao trgovački ugovor za prodaju svojih vozila i vozni parkovi i koji pruža usluge pomoći.

Naša mrežna mjesta: uključuju naše stranice društvenih mreža i neke odjeljke naše mreže na kojima je dostupna naša politika zaštite privatnosti.

Osobni podatci: to znači sve informacije koje se odnose na identificiranu prirodnu osobu ili osobu čiji je identitet moguće utvrditi. Primjeri uključuju adresu e-pošte (ako se to odnosi na jedan ili više aspekata nekog pojedinca), ime i prezime, identifikacijski dokument, broj mobilnog telefona ili jedinstvene identifikatore kao što je Identifikacijski broj vozila (VIN). Kako bi vam bilo lakše, sve do sada spomenute osobne podatke kolektivno ćemo navesti „Podatci“.

Jedinstveni identifikatori: to znači da vas na jedinstven način identificiraju ili pomoću kojih možete biti identificirani. Na vozilu, jedinstveni identifikatori su broj registracijske pločice i identifikacijski broj vozila (VIN).

Podatci o vozilu: to znači svi tehnički, dijagnostički i stvarni podatci koje je moguće prikupiti putem uređaja vozila ugrađenog u vozilo (npr. lokacija, brzina i udaljenosti, vrijeme rada motora i vrijeme isključivanja, doznati je li kabel akumulatora prerezan, dijagnostiku akumulatora, kretanje s izvađenim ključem, pretpostavljeni sudar, kao i dijagnostičke podatke kao što su, između ostalog, razina ulja i goriva, tlak u gumama i status motora).

Uređaj vozila: to znači pojedinačni ili kolektivni uređaj koji može prikupljati podatke vozila i telematičkog uređaja (i odgovarajuće sim kartice) instaliranog na vozilu i bolje opisanog u Općim uvjetima.

Senzori vozila: to su senzori kao što su Wi-Fi i GPS uređaj koji na jedan ili drugi način dijele informacije koje su prikupili putem uređaja vozila.

Vozilo: odnosi se na vozilo ili marku grupe Stellantis.
